

105  
2º



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA  
DE MEXICO

FACULTAD DE CIENCIAS

CONOCIMIENTO Y MANEJO DE RECURSOS VEGETALES POR  
PARTERAS DEL EJIDO EL ROSARIO, MICHOACAN.

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE

B I O L O G O

P R E S E N T A :

MARIA ELENA JUAREZ RODRIGUEZ



MEXICO, D. F.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO  
FACULTAD DE CIENCIAS  
SECCION ESCOLAR

1996

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AVENIDA DE  
MEXICO

M. en C. Virginia Abrín Batule  
Jefe de la División de Estudios Profesionales de la  
Facultad de Ciencias  
P r e s e n t e

Comunicamos a usted que hemos revisado el trabajo de Tesis: "CONOCIMIENTO Y MANEJO DE  
RECURSOS VEGETALES POR PARTERAS DEL EJIDO EL ROSARIO, MICHOACAN"

realizado por MARIA ELENA JUAREZ RODRIGUEZ

con número de cuenta 84 15597-1 , pasante de la carrera de BIOLOGIA

Dicho trabajo cuenta con nuestro voto aprobatorio.

Atentamente

Director de Tesis

Propletario

M. EN C. JUAN MANUEL RODRIGUEZ CHAVEZ

Propletario

M. EN C. MARIA GUADALUPE RAMOS ESPINOSA

Propletario

M. EN C. ABIGAIL AGUILAR CONTRERAS

Suplente

M. EN C. MARGARITA AVILES FLORES

Suplente

M. EN C. ADOLFO ANDRADE CETTO

Consejo Departamental de Biología

M. EN C. ALEJANDRO MARTINEZ MENA

*[Handwritten signatures and stamps of the Departmental Council members]*

UNIVERSIDAD NACIONAL

*A las parteras*

*María Velázquez*

*Juana Cruz*

*Jacoba Domínguez*

*Por su valioso esfuerzo y empeño dedicado con mucho cariño, para dar a conocer toda su sabiduría y experiencia acerca de este oficio tan apremiante que es el parto.*

*A los pobladores del Ejido "El Rosario"*

*Por su hospitalidad y amabilidad con la cual colaboraron proporcionando la información que complementó y enriqueció el presente trabajo.*

*DEDICATORIA*

*A mis padres con cariño*

*Josefina Rodríguez R.*

*Francisco Juárez J.*

*Por su infinito amor y esfuerzo incondicional con el cual me han dado el apoyo y la confianza de lograr la realización de mis metas.*

*A mis hermanas*

*María Dolores*

*Beatriz*

*María Teresa*

*María de Lourdes*

*María del Rosario*

*Angelina*

*Alicia*

*Por su cariño, apoyo y comprensión que siempre me han brindado.*

*A mi sobrino*

*Pedro Francisco Lopezvela J.*

*Qui con su infancia, inocencia y ternura me ha enseñado a valorar más la vida.*

*A todas mis amigas sin mencionar a unas por no olvidar a otras*

*Por su sincera amistad y ayuda desinteresada*

*A todas aquellas personas que me han dado su cariño, motivación, confianza y apoyo para seguir adelante.*

## AGRADECIMIENTOS

Al M. en C. Juan Manuel Rodríguez Chávez

Por el gran esfuerzo y empeño que le dedicó en la dirección de este tesis.

A la M. en C. Guadalupe Ramos Espinosa

Por su constancia e interés en la asesoría a lo largo de todo el trabajo.

A los profesores:

M. en C. Abigail Aguilar Contreras

M. en C. Margarita Avilés Flores

M. en C. Adolfo Anacleto Celto

Por sus valiosas sugerencias y correcciones en la revisión del presente trabajo.

A los profesores:

M. en C. Patricia Javalata Beckler

M. en C. Edelmina Linares Magari

Biól. José Luis Contreras Jiménez

Por su gran apoyo en la determinación del material vegetal, de igual forma agradezco a todo el personal del Herbario de la Facultad de Ciencias.

Al Proyecto de "Investigación de Proyectos Productivos con Base en el Aprovechamiento de Los Recursos Regionales", del Instituto de Investigaciones Sociales UNAM, Depto. de Producción Agrícola y Animal UNAM-X, la Asociación Civil "Mariposa Monarca" y la DDAPA UNAM, del cual fue posible la realización de esta tesis.

A mis maestros, compañeros y a todas aquellas personas que colaboraron en este trabajo.

*En la casa de la diosa sentada en la tortuga  
día a luz la embaragada,  
allí en la casa son dioses a luz los niños.  
Por ahí está la casa de la diosa sentada en la tortuga,  
allí da a luz la caxtona de perlas, la pluma de gata.  
Allí viene uno a la vida, allí nace.  
¡Ven acá, ven!  
¡Ven acá, tú, niño recién nacido, ven acá!  
¡Ven acá, ven acá, tú, niño, tú, perla, tú pluma de gata!*

Oración invocada a la patrona de las parteras, Diosa Ayopechtli. Tomado del libro Jacques Soustelle (1983) *La vida cotidiana de los aztecas en vísperas de la conquista*.



## RESUMEN

El Ejido el Rosario, pertenece a el Municipio de Ocampo, en el Estado de Michoacán, y comprende una de las cinco zonas de Amortiguamiento de la Reserva Especial de la Biosfera "Mariposa Monarca", con una altitud de 2500 a 3000 m.s.n.m. con una vegetación de bosque de Pino-Encino.

El Ejido El Rosario ha sufrido cambios importantes a partir de la creación de la Reserva "Mariposa Monarca" en 1986, por el alto grado de desempleo que viven, lo que ha modificado el tipo de vida de sus pobladores, orillando a la población joven y productiva a emigrar a las ciudades en busca de éste, trayendo como consecuencia de todo lo anterior una transculturación que se sigue dando hasta la actualidad y a pasos considerablemente grandes.

Los objetivos de esta investigación ubicada en el campo de la medicina tradicional consisten en rescatar y evaluar el conocimiento tradicional que mantienen las parteras, acerca de los recursos vegetales, sus técnicas, y terapias, así como conocer el grado de pérdida y/o conservación de dicho conocimiento, y de esta forma contribuir al conocimiento de la flora medicinal de esta área.

Se recabó información de un total de 119 especies de plantas medicinales, utilizadas durante el proceso reproducido, 103 de ellas fueron identificadas y corresponden a 47 familias, 86 géneros, se encontraron 10 plantas con diferentes nombres vulgares correspondientes al mismo nombre científico y 6 más con el mismo nombre vulgar y diferente nombre científico. El más alto reporte de ejemplares vegetales se encuentra destinado al tratamiento del pos-parto, y consecutivamente en orden descendiente a la concepción, parto, embarazo, lactancia, aborto y anti-aborto, en cuanto a los cuidados del infante es alto también el número de ejemplares empleados pero se están sumando especies utilizadas en el desarrollo del niño.

El uso y manejo de las plantas por las parteras guarda el mismo patrón, es decir utilizan un número elevado de especies en el pos-parto y para los cuidados del infante, pero cambia el número total de especies utilizadas y la forma de preparación en algunos casos.

Dentro de las terapias empleadas por las parteras se tienen las siguientes formas de administración de los recursos vegetales en orden de mayor a menor frecuencia, administración local: baños, ingilito, lavado vaginal, "somerio", frotado, "refregado" y limpia, administración oral: té, atole, jugo y licuado.

En cuanto al uso de las partes vegetales utilizadas se observó en mayor grado las hojas, y consecutivamente planta completa, raíz, corteza, semilla, flor, y fruto, domina el uso de mezcla de dos o más plantas que plantas solas.

Las parteras están dentro de un programa institucional para parteras empíricas y se resaltan aspectos que ellas mismas y sus pacientes han aprovechado de ellos, al final se comenta la necesidad de revalorizar la práctica tradicional de las parteras por ser éstas, personajes cuya función va más allá del ámbito médico, ya que juega un importante papel en la cohesión social de comunidades rurales donde se involucran todos los aspectos propios de su cultura con sus ritos, misticismo y religión.

# INDICE

AGRADECIMIENTOS	
RESUMEN	
I.- INTRODUCCION	1
II.- ANTECEDENTES	4
III.- JUSTIFICACION Y OBJETIVOS	7
IV.- METODOLOGIA	9
V.- DESCRIPCION DEL AREA DE ESTUDIO	20
1.- ANTECEDENTES	20
2.- FACTORES ABIOTICOS Y BIOTICOS	22
2.1.- UBICACION	22
2.2.- VIAS DE ACCESO	23
2.3.- FISIOGRAFIA Y GEOLOGIA	24
2.4.- EDAFOLOGIA	24
2.5.- HIDROLOGIA	27
2.6.- CLIMA	27
2.7.- VEGETACION	28
2.8.- FAUNA	33
3.- FACTORES SOCIOECONOMICOS Y CULTURALES	34
3.1.- POBLACION	34
3.2.- SERVICIOS	35
3.3.- ECONOMIA	36
3.4.- EDUCACION	38
3.5.- SALUD	38
3.6.- ORGANIZACION POLITICA	39
3.7.- RELIGION	40
3.8.- FESTIVIDADES	40
VI.- RESULTADOS	41
VII.- DISCUSION	66
VIII.- CONCLUSIONES	77
IX.- BIBLIOGRAFIA	88
APENDICES	
GLOSARIO	

## I.- INTRODUCCION

La República Mexicana constituye junto con América Central, una amplia región de transición entre dos grandes zonas biogeográficas, en donde se distribuyen biotas tanto de la templada región Neártica como de la cálida Neotropical, y aunado a ésto la gran variedad de topografía y climas, que a su vez originan la presencia de casi todos los tipos de biomas existentes en el mundo, todo lo anterior determina nuestra gran diversidad y abundancia de especies tanto de flora como de fauna, incluyendo en éstas una gran cantidad de endemismos (Lincon, 1985; Camarillo y Rivera, 1990).

En el caso específico de la flora, puede señalarse que México se ubica en el cuarto lugar mundial en cuanto a número de ejemplares vegetales con aproximadamente 25,000 a 30,000 especies, dentro de las cuales se presentan 3,700 endémicas, que representan un 14 % del total de éstas en México (Flores y Gerez, 1994).

Aunado a lo anterior, nuestro país, también posee una amplia riqueza cultural basto de tradiciones e historia que lo ha llevado a considerarse como un centro importante de domesticación y aprovechamiento de recursos vegetales y como tal, alberga y maneja los recursos genéticos silvestres de muchas especies (Flores y Gerez, *Op. cit.*).

Como un ejemplo tenemos la reconocida flora medicinal resultado de la pluricultura y la amplia riqueza biológica, que son una parte del objeto de estudio de la etnobotánica, que más adelante se describirá (Gomez-Pompa, 1982; Toledo, 1980).

El aprovechamiento y explotación de los recursos antes mencionados se han realizado desde épocas prehispánicas, los diferentes estudios señalan que los antiguos mexicanos tuvieron un amplio conocimiento de su vegetación circundante, ésta fue clasificada y nombrada ocupando un espacio en su cosmovisión. Cuando se lleva a cabo la Conquista, también se provoca una

mezcla de culturas, donde la de los conquistadores fue la dominante no por ser mejor sino por ser impuesta en lo que aprendían de la nueva medicina y del pensamiento indígena, tratando de continuar con el uso de las plantas que ellos traían, los indígenas adoptaron las primeras, pero continuaron con el uso de sus propias plantas medicinales y ciertos ritos enmascarados, bajo la visión religiosa del catolicismo (Aguilar, *et al.* 1993).

Los españoles no tardaron mucho tiempo en reconocer las ventajas y los adelantos que los indígenas tenían sobre el manejo de los recursos naturales y los Cronistas empezaron a describir la forma en que éstos se aprovechaban. Fray Bernardino de Sahagún, franciscano que trabajó con informantes indígenas y que realizó un gran análisis del material vegetal, elaboró una gran obra que sintetiza parte del conocimiento sobre el manejo de recursos, el Códice Florentino (Sahagún, 1950-1969), obra escrita en náhuatl, y su posterior versión en español la Historia General de las cosas de la Nueva España (Sahagún, 1591).

Una de las obras clásicas que habla específicamente de plantas medicinales es la que narra Martín de la Cruz, y escribe Juan Badiano titulada *Libellus de Medicinabilis indorum herbis* o "librito de las hierbas medicinales de los indios", popularmente mal conocido como Códice de la Cruz-Badiano (Aguilar, *Op. cit.*). Otra de las obras es la Historia Natural de la Nueva España, realizada por Francisco Hernández, (1570-1576); extraordinario protomédico de Indias, que es comisionado por Felipe II para estudiar la medicina indígena, este protomédico trabaja arduamente durante siete años explorando sistemáticamente la distribución, efectos y utilidad de las plantas medicinales, este documento describe 3076 plantas, en su mayoría medicinales (Díaz, 1976; Ochoa, 1989; Aguilar, *et al.* 1993).

Además del documento escrito y algunas pinturas descriptivas, existe otro mecanismo de transmisión de algunos conocimientos que es el oral y que podría ser paralelo a la aparición del hombre, éstos se han transmitido a través del tiempo de generación en generación, pese a la colonización, algunos conocimientos se conservan intactos desde aquella época, mientras que

otros han sufrido modificaciones y el saber tradicional de grupos indígenas y mestizos se ha modificado, ampliado o disminuido conforme a los procesos de mestización y transculturación de que han sido objeto, además de las modificaciones de su hábitat; ocasionando así, que estas poblaciones mantengan un gran mosaico rico en información acerca de sus recursos vegetales, y es precisamente el rescate de este saber tradicional en todas sus connotaciones (biológicas, etnológicas y sociológicas entre otras) una de las principales tareas de la Etnobotánica, que como campo interdisciplinario comprende el estudio e interpretación acerca de un determinado grupo humano sobre sus conocimientos, significación cultural, manejo y usos tradicionales de los elementos de la Flora de su entorno y que han sido transmitidos y hechos suyos a través del tiempo, dentro de un contexto cultural y ecológico, y de esta manera rescatarlos y revalorizarlos (Barrera, 1982 y Hernández, 1982).

## II.- ANTECEDENTES

La información generada sobre el desarrollo y aplicación de la Etnobotánica ha proporcionado una serie de conocimientos que permiten conocer y comprender de una forma sistematizada las actividades cotidianas de ciertos grupos humanos, destinadas al aprovechamiento de los Recursos Vegetales de su entorno así como su significación cultural. De manera general existe información sobre los recursos utilizados como materiales energéticos y de construcción, como alimentos alternativos, asociados a prácticas mágico-religiosas y en la medicina tradicional. De acuerdo a lo anterior se han realizado un sin número de diversos y bastos trabajos referentes al campo de la Etnobotánica que como un ejemplo se mencionan los siguientes: Martínez (1992), trabaja sobre las especies vegetales como un recurso energético de uso doméstico en una comunidad de Veracruz, Anaya-Dávila en (1991) reporta un estudio etnobotánico del complejo *Quina* en México; Esquivel (1989), escribe sobre el conocimiento de la flora medicinal en un poblado del Municipio de Texcoco, en el Estado de México; por su parte Robledo (1990) se refiere a los aspectos ecológico y etnobotánicos del Órgano silvestre del Altiplano Potosino-Zacatecano; en el aspecto medicinal más específico Azpiri (1973) señala en su trabajo las plantas usadas popularmente como diuréticos, por otra parte Arévalo (1976), estudia las plantas que se emplean en el Estado de Morelos para el tratamiento de enfermedades del aparato digestivo, y así en este campo pueden encontrarse diversos ejemplos que se refieran al tratamiento de algún padecimiento en lo particular o bien a tratamientos generales.

Sin embargo existen determinados aspectos dentro del estudio de las plantas medicinales, que se mantienen relativamente poco tratados en el campo de la Etnobotánica, como es el caso del estudio de la utilización de los recursos vegetales durante el proceso reproductivo (embarazo, parto y pos-parto). En este sentido se puede mencionar, los trabajos realizados por Báez, (1970); Vargas y Matos, (1973) Alvarez, (1976), los cuales se han enfocado relativamente a un área más Antropológica, pero los trabajos de Avilés, (1985); Ochoa, (1989); Flores, (1990) y Moreno, *et*

*al.* (1994), constituyen el antecedente más próximo dentro del campo Etnobotánico con respecto al tema, lo cual confirma lo mencionado inicialmente.

Ochoa, 1989, indica que el conocimiento de la flora medicinal empleada durante el ciclo reproductivo es bien conocido, que se practicaba desde las culturas antiguas, para tal fin existían terapeutas tradicionales llamadas parteras, comadronas ó rineconeras, las cuales estaban protegidas por la Diosa "toei", divinidad de las medicinas y de las hierbas medicinales. En el México prehispánico, era de un gran significada la reproducción humana, por ser especial este proceso para ellos, desarrollaron diversas técnicas para que aquel se llevara con mayor número de nacimientos y mejor salud para la púérpera; ya que las especialistas ó "Temixihuitiani", quienes atendían a la parturienta ejercían su profesión como parteras en una edad avanzada cuando finalizaba su etapa reproductiva. Dado que en aquella época se consideraba que los estados de menstruación y puerperidad eran impuros, debido a los flujos que expedía el cuerpo en esos períodos, y cuando éstos cesaban definitivamente, se consideraba a la mujer como pura y apta para desempeñar la labor de partera, atendiendo a las futuras madres a el recibimiento del niño en condiciones fuera de peligro de algún contagio transmitido por la terapeuta. Los conocimientos que ellas manejaban se adquirían de diversas maneras aunado a la indispensable práctica que adquirían con el tiempo, ésto las hacía un personaje de gran importancia social, médica, místico-religiosa y política.

Por su parte Flores (1990), señala en su trabajo que las parteras, (desde el punto de vista contemporáneo) "comadronas" o "matronas" forman parte de los médicos tradicionales que proporcionan la ayuda médica necesaria a las mujeres embarazadas, principalmente en zonas rurales donde no puedan o no quieran ser asistidas por personal médico de alguna institución de salud y cuya importancia radica en los tratamientos que utilizan, aprovechando los recursos vegetales tanto silvestres como cultivados, así como el saber tradicional que se acumula en ellas de manera generacional para poder desempeñar su trabajo. El rol social que desempeñan en sus comunidades, es tan importante que tan sólo en la década de los 80's, las parteras atendieron al



63 % de los nacimientos de todo el país, (Flores, 1990) siendo muchas veces el principal y a veces el único recurso de atención en comunidades aisladas. A pesar de esta gran importancia, muchos de estos conocimientos se ven empobrecidos por los procesos lógicos de transculturación que sufren muchas comunidades rurales, por el aparente desarrollo del que son objetos, aunado además a la disminución de la vegetación tanto en diversidad como en abundancia, a causa de la destrucción con fines económicos o por la excesiva depredación (Chino y Jacquez 1986).

### III.- JUSTIFICACION Y OBJETIVOS

Considerando lo anterior se asume la necesidad de continuar los estudios destinados a evaluar que tanto del saber tradicional mantienen las parteras, acerca de los recursos vegetales, métodos, técnicas y tratamientos utilizados en el proceso reproductivo (embarazo, parto y pos-parto) en sus comunidades, el siguiente paso sería recuperar el conocimiento y valorarlo científicamente a través de diferentes estudios que dan origen a toda una línea de investigación, pudiendo identificar su significación cultural y de esta manera interpretar y revalorizar dicho conocimiento, además de conocer la variación y adecuación que han sufrido a lo largo del tiempo.

De esta forma la realización del presente estudio forma parte del Proyecto Global "Identificación de Proyectos Productivos con Base en el Aprovechamiento de Los Recursos Naturales Regionales", y más particularmente corresponde al subproyecto sobre uso y manejo de plantas medicinales en la zona de la Reserva Especial de la Biosfera "Mariposa Monarca".

En dicho proyecto estuvieron involucrados el Instituto de Investigaciones Sociales UNAM, el Departamento de Producción Agrícola y Animal UAM-X. y la Asociación Civil "Mariposa Monarca".

El proyecto global fue auspiciado por el Instituto de Investigaciones Sociales mediante el proyecto No. IN501693-UNAM, financiado por la Dirección General de Atención a Asuntos del Personal Académico (DGAPA).

#### **OBJETIVO GENERAL:**

Rescatar y revalorizar el conocimiento tradicional que mantienen las parteras del ejido El Rosario comunidad de La Zona de Amortiguamiento de la Reserva Especial de la Biosfera

"Mariposa Monarca", en el Estado de Michoacán, acerca de los recursos vegetales, métodos y tratamientos que son empleados en el proceso reproductivo, a su vez efectuando un análisis comparativo de éstas para conocer el grado de impacto y pérdida de tal conocimiento.

**OBJETIVOS PARTICULARES:**

- 1.- Conocer cuales son los recursos vegetales utilizados por las parteras, su forma de obtención (silvestres, cultivados o comprados), manejo y sus diversos usos en las diferentes etapas del proceso reproductivo.
- 2.- Evaluar el impacto de la creación de la Reserva y su desarrollo turístico en el mantenimiento de los conocimientos tradicionales en esta comunidad, analizando incluso las causas de desuso.
- 3.- Contribuir al conocimiento de la flora medicinal de la Reserva Especial de la Biosfera "Mariposa Monarca".

#### IV.- METODOLOGIA

Se utilizó el método de observación de forma deductiva y comparativa cubriéndose las fases de trabajo de campo y de gabinete de manera complementaria y simultánea utilizándose las siguientes técnicas:

1.- Revisión bibliográfica: Se consultaron diferentes fuentes bibliográficas y cartográficas para documentar los factores bióticos, abióticos, económicos, políticos y sociales del área de estudio, se buscaron bibliográficamente los nombres científicos de las especies vegetales compradas y algunas cultivadas de acuerdo a su nombre vernáculo.

2.- Selección de la zona de estudio: Esta se realizó dentro del proyecto global del cual se desprende este estudio y que tiene como característica fundamental la apertura a uno de los santuarios donde iniverna y se reproduce la "Mariposa Monarca" única zona de influencia turística dentro de dicha Reserva, alterando el comportamiento en general de la comunidad.

3.- Introducción al área de estudio: Se realizó una primer visita prospectiva con el fin de conocer el lugar, limitar el área de estudio, enterar a las autoridades ejidales del presente trabajo y contactar a las posibles personas informantes (parteras, pacientes y médicos tradicionales, entre otras).

4.- Selección de informantes: Se escogieron a las personas que tuvieran los conocimientos sobre plantas medicinales de diferentes edades y más particularmente a las parteras, sus ayudantes y pacientes, al médico de la clínica rural del (IMSS) y las enfermeras.

5.- Elaboración de guiones, entrevistas y fichas: Para la obtención de la información se utilizó la técnica propuesta por Gispert, *et al.* (1979), llevando a cabo entrevistas abiertas, mismas que fueron grabadas en cintas magnetofónicas siempre y cuando los entrevistados dieran su

consentimiento, además de la aplicación de cuestionarios, y el registro escrito de los aspectos mas relevantes en las conversaciones y con los informantes principales (parteras, ayudantes) e incluso algunas pacientes. Con la información obtenida se elaboraron fichas técnicas, con el fin de sistematizar la información, de tal manera que los datos fueron en primer lugar los generales de la especie (nombre común, nombre científico y otros datos biológicos del espécimen), y en segundo lugar se anotaron el nombre y algunos aspectos relevantes del informante (contextualizar al sujeto), y la manera de como utiliza éste recurso. Finalmente a partir del análisis de la información de las fichas se procedió a discutir y concluir los aspectos relativos a la fuente de abastecimiento de los recursos utilizados, en la comunidad, como también su variación y causas sobre el uso y desuso de ellos a través del tiempo, utilización y manejo empírico de ellos y su relación con aspectos científicos.

6.- Estancias periódicas en el campo: El trabajo de campo se realizó durante el período de septiembre de 1993 a agosto de 1995, posteriormente se realizaron un total de 8 visitas al área de estudio con una duración de 3 a 5 días por salida, para entrevistar a las informantes que se contactaron inicialmente.

7.- Obtención de material fotográfico e información de campo: Al mismo tiempo se tomó material fotográfico de las personas, las especies vegetales y panorámicas del lugar, así como información diversa en la libreta de Campo de los aspectos relevantes durante la actividad de recolección.

8.- Colecta de material botánico: Se colectó por triplicado en el campo, con la ayuda siempre de los informantes para la localización correcta del espécimen vegetal y se elaboró con base en la información obtenida una lista de las especies de plantas utilizadas.

9.- Trabajo de identificación taxonómica: Se procedió a herborizar e identificar taxonómicamente las especies de plantas recolectadas, para su posterior incorporación a los Herbarios de la Facultad de Ciencias, del IMSS y la UAM- X .

A continuación se presentan las encuestas que permitieron caracterizar a las dos informantes principales "Parteras" y ayudantes, así como los cuestionarios aplicados a éstas para caracterizar las diferentes etapas del proceso reproductivo. También se incluye la ficha etnobotánica utilizada.

En lo que respecta a las pacientes se utilizó la técnica de entrevista abierta que en términos generales se anexa lo que se preguntó a cada una de ellas.

Encuesta para la descripción cultural y socioeconómica de las parteras

- 1.- Nombre: \_\_\_\_\_
- 2.- Edad: \_\_\_\_\_
- 3.- Donde nació: \_\_\_\_\_
- 4.- Estado civil: \_\_\_\_\_
- 5.- Escolaridad: \_\_\_\_\_
- 6.- Situación económica: \_\_\_\_\_
- 7.- ¿En la procreación de sus hijos fue atendida por otra partera?: \_\_\_\_\_
- 8.- ¿A través de quién y como obtuvo los conocimientos como partera: \_\_\_\_\_
- 9.- ¿Qué la impulsó a ejercer como tal?: \_\_\_\_\_
- 10.- ¿A que edad comenzó y porqué?: \_\_\_\_\_
- 11.- ¿Como partera cuáles son sus compromisos con la comunidad?: \_\_\_\_\_
- 12.- ¿Dónde empieza y dónde termina su trabajo con la paciente?: \_\_\_\_\_
- 13.- ¿Qué material vegetal utiliza para cada etapa reproductiva?: \_\_\_\_\_
- 14.- ¿Dónde lo consigue?: \_\_\_\_\_
- 15.- ¿Quienes le ayudan y bajo que circunstancias?: \_\_\_\_\_
- 16.- ¿Es partera reconocida por alguna institución de salud?: \_\_\_\_\_
- 17.- ¿Cuántos partos atiende al mes y cuanto cobrá?: \_\_\_\_\_
- 18.- ¿Además de partera qué otras actividades desempeña?: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Cuestionario No. 1 Preguntas sobre el proceso reproductivo

- 1.- ¿Que opinión tiene la partera sobre el embarazo?: \_\_\_\_\_
- 2.- ¿Como diagnostica el embarazo y qué síntomas presenta?: \_\_\_\_\_
- 3.- ¿Qué molestias y enfermedades se presentan durante el embarazo?: \_\_\_\_\_
- 4.- ¿Cuántas visitas realiza en este periodo?: \_\_\_\_\_
- 5.-¿Qué recursos vegetales utiliza para los malestares del embarazo y como son administrados?: \_\_\_\_\_
- 6.- ¿Da recomendaciones durante el embarazo y cuáles son?: \_\_\_\_\_
- 7.- ¿Qué métodos utiliza para determinar el tiempo del embarazo?: \_\_\_\_\_
- 8.- Cuando el niño esta en mala posición ¿como lo reconoce y lo acomoda?: \_\_\_\_\_
- 9.- En caso de aborto ¿como se reconoce y qué plantas utiliza?: \_\_\_\_\_
- 10.-¿Identifica el sexo del niño antes del nacimiento y como lo hace?: \_\_\_\_\_
- 11.-¿Recomienda alguna dieta y cual es su finalidad?: \_\_\_\_\_
- 12.-¿Los astros influyen sobre el embarazo y el desarrollo del niño?: \_\_\_\_\_
- 13.-¿Si el niño muere durante el embarazo qué hace en estos casos?: \_\_\_\_\_
- 14.-¿Reconoce alteraciones en el producto?: sí \_\_\_ y cuáles \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_



Cuestionario No. 2 Preguntas sobre el parto

- 1.- ¿Como se manifiesta el momento del inicio del parto?: \_\_\_\_\_
- 2.- ¿Durante el parto que material vegetal y no vegetal utiliza la partera? \_\_\_\_\_
- 3.- ¿En qué posición corporal de la parturienta atiende el parto y porqué?: \_\_\_\_\_
- 4.- ¿Dónde, cómo y con qué se prepara el lugar donde se dará a luz?: \_\_\_\_\_
- 5.- ¿Qué plantas y métodos se utilizan para agilizar el parto?: \_\_\_\_\_
- 6.- ¿Qué ayuda recibe la partera, como y de quién?: \_\_\_\_\_
- 7.- ¿Qué utiliza para partos difíciles?: \_\_\_\_\_
- 8.- Al iniciar el parto ¿como se considera que está la paciente fría o caliente y porqué?: \_\_\_\_\_
- 9.- ¿Cómo y con qué se corta el cordón umbilical?: \_\_\_\_\_
- 10.- ¿Qué técnicas se aplican para expulsar la placenta?: \_\_\_\_\_
- 11.- Cuando se dificulta la expulsión de la placenta ¿qué se hace?: \_\_\_\_\_
- 12.- ¿Qué se hace con la placenta cuando es expulsada del cuerpo de la madre.?: \_\_\_\_\_
- 13.- ¿Si el producto viene mal acomodado qué hace?. \_\_\_\_\_
- 14.- ¿Esta capacitada la partera para realizar una cesárea en caso de necesidad?: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Cuestionario No. 3 Preguntas sobre el pos-parto.

- 1.- ¿Qué molestias se presentan después del parto?: \_\_\_\_\_
- 2.- ¿Qué recursos vegetales se utilizan para estas molestias?: \_\_\_\_\_
- 3.- ¿En caso de hemorragia y desgarre con qué plantas se curan?: \_\_\_\_\_
- 4.- ¿Qué recomendaciones se le dan a la paciente para los cuidados de la recuperación del parto?: \_\_\_\_\_
- 5.- ¿Cuánto tiempo de reposo después del parto debe guardar la paciente y con qué fin?: \_\_\_\_\_
- 6.- ¿Se recomienda seguir una dieta y de qué tipo debe ser?: \_\_\_\_\_
- 7.- ¿Qué plantas o remedios se utilizan para lavados vaginales y con qué fin se aplican?: \_\_\_\_\_
- 8.- ¿Con qué plantas se hacen los baños para la madre y el niño y cada cuando?: \_\_\_\_\_
- 9.- ¿Que se hace con el cordón umbilical cuando se cae?: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Questionario No. 4 Cuidados del recién nacido.

- 1.- ¿Qué cuidados y tratamientos se le dan al recién nacido?: \_\_\_\_\_
- 2.- ¿Qué enfermedades se reconocen en el recién nacido?: \_\_\_\_\_
- 3.- ¿Qué plantas se le administran y con qué fin?: \_\_\_\_\_
- 4.- ¿Hasta qué etapa se considera fuera de los cuidados de la partera el infante?: \_\_\_\_\_
- 5.- ¿Se le da algún té como primer alimento al niño?: \_\_\_\_\_
- 6.- ¿En qué tiempo se le da leche materna al niño y por qué?: \_\_\_\_\_
- 7.- ¿Qué plantas utiliza para estimular la secreción láctea de la madre?: \_\_\_\_\_
- 8.- ¿Por qué causas se ausenta la leche materna?: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Cuestionario No. 5 Preguntas sobre la concepción anticoncepción, aborto y antiaborto.

- 1.-¿Cuántas causas origina que una mujer no sea fértil?: \_\_\_\_\_
- 2.-¿Qué plantas se utilizan para conseguir la fertilidad?: \_\_\_\_\_
- 3.-¿Qué plantas se utilizan para conseguir la esterilidad?: \_\_\_\_\_
- 4.-¿En qué circunstancias se aplica un aborto?: \_\_\_\_\_
- 5.-¿Qué plantas sirven para el aborto?: \_\_\_\_\_
- 6.-¿Qué plantas sirven para evitar el aborto?: \_\_\_\_\_
- 7.-¿Cómo se preparan, aplican y administran las plantas para cada una de las etapas mencionadas?: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Preguntas abiertas que se hicieron a las pacientes

- 1.- Nombre: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_ Escolaridad: \_\_\_\_\_
- 2.- No. de hijos: \_\_\_ Hombres: \_\_\_ Mujeres: \_\_\_ Edades: \_\_\_\_\_
- 3.- Situación económica: \_\_\_\_\_
- 4.- ¿Sus partos fueron atendidos por la partera ó el médico de la clínica, y por qué?: \_\_\_\_\_
- 5.- ¿Qué opina del trabajo que desempeñan las parteras de la comunidad?: \_\_\_\_\_
- 6.- ¿Qué opina del trabajo que desempeñan el médico de la clínica?: \_\_\_\_\_
- 7.- ¿Cuándo y por qué causas o enfermedades recurre con la partera y el médico?: \_\_\_\_\_
- 8.- ¿Conoce las plantas y técnicas que la partera aplica en sus tratamientos?: \_\_\_\_\_
- 9.- ¿Qué opina de los cursos que reciben las parteras por el sector salud?: \_\_\_\_\_
- 10.- ¿En el futuro desearía ser partera de su comunidad?: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

### FICHA ETNOBOTANICA

FORMATO PARA TOMA DE DATOS No. \_\_\_\_\_ ESTADO \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_ MUNICIPIO \_\_\_\_\_  
NOMBRE VULGAR \_\_\_\_\_ FAMILIA \_\_\_\_\_  
NOMBRE CIENTIFICO \_\_\_\_\_  
FECHA \_\_\_\_\_ FOTO \_\_\_\_\_ FORMA DE VIDA \_\_\_\_\_  
ALTURA \_\_\_\_\_ PERENE \_\_\_\_\_ ANUAL \_\_\_\_\_ BIANUAL \_\_\_\_\_  
EPOCA DE FLORACION \_\_\_\_\_ DE FRUCTIFICACION \_\_\_\_\_  
COLOR DE FLOR \_\_\_\_\_ TIPO DE FRUTO \_\_\_\_\_ COLOR \_\_\_\_\_  
ORIGEN DE LA PLANTA \_\_\_\_\_ NATIVA O INTRODUCIDA \_\_\_\_\_  
CULTIVADA \_\_\_\_\_ ADQUIRIDA EN EL MERCADO \_\_\_\_\_ FORMA DE VENTA \_\_\_\_\_  
HABITAT \_\_\_\_\_  
USOS \_\_\_\_\_  
ACCION TERAPEUTICA \_\_\_\_\_  
PARTES DE LA PLANTA QUE SE USA: RAIZ\_TALLO\_HOJA\_FLOR\_FRUTO\_SEMILLA\_  
TODA\_SABOR Y TEXTURA DE LA PARTE QUE SE USA \_\_\_\_\_ OLOR\_FORMA DE  
UTILIZACION \_\_\_\_\_ FORMA DE APLICACION \_\_\_\_\_ FORMA DE  
PREPARACION \_\_\_\_\_ DOSIS \_\_\_\_\_ CONDICIONES PARA LA  
RECOLECCION DE LA PLANTA \_\_\_\_\_ EDAD DEL  
INFORMANTE \_\_\_\_\_ SEXO \_\_\_\_\_ OCUPACION \_\_\_\_\_ OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

COLECTO \_\_\_\_\_  
DETERMINO \_\_\_\_\_

## V.- DESCRIPCION DEL AREA DE ESTUDIO

### I ANTECEDENTES

La comunidad objeto del presente estudio se encuentra ubicada dentro del área de la Reserva Especial de la Biosfera "Mariposa Monarca" Estado de Michoacán.

Los antecedentes que culminaron en el establecimiento de esta Reserva, se remontan a 1979, cuando a iniciativa de un reducido grupo intelectual, proveniente de organizaciones civiles, personal académico de los Institutos de Biología y Geografía de la UNAM, se gestó el movimiento sobre la problemática que en nuestro territorio enfrenta la preservación de sitios donde inverna y se reproduce la mariposa *Danaus plexippus*, más conocida como Mariposa Monarca; es hasta el año de 1980 cuando en el mes de marzo se promulga el primer Decreto Presidencial por el que "se establece como zona de reserva y refugio de la fauna silvestre, los lugares donde la mariposa conocida con el nombre de "Monarca" migra inverna y se reproduce". Posteriormente estas mismas áreas son decretadas como Areas Naturales Protegidas para los mismos fines, el día 9 de octubre de 1986 (Melo y López, 1989 y SARI, 1992).

En este sentido, esta zona donde arriba la mariposa monarca queda establecida como Reserva Especial de la Biosfera, con una superficie total de 16 110 ha, que comprenden los Estados de México, (7 381.0 ha), y el Estado de Michoacán (8 729.1 ha). La zona de la Reserva está constituida por cinco áreas núcleo y cinco de amortiguamiento, distribuidas en forma discontinua. Las zonas núcleo son áreas mejor conservadas y que alojan ecosistemas o fenómenos naturales de especial importancia, especies de flora y fauna endémicas, amenazadas o en peligro de extinción o que requieran protección especial, en ellas pueden autorizarse actividades de preservación de ecosistemas y sus elementos, investigación y educación, y limitarse o prohibirse el aprovechamiento que altere los ecosistemas, y tiene una superficie de 4 490.6 ha. Las zonas de amortiguamiento abarca 11 615.5 ha, su finalidad es para proteger las

zonas núcleo de impacto exterior, en que podrán realizarse actividades educativas, recreativas, de investigación y capacitación, y productivas de las comunidades que ahí habitan desde su momento de la expedición de la declaratoria (Alonso, 1994).

Históricamente el ejido "El Rosario". formó parte del Municipio de Angangueo en el siglo XIX, teniendo esta región una gran importancia minera; la creación de esta zona se debió principalmente a que en el año de 1830 un grupo de españoles se asentaron en "El Asoleadero", buscando minas. Como también llegaron grupos de trabajadores que seguían a un cacique dedicado a la extracción de madera, en su recorrido por los bosques del área buscando lugares más productivos se fueron formando estos poblados hasta dar origen al llamado "Guadalupe Victoria", hoy conocido como ejido "El Rosario". en honor a la virgen del Rosario patrona de la comunidad.

De manera natural en la zona se distribuía principalmente el grupo indígena Muzahua, y en menor grado el Otomí; que junto con los Purepechas y los Nahuas conforman los cuatro grupos de población indígena que habitan en Michoacán desde la época prehispánica

Se puede suponer entonces, que desde el origen del "Ejido El Rosario" existe un mestizaje que se ha acrecentado con el tiempo, de tal manera que en la actualidad el proceso de transculturación a ocasionado la pérdida del dialecto, junto con una gran mayoría de tradiciones y conocimientos, adoptando patrones de una cultura citadina (INI, 1980).

El presente estudio se realizó en el Ejido de El Rosario en el Estado de Michoacán, para facilitar la información se desglosarán las principales características de la comunidad en estudio.

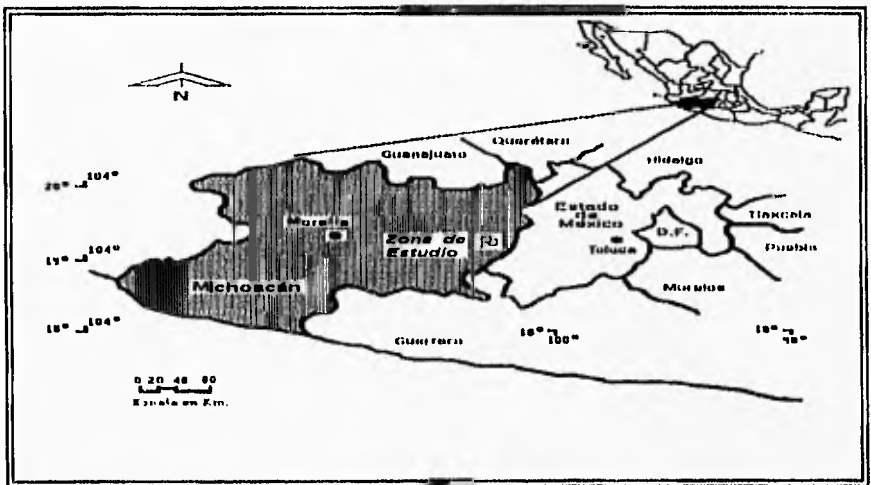


## 2 FACTORES ABIOTICOS Y BIOTICOS

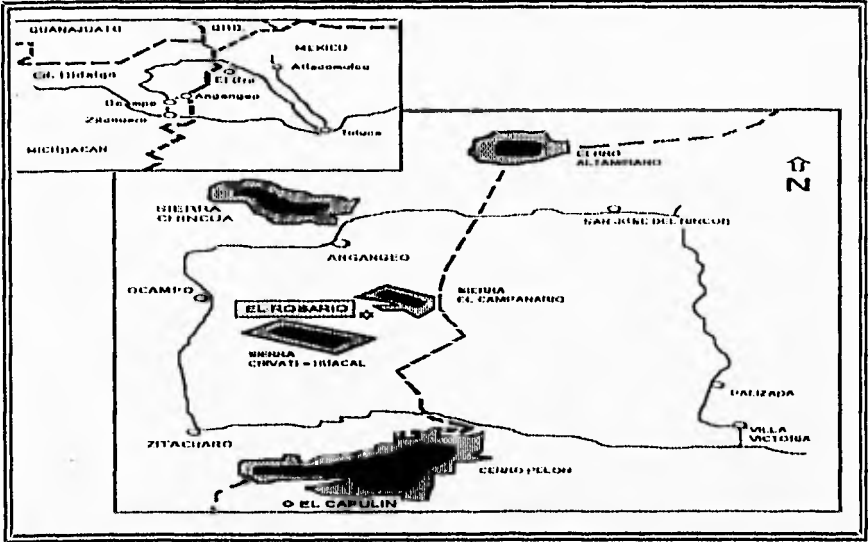
### 2.1 UBICACION.

El Ejido de "El Rosario" se encuentra ubicado en el Municipio de Ocampo, dentro del Estado de Michoacán; este Municipio se sitúa en el lado oriente del Estado, y cuenta con una superficie de 95.71 km<sup>2</sup>, y limita al Norte con Aporo y Angangueo, al Este con el Estado de México, al Sur con Zitácuaro, y al Oeste con Tuxpan; esta dividido en 36 localidades, agrupándose éstas en 11 comunidades Ejidales y Agrarias (CETENAL., 1987, INEGI, 1992).

La comunidad de "El Rosario" se localiza geográficamente entre los 19° 34' Y 19° 34' 30" Latitud Norte y los 100° 16' 30" y 100° 17' Longitud Oeste; dicha población limita al Norte con una porción de La Sierra "El Campanario" y El Ejido de "La Salud", al Este con La Sierra de "El Campanario", al Sur con El Ejido de "San Luis" y al Oeste con El Ejido de "El Asoleadero", a una altura de 2830 m.s.n.m. (CETENAL, 1987) (Mapa 1 y 2).



Mapa 1.- Localización de la zona de estudio.



Mapa 2.- Localización del área de estudio y las áreas de reserva de la "Mariposa Monarca".

## 2.2 VIAS DE ACCESO

Existen diversas maneras de llegar a la zona de estudio, una es por la Carretera Federal Num. 15 (México-Toluca-Zitácuaro-Morelia), por el Sur, con vía troncal hacia los poblados de Angangueo y Ocampo; de donde salen transportes particular y Municipal; o por el Norte tomando la carretera Federal Num. 49 (Atlacomulco-El Oro-Maravatío-Acámbaro), también con vía troncal hacia Angangueo y Ocampo, por el Oriente se tiene la Carretera Estatal Ciudad Victoria-El Oro, en el Estado de México; y al Occidente, la Carretera Estatal Num. 122 del Estado de Michoacán, Ciudad Hidalgo-Irimbo-Maravatío (Rodríguez, 1993).

Las vías troncales de los poblados de Anganguero y Ocampo hacia El Rosario son brechas de terracería, transitables generalmente durante todo el año (Rodríguez, *Op cit*).

### **2.3 FISIOGRAFIA Y GEOLOGIA**

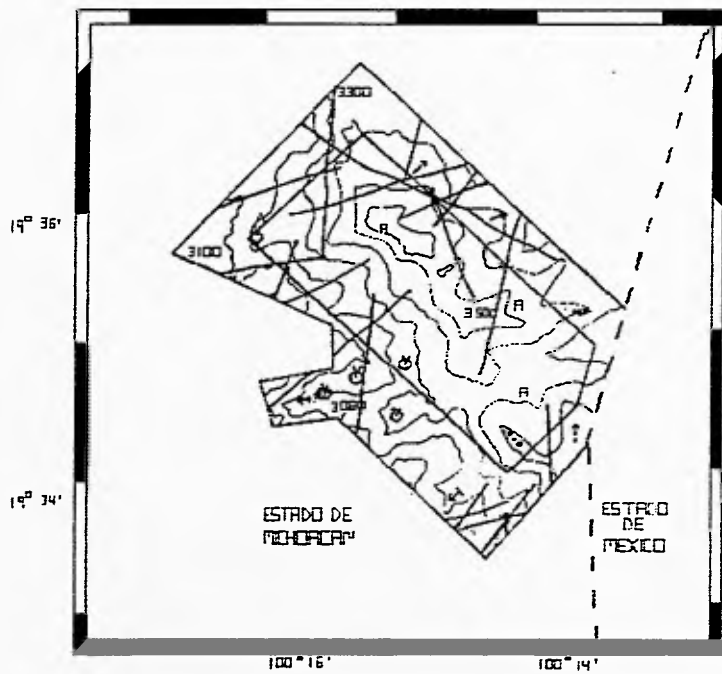
El área se encuentra ubicada dentro de la región fisiográfica del Eje Neovolcánico, entre el sistema de Sierras de "Chincua" y "El Campanario", presentando una altitud entre los 2900 y 3600 m.s.n.m.; la principal elevación que se encuentra cerca de la zona es el cerro "El Campanario" con aproximadamente 3600 m. de altitud y presentando pendientes de moderadas a fuertes.

Según su litología el origen de este sistema se remonta al Período Terciario de la era Cenozoica ubicándose actualmente sobre rocas ígneas extrusivas de tipo basáltico, andesitas y riolitas principalmente; también se encuentran materiales detríticos de aluvión y en menor cantidad se presenta roca metamórfica, con alguna pizarra y esquistos. El desarrollo natural de los procesos geomorfológicos superficiales aún es incipiente (DETENAL, 1978) (Mapa 3).

### **2.4 EDAFOLOGIA**

La variedad litológica junto con el clima determinan y condicionan la formación de suelos cuyo origen volcánico es dominante para los litosoles, luvisoles y andosoles que están presentes en la región. En la zona específicamente, el suelo está formado en un 70% andosol húmico, como suelo predominante, andosol ócrico como suelo secundario; seguido de feozems láplico; presentando una textura media. El otro 30% del total de la zona está formado por andosol ócrico, como suelo predominante; andosol húmico como secundario; y por último al luvisol crómico; contando con una textura media (DETENAL 1978) (Mapa 4).

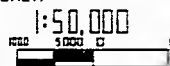
Mapa 3.- Carta geológica, tomado de Alonso, 1994.



RESERVA ESPECIAL DE LA BIOSFERA  
 "MARIPOSA MORFACA"  
 CARTA GEOLOGICA  
 "SIERRA EL CIMARRANO"

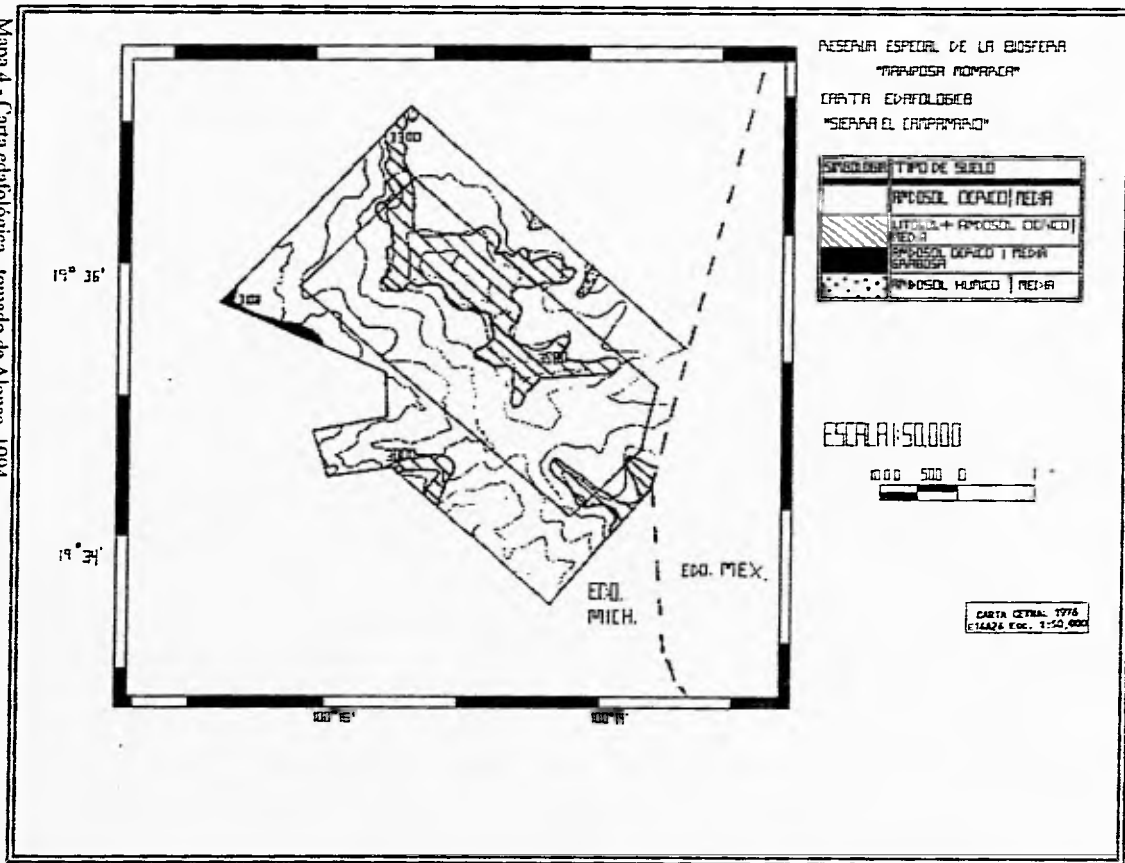
SIMBOLOGIA	
[Line with dots]	LIMITA ESTADAL
[Line with ticks]	FRACTURAS
[Line with dashes]	VALLES
[Line with circles]	PURIFICACION
[Circle]	PARQUE VOLCANICO
[Line with dots]	TIPO DE POCOA
[Line with dots]	A [Symbol]

ESCALA



CARTA CIENTRAL  
 SEMINARIO GEOLOGICO

Mapa 4.- Carta edafológica, tomado de Alonso, 1994.



## 2.5 HIDROLOGIA

El área se encuentra dentro de la región hidrológica del Balsas en la cuenca del Río Cutzamala y se localiza la subcuenca Río Tuxpan.

Hacia la zona Oeste se localiza una vertiente, que llega al Río El Salto, para que luego se divida en dos cauces de los cuales uno llega a la Laguna Verde y el otro El Río Puerco, éste es uno de los afluentes del Río Tuxpan.

El escurrimiento superficial de la precipitación anual se ubica entre el 5 y el 10%; las causas que más influyen a que se ubiquen en este rango está determinado por las rocas; por presentar suelos de baja permeabilidad; vegetación densa y precipitación de alrededor de los 1,000 mm. (DETENAL 1978).

## 2.6 CLIMA

El tipo de clima presente en la zona se encuentra dentro del grupo de los climas templados; en el subgrupo de climas semifríos, llamado semifrío subhúmedo con lluvias en verano. Se clasifica de la siguiente manera: C(E)(W<sub>2</sub>)(W), contando con un porcentaje de precipitación invernal menor de 5mm.

Este tipo de clima se ubica en la zona sobre elevaciones del orden de los 3,000 metros; se encuentra entre las isotermas de media anual de los 8° y 12° centígrados; la precipitación se ubica en la isoyeta media anual de los 1,000mm. la estación climatológica más cercana es: Independencia (García, 1987).

## 2.7 VEGETACION

La Reserva esta cubierta por bosques templados perenifolios, los más importantes son los bosques de coníferas, de los cuales el dominante es el bosque de oyamel (*Abies religiosa* H.B.K. Schl. & Cham.), con la mayor distribución, abarcando todas las cotas altitudinales; el bosque de *Cupressus* se presenta en áreas restringidas formando manchones; *Pinus* también se distribuye en mínimas masas puras que nunca sobrepasan los 3,100 m.s.n.m.; los bosques de *Juniperus* se encuentran en zonas que fueron perturbadas por tala y pastoreo intensos, alternándose con llanos, generalmente se encuentran rodeados por bosques de oyamel; también existen áreas importantes de bosque de encino (*Quercus*), se encuentran en los límites altitudinales inferiores de la reserva y se les puede encontrar asociado a *Pinus* y ocasionalmente a *Abies*. La vegetación que corresponde a Sierra el Campanario donde se encuentra inmersa la zona de estudio se compone principalmente de bosque de *Abies*, área sin vegetación, bosque de *Abies-Cupressus*, llanos, cultivos y bosque de *Juniperus*, que se describirán enseguida:

Bosque de *Abies religiosa* H.B.K. Schl. & Cham., es una de las comunidades vegetales más importantes por su amplia extensión, el bosque de oyamel se distribuye en rangos altitudinales que van de los 3,600 m.s.n.m. en las puntas más altas forma ecotónos con matorrales de *Juniperus monticola* Mtz. y en las más bajas con bosque de pino y encino, se extiende más abajo de éstos límites a lo largo de cañadas estrechas con corrientes permanentes o temporales importantes. Esta comunidad esta formada por un estrato arbóreo de 20-30 m. de alto, compuesto principalmente por *Abies religiosa* H.B.K. Cham. & Schl.; algunos ejemplares de pino como son *Pinus pseudostrubus* Lindl., *P. hartwegii* Mart. y *P. michoacana* Mtz. que suelen ser más altos que los oyameles, el estrato arbustivo tiene de 0.5-8m. de altura y esta constituido principalmente por *Arbutus glandulosa* Mart. & Gal., *Alnus sp.*, *Baccharis conferta* H.B.K., *Salix paradoxa* C. Schneid., *Senecio angulifolius* D.C., *S. barba-johannis* D.C., *Eupatorium molretianum* D.C. y *Satureja macrostema* (Benth) Briq.; algunos componentes del estrato

herbáceo son *Castilleja arvensis* Cham & Schlecht., *Piqueria pilosa* H.B.K. y *Salvia mexicana* L. (Rzedowski, 1986, Alonso, 1994).

Bosque de *Quercus*, por su extensión es la segunda comunidad vegetal en importancia de la reserva, se establece en pendientes moderadas y poco pronunciadas por debajo de los 3,100 m.s.n.m. por su cercanía a los bosques de coníferas comparte muchas de sus condiciones climáticas. La altura del estrato arbóreo es de 7-15m.; el estrato arbustivo se compone de *Arctostaphylos longifolia* L., principalmente, y el herbáceo de *Commelina coelestis* var. *bourgaei* C.B. Clarke, *Careopsis petrophiloides* Rob. & Greenm., *Valeriana urticifolia* H.B.K., *Euphorbia* sp, *Hieracium* sp., y *Piqueria* sp. por su accesibilidad y cercanía a zonas habitadas está mas expuesto a la explotación, de este bosque se extrae madera para producir carbón y se practica el pastoreo de ganado bovino (Rzedowski *Op. cit.*: Alonso, *Op. cit.*).

Bosque de *Pinus*, este bosque es muy raro dentro de la zona, especies de este género se encuentran mas comúnmente asociadas a *Abies religiosa* H.B.K. Cham. & Schl; *Cupressus lindleyi* Klotz. y *Quercus* sp. que se restringe a las cotas altitudinales inferiores a 3,100 m.s.n.m. lo que le da oportunidad de asociarse con la mayoría de las especies arbóreas de la zona formando masas mezcladas, ecotonos en zonas de transición entre tipos vegetacionales y zonas alteradas donde las condiciones microclimáticas les son menos favorables a las otras especies el estrato arbóreo esta compuesto generalmente por varias especies de *Pinus*, entre las especies arbustivas más importantes se encuentran *Baccharis conferta* H.B.K., *Euphatorium* sp, *Senecio cinerarioides* H.B.K. y *Solanum* sp., cuando el depósito de hojarasca lo permite se encuentran herbáceas como *Alchemilla procumbens* Rose, *Lepechinia caulescens* (Ort.) Epling., *Medicago* sp., *Erodium cicutarium* (L) L'Herit. y *Plantago* sp., la altitud y las condiciones de temperatura y humedad favorecen a algunas epifitas entre las que se encuentran *Brownia squarulosa*, *Aspidium* sp., *Peperomia galinides* H.B.K. y *Sedum tortuosum* Hemsl; el uso más común que se le da a esta vegetación es la resinación y ocote que en muchas ocasiones produce la muerte del árbol (Rzedowski, 1986, Alonso, 1994).



Bosque de *Juniperus monticola* Mtz. que consiste de matorrales densos que se extienden en áreas muy restringidas sobre llanos naturales o zonas perturbadas, en altitudes de 3000-3,600 m.s.n.m. cuando son menos densos pueden ocuparse para pastoreo, pero en general estos bosques no poseen ningún atractivo económico, su importancia radica básicamente en formar parte del proceso de sucesión forestal de bosque de *Abies religiosa* H.B.K. Cham. & Schl; por proporcionar protección a las plántulas de oyamel contra agresiones del clima y ramoneo por parte del ganado. Se compone solo por dos estratos, el primero arbustivo de 1-4 m. de altura constituido exclusivamente por *Juniperus monticola* Mtz., en éste se encuentran mezclados ocasionalmente ejemplares de *Abies religiosa* H.B.K. Cham. & Schl; por lo general jóvenes, el segundo estrato es rastrante compuesto por una gran variedad de musgos (Rzedowski, 1986, Alonso, 1994).

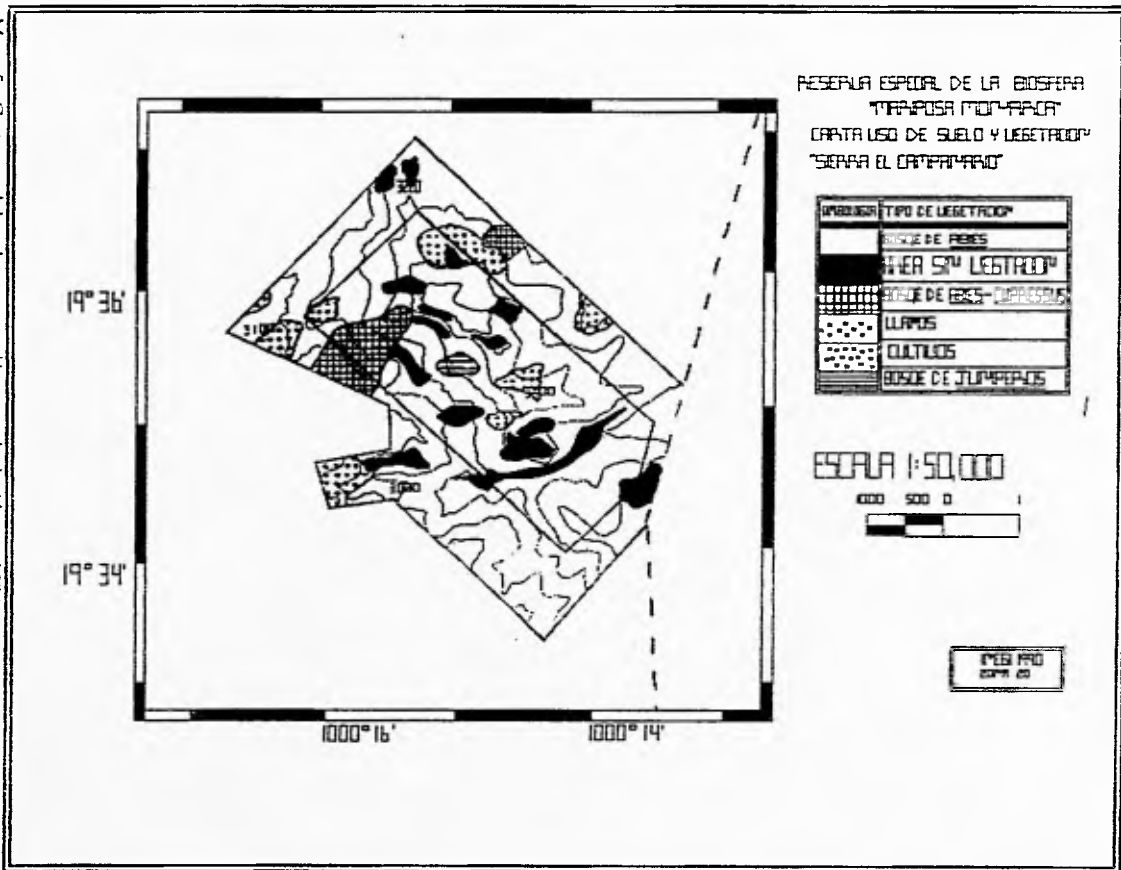
Bosque de *Cupressus lindleyi* Koltz. Al igual que pino las masas puras de esta especie son muy escasas y se asocian comúnmente con *Abies religiosa* H.B.K. Cham. & Schl; cedro es menos exigente que oyamel en condiciones de luz, temperatura y humedad por lo que generalmente es dominante, y lleva a considerar masas puras de cedro, mismas que se ubican en pequeñas áreas entre los 2,800-3,500 m.s.n.m. en terrenos con pendientes de moderadas a fuertes, generalmente cañadas y laderas con corrientes intermitentes, al igual que la estructura y composición del bosque donde sólo se agrega *Cupressus lindleyi* al estrato arbóreo en un rango de 15-35 m. de altura (Rzedowski *Op. cit.*; Alonso, *Op. cit.*).

Llanos, la mayor parte de estos fueron abiertos en los últimos años por explotaciones y son mantenidos para pastoreo de ganado bovino principalmente, el estrato herbáceo se compone con *Potentilla candidas* H. & B., *Erygium carlinae* Delar, *Castilleja sp.*, *Prunella vulgaris* L. y *Oxalis sp.*; presentándose ocasionalmente algutos arbustos como *Juniperus monticola* Mtz., *Lupinus sp.*; y *Baccharis conferta* H.B.K.

Vegetación saxícola. Su distribución depende de las condiciones geológicas y topográficas presentándose sobre afloramientos rocosos solo bajo condiciones específicas de microclima, está adaptada a las condiciones generales del clima de la zona, en las partes de mayor altitud, donde lo somero del suelo no permita el establecimiento de otras comunidades vegetales, el estrato arbóreo prácticamente no existe, solo algunos ejemplares de *Furcraea bedinghausii* K. Koch., *Arctostaphylos* sp. y *Arbutus glandulosa* Mart & Cal., el estrato herbáceo presenta a *Sedum* sp., *Echeveria* sp., *Eryngium monocephalus* Cav., *Peperomia campytotropa* H.L., *Baccharis conferta* H.B.K. *Acourtia* sp., *Spiranthes* sp. y gran variedad de líquenes (Rzedowski, 1986, Alonso, 1994).

El otro tipo de vegetación (que podríamos considerar como introducida) se encuentra asociada al asentamiento humano adyacente, refiriéndose básicamente a cultivos con fines comestibles, de temporal, siendo éstos principalmente de maíz (*Zea mays* L.), trigo (*Triticum* sp. L.), avena (*Avena sativa* L.), haba (*Vicia faba* L.), Chicharo (*Pisum sativum* L.) y papa (*Solanum tuberosum* L.); con una periodicidad anual, asimismo se cuenta además con algunos árboles frutales como el manzano (*Malus sylvestris* Mill.), ciruela (*Prunus domestica* (L.) Bastch), durazno (*P. persica* L.), y capullín (*P. serotina* L.). (Rzedowski, Alonso *Op cit.*) (Mapa 5).

Mapa 5.- Carta uso del suelo y vegetación, Tomado de Alonso, 1994.



## 2.8 FAUNA

La fauna silvestre presente en la zona de estudio, si bien no se puede considerar como muy abundante y diversa, debido al impacto que han sufrido estas zonas antes de ser declaradas como reservas, si se pueden considerar que se mantiene un número importante de fauna. En el caso de los mamíferos podemos encontrar Ordenes representados, como el de los Roedores que incluyen como principales especies a las ardillas (*Spermophilus variegatus*, *Sciurus aurogaster*), a las tuzas (*Thomomys umbrinus* y *Pappogeomys sp.*), a los ratones y ratas de campo (*Reithrodontomys spp.*, *Peromyscus spp.*, *Liomys irroratus*, *Sigmodon spp.* etc.), el de los Carnívoros como el coyote (*Canis latrans*), el gato montés (*Linx rufus*), la zorra (*Urocyon cinereoargenteus*), el mapache (*Procyon lotor*), la comadreja (*Mustela frenata*), los zorrillos (*Spilogale putorius* y *Mephitis macroura*), el de los Artiodactilos representados por el venado cola blanca (*Odocoileus virginianus*), y el de los Quiropteros en donde se encuentran varias especies de murciélagos (*Pteronotus parnelli*, *Leptonycteris nivalis*, *Sturnira ludovici*, *Eptesicus fuscus*, *Myotis spp.* entre otros) y por último tenemos a un componente netamente neotropical de los Edentados, el armadillo (*Dasybus novemcintus*).

Para el caso de las aves, se puede apreciar que se encuentra mejor representado esta clase, quizá por su fácil desplazamiento gracias al vuelo, es así como tenemos a diferentes especies, mencionando tan solo a las principales o mas bien representativas de la zona de estudio, Zopilotes (*Cathartes aura* y *Coragyps atratus*), aves de presa (*Accipiter cooperi*, *Buteo jamaicensis*, *Falco mexicanus*), a las palomas (*Columba fasciata*), búhos y lechuzas (*Bubo virginianus*, *Aegolius acadicus*), Chotacabras (*Caprimulgus spp.*), Cuervos (*Corvus corax*, *Aphelocoma ultramarina*), Calandrias (*Icterus spp.*), Zenzontles (*Atlapetes virenticeps*), etc.

Para el grupo de los insectos como principal representante por su abundancia y por el fenómeno migratorio que se desarrolla en esta zona, La Mariposa Monarca (*Dunnams plexipus*),

es la que conforma el centro sobre el cual se desarrollan una innumerable cantidad de actividades.

En cuanto a la fauna doméstica que se encuentra en esta zona tenemos ejemplares del grupo de las aves como son gallinas de corral (*Gallus domesticus*), guajolotes (*Meleagris gallopavo*), y patos (*Anus platyrhynchos.*), gansos (*Ancer answer*), para el caso de los mamíferos se tienen vacas (*Bos taurus*), ovejas (*Ovis aries*), cabras (*Capra hircus*), caballos (*Equus caballus*), burros (*Equus asinus*), cerdos (*Sus scrofa domesticus*), perros (*Canis domestica*), y gatos (*Felis domestica*). Estos animales forman una parte muy importante de la economía de los habitantes de la población, ya que les ayudan a las labores del campo como son la siembra, recoger leña, como transporte, para consumo en caso de no contar con otros alimentos, como trueque, e inversión (Orduña & Salas; 1990).

### **3 FACTORES SOCIO-ECONOMICOS Y CULTURALES**

#### **3.1 POBLACION**

El censo de población y vivienda del INEGI 1990, reporta que para el ejido "El Rosario", contaba con 261 ejidatarios y comuneros dentro de una superficie de 2,381 ha; con 71.0% de población económicamente activa, con 67.6% con actividad primaria, 13.67% industria y 18.8% comercio y servicio (INEGI,1991).

La población en el Ejido de "El Rosario" hasta el mes de diciembre de 1993 es aproximadamente de 2284 individuos de los cuales 1105 son hombres y 1179 son mujeres las relaciones entre edad y sexo se puede apreciar en la siguiente tabla:

H	EDADES	M
511	01 - 14	539
316	15 - 29	363
159	30 - 44	158
63	45 - 59	65
50	60 - 74	50
06	75 - MAS	04

Existen aproximadamente un total de 399 familias, quienes habitan en un total de 382 viviendas.

### 3.2 SERVICIOS

*a) Agua.-* En el ejido se cuenta con una red de agua semi-potable, entubada, que se extrae de manantiales cercanos a la región, esta explotación es administrada por la misma población.

*b) Luz.-* Se cuenta con el suministro de energía eléctrica para toda la población y consecuentemente se incrementa el uso de aparatos eléctricos.

*c) Drenaje.-* En este sentido se carece completamente de este servicio y la disposición sanitaria de la excreta humana se realiza con control a través de fosas sépticas muy rudimentarias en un 40% de las familias, mientras que el otro 60% de familias no realizan ningún control sanitario, fomentando así la defecación al aire libre.

*d) Vivienda.*- Existen dos tipos de vivienda, una que es la mas común (aproximadamente un 95% del total), que está construida de madera de Oyamel (*Abies religiosa* H.B.K. Schl. & Cham.), y el otro restante 5% son de cemento y ladrillo.

*e). Vestido.*- La indumentaria no es típica de su origen cultural, ya que usan ropa común, que consiguen en las ciudades como Ocampo, Zitácuaro y Toluca, las mujeres usan falda y vestido, no acostumbran el pantalón, y todas las casadas jóvenes y grandes traen siempre un delantal, todas usan reboso, en cuanto a los hombres de edad adulta y avanzada usan sombrero o gorra.

*f) Comunicaciones.*- Este poblado tiene un servicio de camiones que comunica al poblado con La Cabecera Municipal "Ocampo", y algunos llegan hasta Zitácuaro en sus horarios determinados, básicamente salen cada hora, desde las 6:00 hasta las 18:00 hrs. También tienen comunicación por Teléfono (2 unidades solares de TELMEX).

*g) Tiendas.*- Existen varias tiendas particulares rudimentarias, que cuentan con productos básicos como leche enlatada, huevo, sopas de pasta, verduras, aceite vegetal, azúcar, sal, pan elaborado por ellos, y de marcas conocidas, también venden refresco y cerveza, dichos productos los adquieren en Ocampo, y en Zitácuaro, las bebidas llegan sólo hasta la entrada del Ejido (Datos de campo).

### **3.3 ECONOMIA**

Hasta 1990 se basaba en la extracción de madera vendiendo su producto a aserraderos clandestinos establecidos e industrias maderables, así como también para el uso doméstico. Desde 1994 la economía del núcleo ejidal se basa principalmente en la agricultura de temporal, y en menor grado la ganadería y fruticultura (Datos de campo).

En la agricultura, los cultivos temporales que se explotan son principalmente de maíz, (*Zea mays* L.) y en menor grado de trigo (*Triticum sp.*) avena, (*Avena sativa* L.) cebada, (*Hordeum nutans* L.) frijol, (*Phaseolus vulgaris* L.) y particularmente algunas hortalizas como papa, (*Solanum tuberosum* L.) zanahoria, (*Daucus carota* L.), chicharo, (*Pisum sativum* L.) etc. (Datos de campo).

Con respecto a la ganadería, básicamente se crían especies domésticas chicas como ganado ovino, caprino, porcino y aves de corral como gallinas (*Gallus domesticus*), Guajolotes (*Meleagris gallopavo*) y patos (*Anas platyrhynchos*) (Datos de campo).

En cuanto a la fruticultura, se cultivan a nivel doméstico manzana (*Malus sylvestris*), pera (*Pyrus communis*), ciruela (*Prunus domestica*), durazno (*Prunus persica*), capulín (*Prunus serotina var capulli*), y algunos otros injertos (Datos de campo).

En la actualidad la explotación forestal de las especies existentes, se permite únicamente con autorización de la SARH para uso doméstico, es decir para leña, vivienda, y algunos muebles, para lo cual el ejido cuenta con algunos serraderos pequeños a nivel familiar, promoviendo así un comercio hacia el interior de la comunidad, por ejemplo el consumo de leña por familia (4 a 6 personas), es aproximadamente de 1 a 2 cargas/diarias, de burro o caballo con un valor entre los 10 y 15 nuevos pesos, dependiendo del tipo y las características de la leña.

A pesar de las diferentes fuentes de empleo que genera la reserva como un medio de vida alternativo a sus actividades económicas anteriores, tales como: la venta de alimentos y artesanías a los turistas del santuario, personal para vigilar la reserva, atender el sendero interpretativo, criadero de trucha y vivero, no son suficientes para emplear a toda la población activa, ni los ingresos alcanzan a cubrir las necesidades básicas, que por sí se encuentran muchas veces los productos de primera necesidad al doble de lo que deberían costar, máxime cuando las familias son numerosas; lo anterior obliga a que mucha de la población joven hombres y mujeres entre los



16-35 años migra a las ciudades grandes de forma temporal que depende del ciclo agrícola, puede a veces alargarse, y en muchas ocasiones sin dejar definitivamente el lugar de origen van con el objeto de ampliar sus perspectivas en cuanto a mayores ingresos y un mejor modo de vida, muchas veces el hombre se emplea como albañil, obrero temporal y las mujeres como sirvientas en las ciudades de Zitácuaro, Toluca y D.F., principalmente (Datos de campo).

### **3.4 EDUCACION**

El Ejido de El Rosario se divide en cuatro colonias o manzanas las cuales son "El Rosario", "San Luis", "La Cantera" y "Rancho Escondido", en las cuales se ubica una escuela Primaria, únicamente en la colonia del "Rosario", cuenta con una Telesecundaria, con base en la población que se encuentra en este ejido de 15 años ó más se tiene que existen 392 analfabetas, 500 con la primaria incompleta, 237 con primaria completa, 35 con secundaria incompleta, 58 con secundaria completa y 10 con otros estudios (Datos de campo).

### **3.5 SALUD**

En la comunidad existe una Unidad Médica Rural del IMSS, descentralizada de la Clínica Municipal de Ocampo de la misma institución; dicha clínica rural da atención a la comunidad y áreas aledañas a la zona, con la presencia de un Médico y dos enfermeras, esta atención se da en un horario de 9:00 a 17:00 hrs. de lunes a viernes, los fines de semana no hay consulta porque el médico sale de la comunidad y regresa hasta el domingo por la tarde.

Dentro de las enfermedades reportadas por dicha clínica, los padecimientos más frecuentes en la población, en orden de importancia son los siguientes, enfermedades gastrointestinales, enfermedades de las vías respiratorias y dermatitis, entre otras. La Unidad Médica Rural da atención a este tipo de enfermedades controlándolas con medicamentos del

cuadro básico, si se llega a presentar alguna enfermedad con complicaciones o requieran la atención de especialistas se remiten a la Clínica de Ocampo.

En el aspecto reproductivo la Clínica de la comunidad juega un papel importante, donde se coordinan los médicos y enfermeras con las parteras de la misma zona para garantizar una adecuada atención a las parturientas así como al recién nacido; también se promueven por parte del Sector Salud, cursos de actualización y adiestramiento para las parteras, en el curso denominado (Parto Limpio) básicamente se abordan temas encaminados a mejorar las condiciones de higiene, administración de medicamentos, y cuidados del infante, durante el ciclo reproductivo reduciendo de esta manera los riesgos que implicaba atender un embarazo y parto fuera de una institución de salud (Datos de campo).

### **3.6 ORGANIZACION POLITICA**

El Ejido tiene sus propios representantes ante el Estado, que son elegidos por medio de una Asamblea General Ejidal, a la cual asisten las personas adultas y ancianos de la comunidad. Los cargos y funciones de los representantes de la comunidad se basan en los lineamientos que propone la ley de la Reforma Agraria de 1934 para los Ejidos (Gütelman, 1980).

El comisariado Ejidal cuya duración es de tres años, está configurado por un Presidente (Comisariado), un Secretario (Segundo comisariado), un Tesorero, un Vigilante, y cuatro Vocales. Las funciones que realizan son: Vigilar la parcelación de los terrenos ejidales, resolver los litigios que se presenten, representar a los miembros del ejido ante diversas autoridades agrarias. Pero además realizará, organizará y supervisará la adecuada administración de la "Reserva de la Mariposa Monarca", así como los beneficios que ésta genera, junto con los mismos ejidatarios (Alonso, 1994).

### **3.7 RELIGION**

La religión más predominante en el ejido, es la Católica, en la zona se tienen cuatro templos, uno en cada Colonia, y los oficios religiosos se realizan solamente una vez al mes, en domingo, y cuando es la festividad de un santo, una virgen, etc. el Sacerdote de la iglesia no es residente, solamente oficia el culto religioso en la fecha correspondiente y continúa su viaje hacia otros templos para officiar la misa en otros lugares (Datos de campo).

### **3.8 FESTIVIDADES**

Se festeja al patrono de cada una de las iglesias, y la fiesta más grande se realiza el día 7 de octubre cuando veneran a la Virgen del Rosario, ese día asiste el párroco de la iglesia y oficia una misa desde muy temprano, toda la comunidad asiste, sacan a la virgen en procesión por la avenida principal, la acompañan con oraciones y cantos, arrojan cohetes, adornan la iglesia por dentro y por fuera con flores naturales y artificiales, y de papeles de colores, por la tarde encienden luces de bengala, toda la gente se manifiesta alegre y en cada casa se reúne la familia para compartir una comida simbólica, toman pulque, cerveza y refresco tocan música a gran volumen; el 12 de diciembre de cada año, también festejan a la Virgen de Guadalupe de manera similar pero en esta fiesta se organiza una peregrinación a mediados del mes de diciembre, hacia la Ciudad de México, para visitar la Basílica (Datos de campo).

## VI.- RESULTADOS

Con el fin de facilitar su comprensión, se ordenan de la siguiente manera:

### Parte I).- Caracterización de los informantes

- A) Parteras: Nombre. Edad. Origen. Escolaridad.  
Edo. Civil. No. de hijos.  
Edo. Socioeconómico.  
Adquisición de los conocimientos como partera.  
Edad cuando ejerció el oficio.  
Capacitación.  
Importancia de su trabajo en la comunidad.  
Otras actividades que desempeña.
- B) Ayudantes: Nombre. Edad. Sexo. Origen.  
Escolaridad. Edo. Civil. No. de hijos.  
Edo. socioeconómico.  
Opinión sobre las parteras.  
Como y por qué le ayudan a las parteras.  
Obtienen alguna ganancia.
- C) Pacientes: Nombre. Edad. Origen. Escolaridad.  
Edo. Civil. No. de hijos.  
Edo. socioeconómico.  
No. de partos asistidos por las terapeutas.  
Importancia de las parteras en la comunidad.

#### D) Comentarios del médico de la clínica rural del Ejido “El Rosario”.

##### Parte II).- Herbolaria del lugar

- Recursos vegetales que aprovechan las parteras
- Listado Taxonómico
- Forma de obtención de las plantas empleadas
- Cuáles y cuántas plantas se utilizan en las fases del proceso reproductivo, en total y por partera.
- Partes usadas y vía de administración de las plantas empleadas en las terapias.
- Gráficas

#### I.- CARACTERIZACION DE LOS INFORMANTES.

En primer lugar es particularmente importante, caracterizar a las informantes para tener una idea de el contexto cultural, socioeconómico, y familiar en que se desarrolla cada una de las parteras de la comunidad, y así entender el rol que juegan o desempeñan como terapeutas tradicionales.

##### I) Partera MARIA VELAZQUEZ.

Nació en Agustitlán, comunidad cercana a Tuxpan en el Estado de Michoacán, en el año de 1927, actualmente tiene 68 años de edad, su estado civil casada, con el Sr. Juan García, motivo por el cual empezó a residir en el ejido de El Rosario, ya que su marido es originario de este lugar; de los cinco hijos que tuvo, 4 varones y 1 mujer, sólo sobrevive un hijo varón, actualmente de 40 años de edad, que vive independientemente de ellos, aunque en la misma comunidad. Además de ser partera se dedica a las labores del hogar y del campo (siembra y cuida

a sus animales), y en la temporada de la Mariposa Monarca, que comprende los meses de noviembre a marzo se ayuda económicamente con una pequeña tienda, con servicio de antojitos y comidas, además de sanitarios para los visitantes. En este sentido su estado socioeconómico se puede considerar precario porque sus ingresos son limitados, aunado a su bajo o nulo grado de escolaridad se complica más su desempeño a actividades que le auxilien a encontrar otras fuentes de apoyo económicos.

La señora María obtuvo los conocimientos de partera teóricamente desde su adolescencia, los que fueron transmitidos por su madre y abuela cuando éstas atendían a familiares y a parturientas en su comunidad, comenta que la práctica la adquirió cuando ella tuvo su primer hijo, y fue atendida por la partera que en aquel entonces atendía los partos en el Ejido El Rosario; con estos conocimientos incipientes y auxiliada por esa antigua partera adoptó el rol de partera después de su primer hijo, considerando que todo sucedió por gracia divina, y esto la impulsó a llevar con seguridad la práctica de sus conocimientos como partera, además de curandera. Actualmente lleva cerca de 48 años de atender partos en el ejido, inclusive ya no recuerda el número que ha atendido hasta la fecha, sin embargo comenta que atiende un promedio aproximado de 5 a 7 nacimientos al mes.

Los recursos que utiliza la Sra. María para realizar su trabajo como partera, son variados, aunque básicamente a partir de su experiencia el recurso vegetal es el que ocupa la mayor parte de sus terapias, también involucra algunos productos de origen animal y productos farmacéuticos (medicamentos, soluciones, etc.).

En el caso específico de las plantas que utiliza, la mayoría se encuentran ya sea en las zonas de bosque aledañas a la comunidad, en la zonas de vegetación secundaria, en las áreas de cultivo o bien en el huerto familiar; las que no crecen en el lugar son conseguidas en el mercado de Zitácuaro ("el de abajo", denominado y conocido así por la misma gente de la ciudad), en los locales que expenden hierbas medicinales.

En el caso particular de esta partera, los conocimientos empíricos, los recursos utilizados, y la práctica cotidiana, son mejorados y reconocidos por los programas implementados por el Sector Salud, que se encargan de capacitar a las parteras rurales para dar una atención más concientizada, responsable e higiénica, con el objeto de disminuir los riesgos durante el parto en una zona rural. La Sra María al tomar estos cursos le ha dado más confianza y seguridad a sus pacientes, como a ella misma; el hecho de ser reconocida le da un valor particular dentro de la comunidad como alguien equiparable al médico institucional, sin embargo no cambia el concepto cosmogónico que la comunidad tiene de ellas.

## 2) Partera JUANA CRUZ

Nació en el Ejido El Asoleadero, en el año de 1920, y en la actualidad tiene 75 años de edad, su estado civil casada, con el Sr. Emilio García, originario de El Rosario, motivo por el cual residió desde entonces en este ejido; de los 16 hijos que tuvo 2 fueron abortados, y 5 fallecieron, 2 niños varones a la edad de 2 y 3 años, por escarlatina, otro de tos ferina a la edad de 1 año, otro de viruela a la edad de 4 años, y el último por un accidente a la edad de 18 años; en la actualidad le viven 8 hijos varones y una mujer, la mayoría de sus partos fueron atendidos por la partera del ejido El Rosario de aquella época, y los dos últimos se atendió ella sola, todos sus hijos son casados y se dedican a la labor del campo en la temporada y además migran a las ciudades más cercanas a conseguir trabajo, en la actualidad vive con dos hijos, además de ser partera se dedica a su hogar y a las actividades del campo.

La Sra. Juana obtuvo los conocimientos de partera por la experiencia de sus propios partos y la información adquirida tanto por las parteras de su comunidad como por las del Rosario, comenta que se inició en este oficio a la edad de 35 años, a diferencia de la partera anterior, por la solicitud de la propia comunidad, ya que existía una necesidad de que alguien atendiera a las parturientas de la zona de San Luis y al existir una gran demanda del servicio, la Sra. Juanita decide empezar a practicar sus conocimientos sobre el parto, lleva 40 años de ejercer

como tal en la comunidad, por otra parte también es curandera y huesera. Atiende un promedio de 10 a 15 partos al mes, ésto porque se encuentra viviendo más alejada de los servicios de transporte, situación que complica a las parturientas para transportarse a una clínica; La economía de la familia también se puede considerar precaria, aunque por los nacimientos que atiende y por las otras actividades que desempeñan como terapeuta tradicional, se puede apreciar un ingreso más alto que la partera anterior, aunque no representa mucho ya que son más de familia. No tiene ningún aprendizaje escolar, consecuentemente no sabe leer y escribir en forma, aunque hace el esfuerzo por aprender algo básico a partir de lo que sus nietas (que si asisten a la escuela primaria) le enseñan en la medida de sus posibilidades, tal inquietud nace al asistir a los cursos de parteras, así como la necesidad propia para llevar a cabo la tarea administrativa de los mismos partos que atiende.

Los recursos que utiliza la Sra. Juanita para realizar su trabajo como partera, se encuentran básicamente en las zonas cercanas a la comunidad como el bosque, las áreas modificadas, el cultivo y el huerto familiar, en este caso a diferencia de la Sra. María, no se auxilia mucho de recursos vegetales externos que se consiguen con los hierberas, tan solo utiliza como ya se mencionó recursos que se encuentran en la zona, tanto cultivados como silvestres; en sus terapias también utiliza algunos elementos de origen animal, y productos farmacéuticos.

El costo de la atención de todo el parto en ambas terapeutas es similar ya que llegan a cobrar desde N\$. 150 hasta N\$. 300, dependiendo de la dificultad del trabajo del parto y la situación económica de la familia, el pago se hace al final del trabajo en ocasiones cuando no se tiene el dinero se llega a pagar con animales o despensas.

Con respecto a la capacitación, al igual que la partera anterior recibe cursos y capacitación por parte del Sector Salud, mejorando de esta manera la atención de los partos que ha asistido, adquiere una valoración particular que le da seguridad y confianza para prestar dicho servicio a su comunidad, sin cambiar su concepción individual, desafortunadamente ninguna de



estas dos terapeutas se encuentran en la actualidad instruyendo a otras mujeres para ser parteras en un futuro próximo.

A continuación se incluye una pequeña caracterización de la Sra. Jacoba Domínguez reconstruida por sus familiares ya que fue la última partera oriunda del lugar que por generaciones, sus antepasados se dedicaron a ejercer la labor de asistir el parto en este lugar:

La Sra. Jacoba Domínguez nació en el Ejido El Rosario en el año de 1920 y falleció a la edad de 73 años en el mes de diciembre de 1993, su estado civil, era casada, sus partos fueron atendidos por su mamá que era la partera del poblado, y otros por ella misma, vivía con su esposo y un hijo de 38 años de edad, los otros hijos viven fuera del Ejido, quienes se dedican a trabajar en actividades propias de la ciudad, la Sra. Jacoba además de ser partera atendía su hogar y las labores del campo, en el cultivo y cuidados de sus animales .

La Sra. Jacoba obtuvo los conocimientos de partera a través de generaciones, puesto que sus abuelas, y hasta su madre fueron las parteras que asistían a la comunidad, ella obtuvo los conocimientos teóricos y prácticos a una edad temprana ya que fue ayudante de su madre y fue la última de su familia que prestó este servicio, ya que ninguna de sus hijas continuó como partera, situación que repercutió mucho en la comunidad, particularmente a sus pacientes ya que era la partera a la que le tenían más cariño, respeto y confianza, por ser originaria del Ejido, y porque descendía de familiares que se dedicaron al oficio como tradición, asimismo era también curandera, y atendía cerca de 10 a 15 partos en promedio al mes, no tuvo ningún grado de estudios, y su situación económica era precaria, los ingresos con los que contaba eran los que obtenía de los partos atendidos, de curandera y de las labores del campo, así como de una ayuda económica pequeña que le enviaban sus hijos.

Los recursos que utilizó la Sra. Jobita, para ejercer sus actividades como partera eran los que se encontraban cultivados alrededor de su casa, en la huerta, en zonas alteradas como

caminos y laderas, y en el bosque, así como las adquiridas en los puestos de los hierberos del mercado de Zitácuaro, también utilizó productos de origen animal, y escasamente de origen farmacéutico.

Al igual que las parteras anteriores recibió los cursos de capacitación de Parto Limpio, dicho programa consiste en dar información a la partera sobre la asistencia de la mujer embarazada, la atención al parto, y el cuidado de sus hijos, la alimentación, los cuidados higiénicos, y el empleo de anticonceptivos orales y locales, dicho programa ha sido realmente muy motivante a las terapeutas de la localidad dado que se les ha dado un reconocimiento por el Sector Salud, para poder ejercer su labor con más seguridad, situación que la mantuvo muy entusiasmada.

## B) AYUDANTES

1.- Sr. Juan García de 75 años de edad, esposo de la partera sra. María Velázquez, se dedica a llevar a pastar el ganado y cuidar su milpa, le ayuda a conseguir el material vegetal que se localiza en zonas lejanas del hogar como son el bosque y las compradas en el mercado con los hierberos de la Ciudad de Zitácuaro, también acompaña a su esposa por la noche cuando la casa de la parturienta es lejana, por otra parte se encarga de las actividades del hogar y el campo que deja pendientes su esposa cuando ésta se ausenta durante el día.

2.- Sr. Emilio García de 77 años de edad, se dedica a conseguir el alimento de los animales en el campo, cuidar su milpa, y darle mantenimiento a la casa, es esposo de la partera Juana Cruz, a quien le ayuda a conseguir el material vegetal que se encuentra lejos de su hogar en el bosque y el mercado de la Ciudad de Zitácuaro, de igual forma que el señor anterior también la acompaña por la noche a la casa de la parturienta, y se encarga de las tareas de la casa y el campo que deja pendientes su esposa.

3.- Sra. Mónica Soto de 42 años de edad, tiene 7 hijos 3 mujeres y 4 hombres, es nuera de la partera Juana Cruz, se dedica a las labores del hogar, cuidar y alimentar los animales, y dar mantenimiento al huerto familiar, ayuda a la partera en conseguir el material vegetal cercano a la casa, como son la huerta y el cultivo, también le proporciona la bolsa donde guarda todo lo que ocupará en el parto y revisa que este completo, esta bolsa se encuentra dentro de la recámara de la partera, también se encarga de colaborar en las actividades domésticas y del campo que correspondan a la partera durante su ausencia.

4.- Claudia García de 8 años de edad, se dedica a estudiar por las mañanas, y en la tarde se incorpora a los quehaceres domésticos entre ellos a cuidar de sus hermanos más pequeños, es nieta de la partera Juana Cruz, le ayuda a recolectar las plantas que puede identificar o contenzar a memorizar y que se localizan fuera de la casa y en las macetas, además le ayuda a llenar el formato de registro de nacimientos proporcionado en los cursos que recibe de parto limpio y que tiene que entregar en la clínica del (IMSS), (Apéndice 5).

5.- Juan Reyes de 11 años de edad, se dedica a estudiar por las mañanas, y en las tardes a llevar al ganado a pastar mientras él corta leña, también cuida la milpa, es enviado por su mamá a la casa de la partera para informarle que esta “mala”(va a dar a luz), por lo regular son los niños de mediana edad los que acuden en busca de la partera durante el día, porque no tienen tareas asignadas tan importantes o que pueden suspenderse por momentos, y porque se encuentran en muchas ocasiones cerca de la casa y son muy ágiles para correr y llegar pronto, cuando es por la noche se le manda a avisar a la partera con un adulto.

6.- Sr. Antonio Maya de 53 años de edad, se dedica a cultivar en la temporada, a cuidar sus animales y trabajar de albañil o machetero por cortos períodos en las ciudades, tiene 11 hijos 9 hombres y 2 mujeres, comenta que la partera le solicitó ayuda en los partos de su esposa, ya que la posición que utilizó para dar a luz fue en cuclillas sosteniéndola, de los brazos, y también la fajo del vientre con fuerza, además la partera siempre solicita la presencia del esposo cuando se

encuentra en el pueblo, para informarle si se llega a complicar el parto y tomar decisiones o acudir a la clínica.

7.- Sra. Golla Ortíz de 60 años de edad, se dedica a las labores domésticas, cuidar y educar a sus nietos, dar de comer a los animales y dar mantenimiento al huerto familiar, tiene 9 hijos 5 hombres y 4 mujeres, vive actualmente con su hija más chica de 33 años de edad, tiene 8 nietos, 5 hombres y 3 mujeres, comenta que ayudó a la partera en los partos de sus hijas en cuanto a hervir agua, preparar té, "somerios", proporcionar todo el material que solicita la partera como una silla, una vela, una lámpara, alcohol, trapos limpios, ropa para recibir el niño, etc., por la general las mujeres adultas como la madre, nuera, hermanas o cuñadas que se encuentren en la casa de la parturienta colaboran con la partera en el trabajo del parto.

Esta ayuda proporcionada es reconocida como un deber particular de cada uno, y no existe desobediencia, ni desentendimiento, ya que al ayudar en lo que sea posible es una satisfacción personal, que durante el trabajo del parto todo salga perfecto y no peligre ni la madre ni el recién nacido y su recompensa es aprender un poco de lo que sabe la partera, y ser útil en la comunidad.

### C) PACIENTES

1.- Sra. Rosa García, de 75 años de edad, fue casada, actualmente es viuda, tuvo 4 hijos, 2 murieron, sus partos fueron atendidos por las parteras de la comunidad de entonces, su situación económica no es favorable, los ingresos económicos los adquiere de lo que ella lava a sus vecinas, vive con un hijo el cual sale de la comunidad en busca de empleo, y se ayudan con lo que sacan del campo y su huerto familiar durante el temporal.

La Sra. Rosa G. considera a las parteras especialistas bien preparadas para atender los partos y capaces de solucionar aquellas complicaciones que se pudieran presentar por el hecho de

ser mujeres maduras, que han pasado por la experiencia del parto en carne propia, aunado a esto, por los conocimientos que tienen sobre las plantas medicinales y las terapias empleadas y también considera que poseen un don divino que les da valor de enfrentar situaciones difíciles en partos complicados; las parteras que se han preparado en el Sector Salud las considera aún más preparadas, esto sin cambiar su opinión anterior y las nombra "ayudantes del Doctor".

2.- La Sra. Guadalupe García originaria del Ejido El Rosario, cuenta con 68 años de edad, estado civil casada, tuvo 16 hijos 5 mujeres y 11 hombres, de los cuales fallecieron 6 . su situación económica es buena posee una extensión de terreno grande en la cual cultiva semillas de temporal, cuenta con huertos con una variedad de frutas que comercializa en la comunidad y fuera de ella, aparte cuenta con un molino, un vehículo y vende gasolina, asimismo presta en alquiler una rudimentaria habitación para gente que la requiera.

La Sra. Guadalupe G. considera que las parteras de su época fueron mejores que las de ahora, porque eran originarias de la localidad, también contaban con una experiencia muy amplia en conocimientos ya que eran descendientes de familia de parteras (de abuela a madre y de madre a hija), conservando de esta manera toda la sabiduría de sus ancestros, ya que podían componer todos los desarreglos que se presentaran durante todo el proceso reproductivo, y nunca hubo algún fallecimiento de señora o de niño por causa de un error de la partera.

3.- Sra. Yolanda Torres, de 55 años de edad; estado civil casada, tuvo 11 hijos, 8 mujeres y 3 hombres, 3 murieron, 8 partos fueron atendidos por la partera, y los últimos 3 partos se atendió en la clínica de Zitácuaro, su situación económica es favorable ya que su esposo es actualmente el Comisariado Ejidal.

Ella considera que las parteras de la comunidad saben mucho sobre su oficio, y lo realizan con seriedad, responsabilidad y cuidados aunque menciona que les hace falta que laboren en un medio de candición más estéril, y tengan hábitos higiénicos, razón por la cuál

prefirió que sus últimos partos fueran atendidos en una Institución de Salud, aunque menciona que sí visitó a la partera para la diagnosis y seguimiento del embarazo.

4.- Sra. Graciela Sánchez, de 29 años de edad, estado civil casada, tiene 4 hijos 1 mujer y 3 hombres, sus partos fueron atendidos por parteras, su situación económica es muy mala, los ingresos los obtiene de la labor del campo, y lo que consigue su marido en trabajos que encuentra en las Ciudades de Zitácuaro, Toluca, México y Michoacán.

Considera que las parteras son sabias, que tienen el don divino de intuir todo lo que está pasando con la madre y su hijo, por lo que curan las anomalías que se presentan durante el embarazo, y el parto con certeza, situación que los médicos Institucionales no tienen, y expresó que ella quiere ser partera pero que por su edad (joven), no va a ser aceptada por la comunidad ya que reconoce que le hace falta experiencia, práctica y realfinar e incrementar sus conocimientos sobre las plantas, técnicas y terapias.

5.- Sra. Agustina González, de 29 años de edad, estado civil casada, tiene 3 hijos, 2 hombres y 1 mujer, sus dos primeros partos fueron atendidos por la partera y el último en la clínica de Zitácuaro, su situación económica es mala, obtiene ingresos de las labores del campo y lo que consigue su esposo en la ciudad de Zitácuaro.

Considera que el trabajo de la partera es tan bueno como el de un médico Institucional, a pesar que las parteras tienen la desventaja de no poder atender el parto en un momento complicado que requiera cesárea, motivo por el cual su último parto fue atendido en una Clínica de Salud, sin dejar de mencionar que todo su embarazo fue vigilado tanto por la partera como por el médico.

#### D) MEDICO

El médico adscrito a la clínica de éste ejido, comentó que dado al periodo de residencia tan corto aproximadamente de uno a tres meses que cubren en las clínicas rurales y el constante cambio de éstos médicos, les es imposible llevar la historia clínica a todos los pacientes de la comunidad y también llevar el seguimiento de las señoras embarazadas a lo largo de éste y el parto, por lo que sólo se han limitado a asistir a los pacientes que recurren a la clínica en los horarios de atención, con molestias referentes a catarros, infecciones, dolores agudos por algunos padecimientos crónicos, que no han podido curar con su medicina tradicional, también dicha clínica carece de medicamentos para tratar enfermedades específicas y sólo cuenta con el medicamento del cuadro básico que consiste en desinflamantes, antibióticos, laxantes, analgésicos, antiácidos, antiespasmódicos, expectorantes, etc.

## II.- HERBOLARIA DEL LUGAR

De un total de 119 ejemplares vegetales colectados, al identificarse taxonómicamente se obtuvieron 16 sinonimias en el nombre vernáculo, sumando 103 especies que son conocidas y manejadas por las parteras de la localidad, que corresponden a 86, géneros agrupados en un total de 47 familias dentro de las cuales se encuentran mejor representadas en orden de importancia: *Asteraceae* (16), *Lamniaceae* (14), *Umbelliferaceae* (7), *Solanaceae* con (5) especies, y representadas con 3 especies están: *Geraniaceae*, *Liliaceae*, *Rosaceae*, y *Verbenaceae*, (Fig. 1) (Apéndice 1) solo (6) ejemplares no fueron identificados (Apéndice 2).

FAMILIAS MEJOR REPRESENTADAS EN ORDEN DE IMPORTANCIA

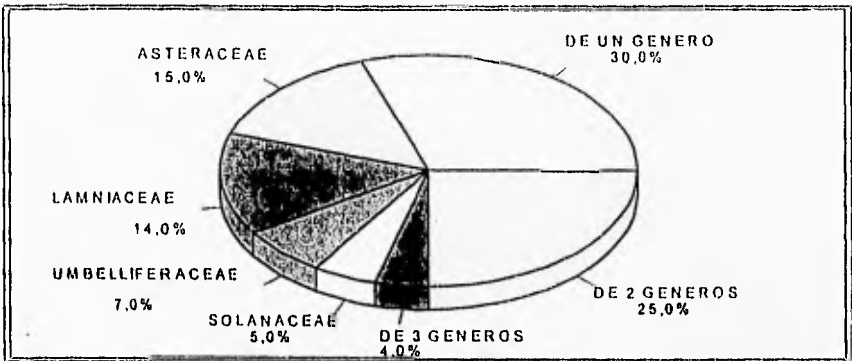


Fig. 1. Se presentan en porcentaje las familias botánicas con más géneros, y el total de las restantes familias que involucran desde tres hasta un género.

Respecto a la forma de obtención de los recursos vegetales utilizados por las parteras se encontró que en la zona de estudio, por ser un área altamente impactada, dichos recursos vegetales en su mayoría son plantas que se cultivan en huertos familiares y tierras de labor, o bien son compradas, y en menor grado son silvestres que se encuentran distribuidas en la periferia de los poblados, representando así el siguiente porcentaje de: cultivadas 48%, compradas 34%, Y silvestres 18% (Fig. 2).



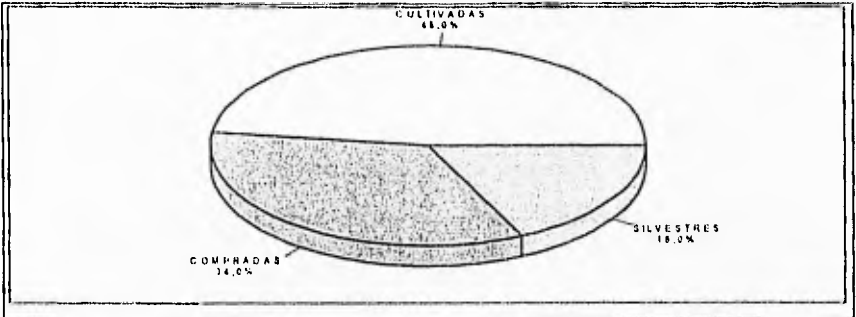


Fig. 2. Forma de obtención de los recursos vegetales utilizados por las parteras.

Las especies vegetales tienen diferente utilidad en cada una de las etapas del proceso reproductivo, empezando por aquellas plantas para los problemas de la menstruación donde se emplean 7 especies que representan el (5.6%) y las referidas a la concepción, es decir favoreciéndola son 31 spp. con un (24.2%); en tanto que para evitarla se emplean 3 spp. dando el (1.6%); de la misma manera se utilizan 5 spp. con el (4.9%) de estos recursos vegetales para evitar el aborto, y 3 spp. con (2.4%) para favorecerlo, en otra etapa, se emplean para el cuidado y buen desarrollo del embarazo 12 spp. con (9.7%); asimismo en el trabajo de parto, para que éste se desarrolle adecuadamente se utilizan 16 spp. con (12.9%); y en la última etapa los recursos vegetales se concentran para controlar las secuelas del parto con 44 spp. siendo el (33.9%), en cuanto a la lactancia se tienen 6 spp. con el (4.8%), (Fig.3).

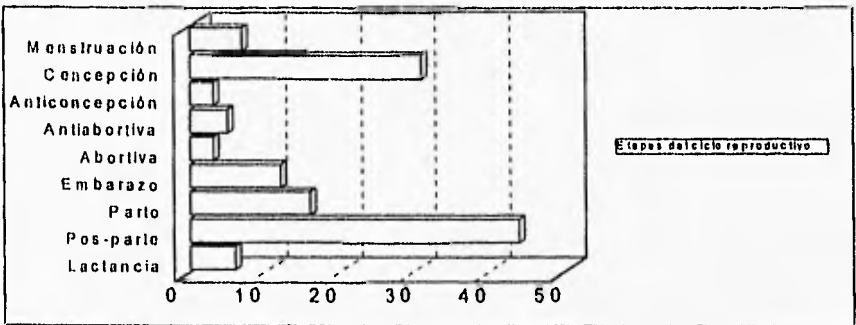


Fig. 3. Frecuencia de las especies utilizadas por las dos parteras durante todo el ciclo reproductivo.

Comúnmente las plantas son utilizadas mediante mezclas o complejos de dos o más especies, así como también asociadas con algún otro recurso ya sea animal, esencia, aceite, bebida, o solvente en este caso el alcohol; la forma de administración es oral con un 64.1%, y local con un 35.9%. (Fig. 4)

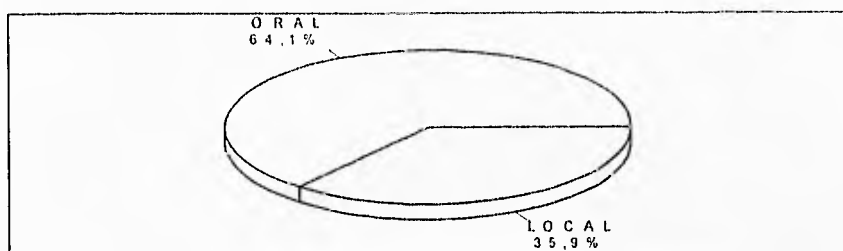


Fig. 4. Vía de administración de las plantas empleadas en el proceso reproductivo.

Dentro de la administración oral, las parteras manejan cuatro tipos de preparación el 96% se maneja en té, el 1.4% licuado, el 0.9% extracto de jugo y finalmente el 0.5% se prepara como atole. (Fig. 5).

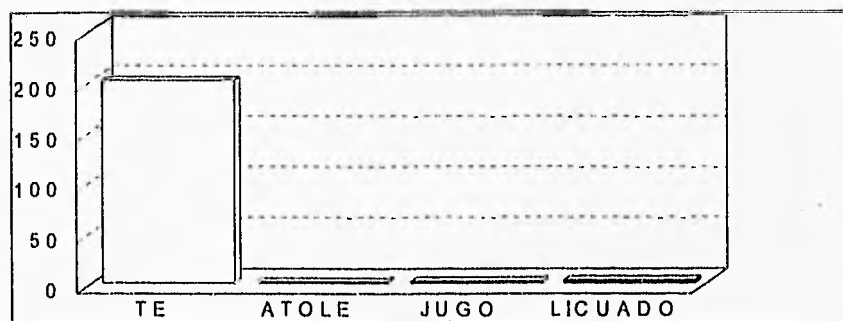


Fig. 5. Dentro de la administración oral, se presentan cuatro formas de preparación según las parteras.

En la categoría de la administración local los baños son los más utilizados en un 40.0%, le siguen los ungüentos 19.2%, los lavados vaginales 19.2%, somerío 13.3%, y en menor grado frotado 5.0%, refregado 2.5% y limpia 0.8%.(Fig. 6).

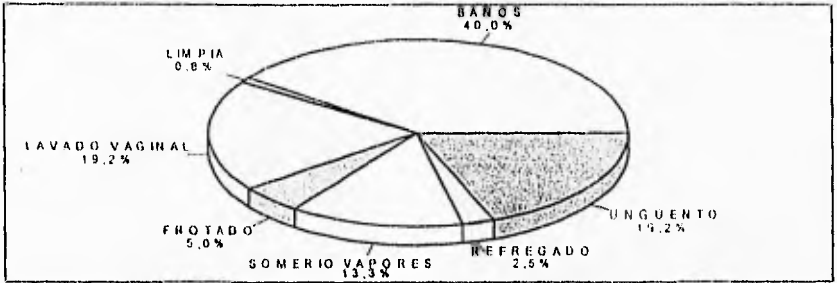


Fig. 6. Siete formas de administración local manejadas por las parteras.

En cuanto al uso de las partes vegetales empleadas en sus terapias son, en mayor grado las hojas, representando (55.7%), enseguida se tiene el uso de la planta completa (25.2%), y en menor grado la raíz (6.1%), corteza (4.3%), semilla (3.5%), fruto (2.6%), y flor (2.6%).(Fig.7).

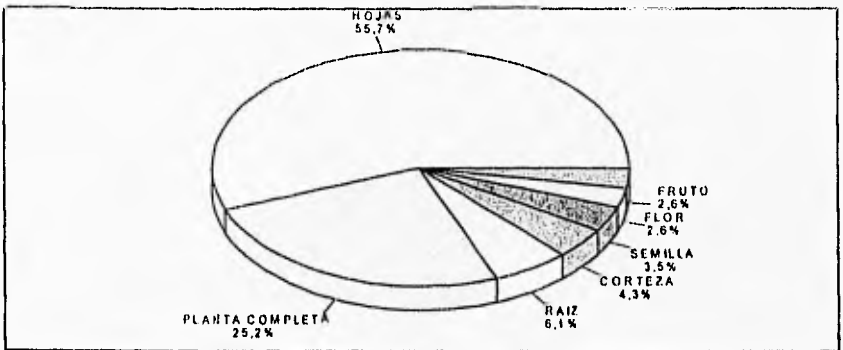


Fig. 7 Porcentaje de las partes vegetales utilizadas por las parteras.

Si se comparan a las dos parteras en cuanto al uso de los vegetales en las fases abajo descritas el patrón de comportamiento es el mismo, sin embargo cuando se comparan a estas dos

parteras entre sí, se nota que una de ellas utiliza un número más alto de ejemplares vegetales en sus terapias. (Fig. 8).

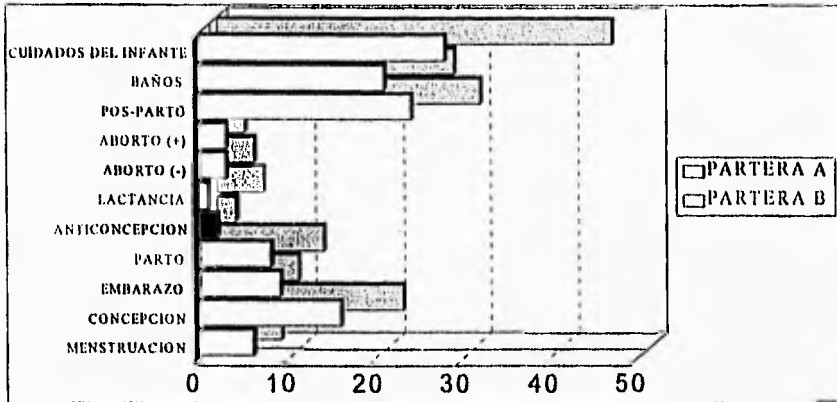


Fig. 8. A) Partera Juanita Cruz, B) Partera María Velázquez.

A continuación se presentan las formas particulares de cada partera, en cuanto a la aplicación de terapias y recetas en cada una de las etapas del ciclo reproductivo (Cuadro 1)

Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Favorecer la concepción	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de la raíz de bolita de niño, 5 grs. de la raíz de la hierba del gato, 3 grs. de hojas de hierba dulce, 3 grs. de hojas de nuite con piloncillo, en té por 9 mañanas.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 20 min. 3 grs. de hojas con tallo de antén, 5 grs. de hojas de hierba buena, 5 grs. de hojas con tallo de apio, 3 grs. de ramitas de quebraplatos, 5 grs. de hojas de hierba del zopilote y un sobre de té negro, después de hervidas se muelen con una cucharada chica de carbonato, 250 ml. de aceite de comier y un terrón de azúcar, se toma solo una vez.	x	
	-Se coce en 300 ml. de agua por 15 min. 4 grs. de raíz de pipizahuac, 5 grs. de raíz de bolita de niño, 3 grs. de hojas con tallo de nuite, 4 grs. de raíz de canote del gata, con un kilo de piloncillo, por 9 mañanas seguidas.	x	
	-Se coce en 2 a 3 lt. de agua por 20 min. 15 grs. de hojas y tallo de manrubio, con azúcar al gusto, se toma todo en ayunas por 9 mañanas.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 20 min. 5 grs. de hojas de pachiglite, 5 grs. de hojas de la hierba del cáncer, azúcar al gusto, se toma una sola vez.	x	
	-Se coce 400 ml. de agua por 20 min. 30 grs. de corteza de cuachalate, 15 grs. de hojas con tallo de la hierba del cáncer, se deja enfriar a la temperatura del cuerpo y se hace un lavado vaginal, solo por una vez.	x	
	-Se coce 200 ml. de agua por 15 min. con 5 grs. de raíz de pipizahuac y se mezcla después con un vaso de jugo de naranja, o de refresco de naranja, se toma tres veces al día, por solo una vez.	x	

Cuadro 1. A) Partera María Velázquez. B) Partera Juana Cruz.

Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Favorecer la concepción	-Se coce 500 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de manrubio, 5 grs. de raíz de pipitzahuac, 5 grs. de hojas de tlanchichinole, 10 grs. de corteza de euachalate y 5 grs. de hojas de álamo, se endulza al gusto y se toma de una a tres veces hasta desaparecer el dolor.	x	
	-Se machacan 5 grs. de hojas de pipizahua, y se asan en la cazuela, después se coce en 250 ml. de agua por 10 min., y se toma tres veces a la semana por las mañanas.		x
	-Se remoja en 250 ml. de alcohol por un día, 10 grs. de raíz de hierba del gato, ó valeriana y se unta en el vientre, cadera y cintura por la noche una sola vez.		x
	-Se coce 250 ml. de agua por 20 min. con 5 grs. de hojas de muñtle, 5 grs. de hojas de pericón, 10 grs. de hojas de romero, 5 grs. de hojas de mejorana, 8 grs. de hojas con tallo de tomtillo, se le agrega piloncillo al gusto, se toma tres veces al día.		x
	-Se remoja en 250 ml. de alcohol, por un día, 5 grs. de hojas de alucema, 5 grs. de hojas de arnica, 20 grs. de aceite de pino y 5 grs. de hojas de mirto, se unta en cadera, cintura y vientre por la noche, durante 3 días.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 20 min. 5 grs. de hojas de epazote 5 grs. de hojas con tallo de tlanchichinole, 3 grs. de canela y 5 grs. de hojas de hierba dulce, con piloncillo, solo por un día.		x
Evitar la concepción	-Se coce en 250 ml. por 15 min. 5 grs. de hojas de tlanchichinole y 5 grs. de muñtle, con azúcar y se toma en té durante 9 mañanas.		x
	-Se coce 250 ml. de agua durante 20 min. 3 grs. de hojas de muñtle y 8 grs. de hojas de to con azúcar y se toma durante 9 mañanas.		x

Cuadro 1. A) Partera Maria Velázquez, B) Partera Juana Cruz

Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Antiabortiva	-Se cocer en 300 ml. de agua durante 25 min. 4 grs. de hojas de pasto de jardín, 3 grs. de hojas de to, 3 grs. de manzanilla, y 3 grs. de hojas de verbena, un trozo de cuero crudo de res, y se toma en té solo cuando se presenta un dolor.	x	
	-Se cocer en 250 ml. de agua durante 15 min. 3 grs. de hojas de verbena, 3 grs. de manzanilla y un trocito de canela con azúcar, se toma en té durante 9 mañanas, y se da una frotada con alcohol fibio en cadera y cintura.		x
Abortiva	-Se cocer en 250 ml. de agua durante 15 min. 5 grs. de hojas de to, 3 grs. de manzanilla y un trocito de canela se toma en té para inducir las contracciones del parto.	x	x
Menstruación atrasada	-Se cocer 250 ml. de agua durante 15 min. 3 grs. de hojas de muelle, 4 grs. de hojas de thanchlehuole, y 3 grs. de hierba dulce con piloncillo se toma en té durante 5 mañanas.	x	
	-Se cocer en 200 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de ta, con azúcar al gusto, tres veces al día.	x	
	-Se calienta en el ctmal pomada de aceite de gallina, vaporub y pomada blanca, se bate y se deja enfriar a temperatura corporal, se da masaje en el vientre hacia abajo.		x
	-Se cocer 250 ml. de agua durante 15 min., 4 grs. de hojas de epazote, 4 grs. de hojas de hierba dulce, 4 grs. de manzanilla, con piloncillo se toma en té durante 5 días.		x
	-Se cocer en 250 ml. de agua por 12 min. 5 grs. de hojas de epazote con piloncillo, y se toma durante el día.	x	x

Cuadro 1. A) Partera María Velázquez, B) Partera Juana Cruz

Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Menstruación prolongada, hemorragia.	-Se coce 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de to, 10 grs. de hojas de manzanilla, piloncillo al gusto y se toma una taza por las mañanas durante 3 días.	x	
	-Se coce 250 ml. de agua por 20 min. con 5 grs. de hojas de verbena, 5 grs. de hojas de manzanilla, con azúcar, 3 veces al día.	x	
Embarazo	-Se coce 250 ml. de agua por 10 min 5 grs. de hojas con flor de manzanilla, 3 grs. de canela y 3 grs. de hojas de to, se pone piloncillo y se toma en té durante 9 mañanas, para la boca amarga.	x	
	-Se coce 1000 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de verbena, 5 grs. de hojas con flor de manzanilla, 5 grs. de hojas de to y piloncillo, se toma cuando tiene cólicos de aire en el estómago y vientre.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de malvarisea, 5 grs. de hojas de manzanilla y se endulza con azúcar, se toma 2 veces al día.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de manrublo sin azúcar, como agua de tiempo.	x	x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de mejorana, con azúcar, como agua de tiempo.	x	x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de hierba del burro, con azúcar, tres veces al día.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de hierba buena china, 5 grs. de hojas de Istaflute, 5 grs. de hojas de malstria, con azúcar, cuando tienen vómito.	x	

Cuadro I. A) Partera María Velázquez, B) Partera Juana Cruz



Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Embarazo	-Se cocer 250 ml. de agua por 20 min. 4 grs. de hojas de malvarisca, 5 grs. de manzanilla, y 3 grs. de canela con azúcar, se toma en té por la mañana. y licuados de alfalfa, manzana y plátano.		x
Parto	-Se cocer 250 ml. de agua por 25 min. 9 grs. de hojas de to, 5 grs. de manzanilla, y un trozo de cualquier pieza del cuerpo de un tlacuache, se toma en té y aviva el parto. Coloca en la vagina aceite de belladona, e infusión de hojas de alucema, manzanilla y arrayán.	x	
	-Se remoja en 250 ml. de alcohol, 5 grs. de raíz de camote del gato, 5 grs. de hojas de ruda, 5 grs. de hojas de hierba del venteo, 5 grs. de hojas de tlanchichinole, todo un día hasta que se ponga el alcohol verde, y se da una frotada en todo el cuerpo, saca el aire y se reconoce si el dolor es del parto.	x	
	-Se cocer 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de mejorana y se da de tomar en té, y se hacen "venteos", aviva el parto y si son cólicos de frío se quitan.	x	
	-Se cocer 250 ml. de agua por 20 min. 5 grs. de hojas de epazote bueno, 5 grs. de corteza de capulín, 5 grs. de hojas de to, 5 grs. de hojas y flor de manzanilla, 5 grs. de hojas de hierba buena, se toma en té para expulsar la placenta.	x	
	-Se cocer 250 ml. de agua por 20 min. 5 grs. de hojas de tomillo, 4 grs. de hojas de hierba buena, 5 grs. de raíz de hierba del gato, 5 grs. de hojas de mejorana, con piloncillo para acelerar el parto.		x
	-Se cocer 250 ml. de agua por 20 min. 5 grs. de hojas de to, 5 grs. de manzanilla, 3 grs. de canela, 3 grs. de hojas de tomillo y 4 grs. de hojas de hierba buena se toma en té para avivar el parto, 4 grs. de hojas de altamiza se asan y se colocan en el vientre.		x

Cuadro 1. A) Partera María Velázquez, B) Partera Juana Cruz.

Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Pos-parto	-Se coce en 3 lt. de agua por 25 min. 10 grs. de hojas de pasto de jardín, 10 grs. de hojas de hierba del zopilote, 15 grs. de trébol, 25 grs. de hojas de toronjil blanco, morado y extranjero y en 250 ml. de alcohol, se hace un "somerio" (vapores vaginales).	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de árnica, con azúcar para el dolor o molestias del parto.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de epazote bueno, 5 grs. de corteza de capulín, con un kilo de azúcar para arrojar la placenta.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de jara con piloncillo, para el dolor.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de romero, 5 grs. de hojas de tlanchichinole, 5 grs. de hojas de hierba dulce, 5 grs. de corteza de capulín, se toma en té, para los dolores del vientre.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de jara, 5 grs. de hojas de hierba del gato, 5 grs. de hojas de hierba del venteo, 5 grs. de hojas de epazote bueno, 5 grs. de hojas de tlanchichinole, y se deja enfriar a temperatura corporal, se hace un lavado vaginal, saca todo el frío.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de malvarisca, 5 grs. de corteza de capulín, se toma en té para los dolores.	x	
	-Se usa en el comal hojas de pachitgüite, y hojas de hierba del cáncer, se hace un ungüento en el vientre cadera, con aceite magistral para acomodar la matriz caída.	x	

Cuadro 1. A) Partera María Velázquez, B) Partera Juana Cruz.

Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Pos-parto	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de pericón 5 grs. de hojas de romero, y se endulza con azúcar, para dolor en vientre por frío.	x	x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de verbena, 5 grs. de hojas con flor de manzanilla, con azúcar para las hemorragias.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de altamiza, 5 grs. de hojas de manrribú, 5 grs. de hojas de la hierba del loro, 5 grs. de canela en té con azúcar para sacar el aire, se toma 3 veces al día.	x	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de malvarisca, 5 grs. de raíz de capulín, con piloncillo, se toma en té para arrojar la placenta.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de hierba del loro. 5 grs. de hojas de hierba del venteo, 5 grs. de hojas de tlanchichitole, con piloncillo en té para los dolores.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de rabanillo con azúcar, se toma en té para el aire y frío en el vientre.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 25 min. 5 grs. de hojas de jara, 5 grs. de hojas de hierba del burro, 5 grs. de hojas de mirto, 5 grs. de hojas de cuachalalate, con piloncillo en té para los dolores.		x
	-Se coce en 250 ml. de agua por 15 min. 5 grs. de hojas de verbena 5 grs. de hojas de malvarisca, 5 grs. de manzanilla con piloncillo en té durante 9 mañanas, y en alcohol se hace una infusión con 15 grs. de lilitos de sosa y 10 grs. de raíz de valeriana, se unta en vientre y cintura.		x

Cuadro I. A) Partera María Velázquez, B) Partera Juana Cruz.

Ciclo reproductivo	Plantas y forma de preparación.	A	B
Lactancia	-Se prepara un atole de maíz, se toma caliente por la mañana y noche, durante el día se prepara té de mora se coce 250 ml. de agua por 15 min. 15 grs. de corteza de mora y piloncillo.	X	
	-Se prepara un atole de ajonjolí, se coce en 250 ml. de agua por 20 min. 5 grs. de hojas de hinojo, con azúcar en té, por las mañanas.	X	
	-Se coce en 250 ml. de agua por 20 min. 5 grs. de hojas de menta, con azúcar en té.	X	
	-Se coce 250 ml. de agua durante 20 min. 20 grs. de chocolate, 5 grs. de hojas de sauco, con piloncillo se toma por la mañana y la noche. se machacan 15 grs. de hojas de sauco y se remojan en alcohol tibio durante 30 min. y se unta en la espalda.		X

Cuadro 1. A) Partera María Velázquez, B) Partera Juana Cruz.

## VII.- DISCUSION

Es realmente importante el trabajo que estas dos parteras desempeñan, dado al alto índice de demanda de sus servicios por las mujeres de la comunidad, dicho trabajo es muy complejo debido a que han asumido roles diversos como el de orientar a las jovencitas en la entrada a su pubertad, para ayudarlas a convertirse en mujeres mediante pláticas, consejos y recomendaciones, este proceso existe cuando la paciente adolescente llega a solicitar el servicio de la terapeuta, generalmente ocurre cuando ésta se considera desorientada, o presenta un problema en su ciclo menstrual, por otra parte da consejos a las que van a contraer matrimonio, ésto sucede cuando la contrayente lo solicita, asimismo atiende de igual manera a las parejas de matrimonios que no pueden tener familia analizando las causas ya sea que provengan de la mujer o del hombre; también trata a las mujeres de edad avanzada que entran en el proceso de la menopausia, lo más frecuente son las pacientes que la consultan para confirmar su estado de ingravidez(embarazo), que solicitan tener su atención durante todo el embarazo hasta el nacimiento del infante, aquí cabe mencionar que la partera cuida a la parturienta hasta que ha salido de todo peligro de las secuelas del parto y el infante se le ha desprendido el ombligo, pasando por su incorporación a la alimentación materna, este último período se prolonga dependiendo de las circunstancias personales, pero abarca alrededor de la primera y segunda semana del nacimiento, con unas tres visitas a la semana, y si la parturienta se encuentra sola o es primeriza, la partera le ayuda a las labores del hogar, hasta que se considera apta para incorporarse nuevamente a sus rutinas diarias.

Sin dejar de lado los recursos vegetales mediante los cuales se basan sus terapias para atender los problemas que se presentan en el ciclo reproductivo, a pesar de que es una zona rural los resultados indican que las plantas silvestre utilizadas, son pocas representando un 18% del total, ya que con el tiempo su medio natural ha cambiado, reduciéndose las áreas silvestres vírgenes, de tal forma que se tienen que hacer recorridos más largos para encontrarlas, y por si fuera poco no es tan fácil extraerlos porque los sujetan leyes emanadas de la creación de dicha

“Reserva”, que prohíbe sacar todo tipo de recurso dentro de las áreas núcleo, y han tenido que hacer uso de las plantas cultivadas en sus huertos familiares siendo en su mayoría de origen europeo, y oportunistas que se asocian a los cultivos o que crecen en caminos y áreas impactadas, por su fácil manejo y disponibilidad llegando a ocupar el 48%. Por otra parte también las compradas están ocupando un lugar importante en sus tratamientos siendo estas de 34%, todo lo anterior refleja que el conocimiento de las plantas por las dos parteras es muy rico y amplio dado a que no sólo se han basado de los recursos con los que cuenta su comunidad sino que han incorporado a través del tiempo los que poco a poco se fueron introduciendo por la apertura de caminos, el contacto con otros pueblos y el mercado. Estas parteras también han clasificado su material vegetal de acuerdo al que coleccionan en el bosque y caminos, el cultivado y el comprado, la forma de usarlas es tanto en fresco como en seco, dado que almacenan las plantas para ocuparse en la época cuando no se dan, asimismo las clasifican además por su calidad en calientes, frías y frescas, y de esta manera las coordinan para obtener mezclas desde calientes, frescas, cordial y fría, también se basan para reconocer e identificar cada una de las plantas de acuerdo a su forma, color, textura, olor, sabor, tipo y color de flor, época de floración y el lugar donde nace (Apéndice 1 y 2).

A continuación se hablará de los usos de los recursos vegetales en cada una de las etapas del proceso reproductivo por estas dos terapeutas:

La concepción se ha visto que es un problema que surge en la comunidad con frecuencia y se considera grave, debido a que si la mujer no puede tener familia deja de ser importante para el esposo, y pierde su rol de eje del hogar, es decir deja de ser el pilar importante que dará origen a una nueva generación, ya que detrás de esto se tienen los factores tales como el cultural, biológico y religioso (Avilés, 1985). Las parteras atribuyen este mal a dos factores importantes, uno es porque la mujer no tiene cuidados a su cuerpo y adquiere un enfriamiento en el vientre “enfermedad de frío que masca el vientre, duele la matriz, se inflama, se hace un nudo duro, repercute el dolor hasta los ovarios”, la otra causa la atribuyen a la matriz desviada o caída, esto

se origina por cargar cosas pesadas, brincar, hacer fuerza; dichos males son arreglados por ambas parteras de manera similar, empleando dentro de sus técnicas y terapias el masaje acompañado de aceites tales como el aceite magistral, el de rayansa, el de rosa, pomada de aceite de gallina, vaporub y pomada blanca, los cuales adquieren en las boticas del pueblo, por otra parte además emplean el alcohol, a su vez dan de tomar té, y aplican lavados vaginales, vaporizaciones "somero", "venteo", también fajan a las pacientes, y recomiendan el reposo y alimentarse bien, para este tratamiento el número de recursos vegetales utilizados es abundante y la mayoría de naturaleza caliente y cordial, sumando un total de 31 especies (apéndice 3), denotando de esta forma la importancia que representa la concepción para las mujeres de la comunidad.

La cosmovisión que tiene la partera en cuanto al embarazo es visto como una etapa del ciclo de vida de la mujer que tiene que vivir, y ésta es la más importante, puesto que está cumpliendo con su función como mujer en esta tierra, sin dejar de lado que es un momento muy delicado debido a que el organismo se enfrenta a cambios notables y consecutivos que traen consigo manifestaciones incómodas y hasta riesgosas, por lo cual la manejan como una enfermedad refiriéndose cuando dan a luz que se alivió la paciente, hecho que coincide al compararse con los trabajos de parteras, realizados por (Avilés, 1985, Ochoa; 1989, y Flores; 1990); por otra parte las parteras reconocen el embarazo de acuerdo a las siguientes características: falta de la menstruación, mareos, dolor de cabeza, vómito, desmayos, debilidad, falta de apetito, etc. ellas cuentan el tiempo del embarazo a partir del primer día de la ausencia de la menstruación hasta cumplir los nueve meses, auxiliándose además con los ciclos de la luna, también se apoyan en la palpación del producto, y determinando su tamaño y el tamaño del vientre, recomiendan ingerir alimentos de naturaleza cordial, como son carne de pollo, de res y si pueden de pescado, plátano, licuados de alfalfa ó manzana, entre otros; se les indica no realizar trabajos pesados, no ponerse de nervios, ni enojarse, ya que podría ocasionar la pérdida del producto, a partir del sexto mes en adelante si la madre manifiesta molestias se utilizan las técnicas del manteado, en la cual por medio de una manta, sabana, o incluso el reboso se enrolla a la paciente y en la cama o el suelo se hace rodar ó girar "maromas", además se le da masaje con

aceite y alcohol en el vientre con el fin de acomodar al producto en su posición de nacer; atribuyen a los astros en este caso a la luna como determinante fundamental para la definición del sexo de esta manera si es luna llena será mujer, y si es luna creciente será hombre, y por la forma que toma el vientre, "si se abulta hacia la izquierda es niña, y al lado derecho es hombre", en cuanto a las plantas empleadas en este período son sólo 12 debido a que es un momento de formación del niño, el ingerir mas plantas podría ocasionar en un momento hasta la muerte de ambos, siendo pocas las no nocivas (Apéndice 3).

El momento del parto es el de mayor atención para las parteras, que se encuentran ya preparadas con todo el material que van a ocupar al llegar a la casa de la futura madre para atender el parto; la Sra. María V. acostumbra a atender a las señoras en la posición de cuellillas ésto es con las piernas semiflexionadas, y sosteniéndose de un lazo sujeto al techo, la sostiene su esposo, ya que menciona que ésta posición ayuda a abrir mejor las caderas (la pelvis), facilitando la salida del niño, cuando la paciente siente las molestias del parto, la terapeuta primero le aplica vaporizaciones, "somerios" en la vagina, cubriéndose con la falda, estas vaporizaciones se hacen con alcohol, mezcal, azufre, la hierba del venteo, mejorana, ruda, tlanchichinole, y cuando es el momento del parto lo determinan por la dilatación de la vagina y el cuello de la matriz, mide que la abertura de la vagina abarca sus cuatro dedos de la mano y es el momento de "echar la fuerza" y le dan de tomar el té de "To", con carne o cuero, de tlacuache, que sirve para que el niño nazca pronto y no se ahogue, acelera el parto, si el parto se torna difícil las envía con el médico, pero si el tiempo no alcanza hace todo lo posible por resolver el problema; de las plantas que utiliza éstas son administradas en forma de "venteo" o tomadas, ya sea sola o complejos de dos o mas plantas, también hace uso de producto animal y de aceites que aplica en la vagina como lubricantes para ayudar a facilitar la expulsión tanto del niño, como de la placenta, los aceites que utiliza son el de belladona, alucema, manzanilla, arrayán, y a su vez les sirve de lavado vaginal, (apéndice 3), cuando tarda la placenta en salir la saca con la mano poco a poco, y la entierran "en un lugar de la casa con orientación donde peguen los primeros rayos del sol con el fin de evitar que peguen los dolores de los intueritos" (molestias del puerperio), y faja a la madre con vendas o



su rebozo, en ocasiones solicita la ayuda del esposo para que la apriete con fuerza, ésto es para que la sangre no se les riegue, principalmente porque se les sube a la cabeza y mueren.

En el caso de la partera Sra. Juana C., ella utiliza la posición de acostada para atender el parto, y para reconocer si los dolores son de frialdad o del propio parto coloca cuatro blanquillos de gallina en la cadera de la paciente, sobre un lienzo y le saca el aire, a su vez se auxilia de aceite de zábila y da de tomar té de altamiza, si los dolores no cesan, atiende el parto de igual forma que la partera anterior, el número de ejemplares vegetales empleados en este proceso son en total 16 por las dos parteras, en realidad son pocas las que estimulan las contracciones uterinas, pero también utiliza las de calidad caliente como relajantes (Apéndice 3).

Después del parto a pos-parto quedan las molestias del mismo, y se caracteriza por desgarramientos, hemorragias, inflamación, mucho dolor en la matriz, pedazos de placenta sin expulsar, esta etapa se presenta enseguida del parto y días después a éste, se le atribuye principalmente a "que la paciente agarro aire" lo que genera todo lo anterior, y para tratarlo aplican baños, éstos se inician a los tres días después del parto y durante ocho días seguidos se preparan con alcohol, y plantas, también se les preparan tés, se aplican lavados vaginales y ungüentos, de trementina frita con el cebo de puerco, aceite de rosa, y zábila quemada para cicatrizar y desinflamar las heridas, recomiendan que la madre lleve una dieta rica en carne, leche y verduras y que los alimentos sean de naturaleza cordial, para que no le trasmita enfermedades al niño, por otra parte también les recomiendan guardar reposo y principalmente abstenerse de tener vida sexual con su pareja hasta después de los cuarenta días, dado que si no lo hacen se enferman de "cachan", éste se presenta con inflamación en el vientre, dolor, hemorragias, le da "frialdad", se manifiesta pálida, se le cae el cabello, se debilita, cuando éste se presenta las atienden con lavados vaginales, les cuecen en té las hierbas de la jara, hierba del gato, del venteo, epazote bueno, morado y extranjero, y tlanchichinole, junto con el ombligo del niño, con piloncillo, para extraer el "aire", y el "frío", y se da de tomar durante nueve mañanas. Las plantas

utilizadas para el pos-parto suman 44 especies. (Apéndice 3), éstas son de naturaleza caliente, fría y cordial, su uso es tanto en baños como en tés, ungüentos, y lavado vaginal.

La atención al infante se da desde el momento en que nace, y la partera es muy diestra para atenderlo al mismo tiempo que a la madre, al recibir al niño, revisan si está completo y sano, le extraen de su boca y nariz todos los residuos que pudiera tener, ésto lo hacen con cuidado y muy rápido, auxiliándose de una perilla, y si el niño viene "privado" le soban los pulmones con delicadeza y le dan aire en boca y nariz, y si es necesario le dan la "nalgada", para que jale aire y pueda respirar, enseguida lo limpian con aceite de comer y lo envuelven bien, y al tercer día junto con la madre lo bañan con las mismas plantas, y lo dejan de atender cuando el ombligo se les cae, esto varía de 4 a 8 días. cuando se desprende es colgado en un árbol de capulín independientemente si es niño o niña, con el fin de que cuando crezcan se suban al árbol a cortar capulines, después, si el niño llega a sentir molestias de que le caen mal los primeros alimentos, el "chincual" ó "mollera calda" la partera lo atiende pero su servicio es ya considerado como una consulta de curandera mas que como partera, la relación de material vegetal que se utiliza en los cuidados del infante abarca enfermedades propias del desarrollo, razón por la cual registran el mayor número de ejemplares alrededor de 50, éstos son utilizados en orden de importancia como tés, baños y enseguida como ungüentos (Apéndice 3).

La ausencia de la lactancia, no es considerada como un problema difícil que llame la atención a las pacientes, pues se origina por causas de "frio" y "aire" por no taparse bien, principalmente el pecho y la espalda, o por descuidos al bañarse, y se estimula con bebidas calientes y atoles, se tiene un registro de 6 especies utilizadas para esta etapa. (Apéndice 3).

En cuanto al aborto, éste se practica por las parteras en la región cuando la paciente ha perdido al producto por las siguientes causas: por un accidente físico, mal cuidado, no satisfacer un antojo, no llevar una vigilancia del embarazo por la partera y muere por mal colocación dentro del vientre, o se ahorca con el cordón, incluso por debilidad (anemia), por

malformaciones, porque el tiempo se le paso a la madre, es decir básicamente por descuidos de las pacientes, ó bien cuando ocurren eclipses, "éstos llegan a comerse a los niños que se están formando en el seno de sus madres porque están tiernitos", siendo ésta otra causa de los tipos de abortos que atienden las parteras, ya que el inducido a propósito sí se práctica pero de manera clandestina realizado por las propias mujeres que llegan a tomar esa decisión y lo llevan a cabo tomando grandes cantidades de té de "to", que en el mercado Sonora se conoce como Zoapatle, y es una planta que provoca contracciones uterinas considerables, (Jorge Belmar, 1987), regresando a las parteras ellas conocen y manejan 3 especies vegetales (apéndice 3), que las usan mezcladas, en té y sin dejar de mencionar los aceites el de olivo, pomada de benzal, aunado con los masajes. Las parteras reconocen cuando la paciente ha perdido al niño manifestando ausencia de movimiento y dolor. La frecuencia de abortos atendidos en el poblado llega a ser de 4 a 5 al mes, cabe aclarar que este tema fue difícil de abordar dado que desde el punto de vista religioso es considerado un pecado gravísimo, y por otra parte que está penado legalmente, razón por la cual se mostraron muy reservadas al dar informes.

Por su parte el anti-aborto es manejado con mas libertad, y se refieren de la siguiente manera "cuando el niño se quiere caer" y se observa que la paciente presenta dolor, "le pega una punzada en el ombligo y cadera, se junta el escalofrío, se presenta un sangrado", para evitarlo dan de tomar té de una mezcla de plantas (Apéndice 3), aunado con cuero o carne de res, asimismo hacen vaporizaciones vaginales "somerios", dan masajes acompañados con el aceite magistral, y recomiendan comer bien, guardar reposo, y evitar alzar objetos pesados; dentro del material vegetal utilizado para este perfodo, se registraron 5 especies únicamente. En lo referente a la anticoncepción, se utilizan 3 especies, pero la comunidad no se muestra en apariencia interesada por este proceso (Apéndice 3).

Las dos parteras del poblado fueron integradas en el año de 1993, al Programa de Capacitación para Parteras Tradicionales Impartido por el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), dicho programa comenzó a darse en México en el año de 1974 en el Estado de Puebla, y

hasta la fecha se ha seguido reforzando, dado que se ha tomado muy en cuenta el papel tan importante que juega la partera rural en su comunidad, dicho programa consiste en dar información a la partera sobre la asistencia de la mujer embarazada, la atención al parto, y el cuidado de sus hijos, la alimentación, los cuidados higiénicos, y el empleo de anticonceptivos orales y locales (Fernández, *et al.*, 1989), dicho programa ha sido realmente muy motivante para las terapeutas de la localidad, dado que se les ha dado un reconocimiento para poder ejercer su labor con más seguridad, y en la comunidad han sido llamadas "las ayudantes del doctor", hecho que afortunadamente no ha sido factor para que tanto ellas como las pacientes cambien la cosmovisión de lo que es una partera rural, no obstante dentro del material que utilizan en sus terapias y tratamientos aparte de las plantas, animales, aceites y solventes (alcohol), han mezclado satisfactoriamente la medicina de patente, por ejemplo la vacuna contra el tétanos a las pacientes de seis meses de embarazo, aplican inyecciones para hemorragias, dolor, gotas a los niños, incluyen instrumentos como tijeras, pinzas, perilla, guantes, cofia, cinta métrica, sello, una hoja de registro del IMSS, donde se toman todos los datos del infante al momento de nacer (apéndice 5), para la anticoncepción se encuentran instruidas para la colocación de dispositivos intrauterinos, también para controlar los anticonceptivos orales e inyecciones, sin embargo, comentan que no han sido aceptados por las mujeres de la comunidad por su visión cultural y religiosa.

Estos cursos se llevan a cabo cada mes durante un día y son impartidos por personal capacitado en la clínica del IMSS que se encuentra en el poblado de Tuxpan, las parteras comentan que reciben ayuda económica para su traslado y alimento, proporcionando todas las facilidades con el fin de incorporar a este programa a más parteras de localidades adyacentes, los cursos resultan de gran interés y amenos por la información que reciben, e incluso se da la transmisión e intercambio de conocimientos y experiencias personales entre ellas mismas, reforzando sus técnicas y terapias tradicionales.

Por otra parte, además las ha hecho conscientes de la importancia de saber leer y escribir y ha crecido tanto su motivación que han solicitado la ayuda de personas que las puedan enseñar, siendo principalmente sus nietos.

De las tres parteras que radicaban en el ejido, solo la Sra. Jacoba Domínguez ya fallecida, fue nacida en ese lugar y las otras dos parteras la Sra. Juana Cruz nació en el Asoleadero, adyacente al Rosario, y la Sra. María Velázquez fue nacida en la comunidad de Agustitlán cercana a Tuxpan en Michoacán, es una comunidad más grande y con hábitos mas propios de un pueblo, razón por la cual conoce y maneja un número considerablemente mayor de especies vegetales, alrededor de 100 a diferencia de la Sra. Juana, que solo utiliza las silvestres y las que se cultivan dentro del Ejido, siendo 80 especies aproximadamente, a pesar de que estas dos últimas parteras no son oriundas de la comunidad, han logrado la plena confianza con sus pacientes, cada una de ellas tiene su carácter y personalidad propios, que las ha distinguido, y ésto hace que sus pacientes denoten una preferencia por cada una de ellas, asimismo se distribuyen la atención de la población de acuerdo a la localización dado que una vive muy distante de la otra.

En las entrevistas realizadas a las pacientes referentes a estas parteras, expresaron que la Sra. María Velázquez es buena persona, de carácter serio y asume el papel maternal llegando a regañar a sus pacientes por no cuidarse, tiene conocimientos muy amplios para atender diversas enfermedades tanto del ciclo reproductivo como de curandera y huesera, sus terapias son completas porque implementa masajes, bebidas preparadas con plantas medicinales, ungüentos, recomendaciones y muestra interés profundo en sanar a sus pacientes, la comunidad le guarda un gran respeto.

La Sra. Juana Cruz es más amistosa con sus pacientes, les demuestra su afecto, ella se ha dedicado más a atender particularmente problemas propios del ciclo reproductivo, y en menor grado como curandera, en lo que respecta a las terapias que son similares a la anterior porque

incluyen limpias, masajes, bebidas medicinales, ungüentos, como recomendaciones y dietas, también es muy paciente con sus enfermos y les proporciona cariño.

En general su comunidad las aprecia mucho y las valora aun más por su creciente interés de superación al ser reconocidas por una institución de salud, no existen rivalidades entre ellas, ni la gente demuestra alguna preferencia por alguna de las dos para ser atendida, ya que ambas son calificadas como buenas terapéutas.

El Ejido El Rosario no es una comunidad con una cultura netamente arraigada a sus orígenes culturales, y étnicos predominantemente "Masahuas", ya que ha sufrido un previo proceso de mestizaje, y aunado a ésto, por los impactos que ha sufrido principalmente por la creación de la "Reserva Mariposa Monarca", (Decreto Presidencial, 1986), que llegó a modificar la forma de vida a la cual estaban acostumbrados sus habitantes sea por sus antepasados y ajustada a las características del lugar donde la mayoría encontraba una forma de subsistir, dedicándose principalmente a la explotación del bosque y en menor grado a las labores netas del campo, y por si fuera poco, se agrega la introducción de gente ajena que llega como visitante, turistas e investigadores que provienen de localidades citadinas y extranjeras, que de alguna manera traen consigo formas de vida diferentes y conceptos distintos que no se pueden pasar por alto, sumando además que la agricultura no es capaz de satisfacer sus necesidades básicas, su tierra es pobre, agotada e insuficiente, los obliga a salir de su medio, como migrantes a las ciudades cercanas y grandes en busca de trabajo, adoptando roles diferentes de comportamiento propios de un proceso de transculturación, que ha venido dándose poco a poco a través de los años, y que desafortunadamente no son recientes. Todos los factores anteriormente mencionados son de fundamental importancia porque permite comprender el desarrollo de dicha comunidad y su forma de vida, así como su cosmovisión ante los cambios profundos que están afrontando dentro y fuera de su comunidad.

A pesar de que en el ejido El Rosario existe una Clínica Rural de asistencia del (IMSS), la población recurre a ella de manera esporádica, debido a que el trato directo de la comunidad con los médicos no es muy aceptable, porque se sujeta a horarios de atención establecidos situación que no comprende la gente, y lo comparan con los curanderos, quienes si atienden a la gente en cualquier hora y ofrecen un trato con mas calor humano.

Al comparar los resultados con los trabajos anteriores hechos con parteras ( Avilés; 1985, Ochoa; 1989, Flores; 1990, y Moreno; 1994) se puede observar que el comportamiento de los datos en cuanto a la cantidad de ejemplares por período del ciclo reproductivo lleva la misma distribución, así se tiene que para el puerperio se cuenta con el mayor número de ejemplares, y va decreciendo consecutivamente como se mencionan, parto y embarazo, solo aquí se resalta el trabajo de Moreno (*Op cit.*) donde se menciona un alto número de especies utilizadas para el aborto, a diferencia con todos los demás, esta diferencia puede deberse a que el estudio se trata de otro tipo de cultura, en este caso de origen Afrontillano en Cuba; en cuanto a la parte morfológica usada del vegetal, también hay una gran similitud en cuanto a los resultados, mencionándose en orden decreciente hojas, planta completa , ramas, corteza, raíz, flor y fruto, para el caso de la forma de administración se tiene un mismo patrón en todos los trabajos, utilizándose con mayor frecuencia el tipo oral que el local, y por último respecto al número total de familias involucradas en cada investigación se tienen para Flores (26), Ochoa (28), Avilés (38), Moreno (47), y este trabajo (47), aunque existe cierta diferencia en cuanto al número de familias reportadas para estos trabajos, pueden estar relacionados a las características geográficas de las zonas estudiadas, también cabe aclarar que en éste trabajo se incluyen las plantas utilizadas para los cuidados del infante.

## VIII.- CONCLUSIONES

Estas parteras, adquirieron sus conocimientos desde jóvenes de manera empírica a través de experiencias personales y llevaron a la práctica dicha labor a una edad avanzada por ser consideradas como aptas, encontrarse libres de los deberes del hogar y principalmente como madres, así como también por la necesidad que exigía la población para ser atendida.

El Ejido El Rosario en la actualidad cuenta con sólo dos parteras que dan atención a la mayoría de las mujeres de la población aproximadamente 521 en edad reproductiva, que siguen solicitando sus servicios por tradición ó porque no tienen solvencia económica para asistir a una clínica o médico particular, situación que las hace socialmente importantes perfeccionando día con día sus técnicas y terapias siempre con interés hasta llegar a involucrarse dentro de los cursos para parteras rurales impartidos por el IMSS.

Aunque la demanda de atención por la comunidad sobre las terapéutas es alta, desafortunadamente son pocas las mujeres que demuestran la inquietud de adquirir y practicar estos conocimientos empíricos, ya que ninguna de estas parteras se encuentra instruyendo formalmente en la actualidad a otras mujeres para que en un futuro sean también parteras de su localidad, hecho que refleja la modificación que se está dando en su comunidad, día tras día va desapareciendo la práctica y transmisión del conocimiento oral y junto con ello el manejo de los recursos vegetales.

Actualmente el uso y manejo de los recursos vegetales por las parteras de la comunidad es muy rico y complejo, a pesar que la mayoría de estos no sean silvestres, sino más bien son introducidos en forma de cultivos ó comprados, denotando de alguna forma que han buscado nuevas alternativas para satisfacer sus necesidades de salud encontrándose que existen plantas empleadas específicamente para cada etapa del ciclo reproductivo.



A pesar de ser una región altamente impactada tanto por la afluencia de visitantes en la temporada de la Mariposa Monarca, en los meses de Noviembre a Marzo. “Y también de su entorno natural, no se ha hecho a un lado la práctica de la medicina tradicional, ya que se podría pensar fuera sustituida por la Clínica Rural de esta comunidad y no es así dado que se sigue solicitando el servicio de las parteras con mucha más frecuencia, hecho que refleja su cosmovisión de separar las enfermedades que sólo pueden ser atendidas por el médico o las parteras y curanderos”.

Esta comunidad presenta un alto índice de pobreza dado que los recursos con los que cuentan para trabajar y subsistir como el cultivo, el ganado y el turismo, no les deja lo suficiente para cubrir sus necesidades, obligándolos a migrar en busca de trabajo en las ciudades cercanas de su localidad de origen, enfrentando serios problemas de incorporarse en una sociedad con hábitos diferentes a los que están acostumbrados a vivir, y que poco a poco los integra a un proceso de transculturación del que son objeto.

Todos los trabajos consultados para la realización de éste han planteado que la atención de las parteras en sus comunidades de origen está reduciéndose debido a la falta de interés por otras mujeres a ejercer el oficio, sin embargo existe una gran demanda por las comunidades rurales de ser asistidas por las parteras reconociendo su importancia y valor dentro de su comunidad, además a esto debe añadirse la crisis económica del país, la cuál limita más el acceso a una clínica y por otro lado la crisis que está sufriendo el propio sistema de salud en nuestro país, que entre otros casos no le permite entender la cosmovisión de estas personas.

No obstante a lo anterior es un gran avance que las instituciones de salud, particularmente el IMSS reconozcan y valoren el papel tan importante que desempeñan las parteras rurales dentro de sus comunidades, tanto es así que se ha interesado en brindarles apoyo referente a aspectos higiénicos, respaldando la experiencia que por tradición llevan dichas terapeutas, e incluso proporciona la oportunidad de que más mujeres se inicien en este oficio, con el fin de que

ESTA TESIS NO DEBE  
SALIR DE LA BIBLIOTECA

aquellos poblados que se encuentran en zonas alejadas de las clínicas de asistencia recurran con las parteras de su localidad y que éstas terapeutas se sientan seguras e importantes por ser reconocidas, ejerciendo su oficio con más responsabilidad y confianza, hecho que ha despertado la inquietud en otras mujeres para asumir el rol que implica el trabajo de una partera, y por otro lado las instituciones de salud están consientes de que no alcanzan a cubrir las necesidades de servicio médico dentro de una ciudad y mucho menos en las zonas rurales.

Por último a manera de recomendación, para complementar este trabajo y los anteriores, hace falta un estudio que compare cuantitativamente el comportamiento real sobre la incidencia de atención de partos por las parteras y las clínicas rurales del sector salud, y a su vez refleje las causas y variables que se involucran en su fluctuación, que sería un interesante objeto de estudio para una trabajadora social, con sus objetivos, metodología y técnicas bien estructuradas.

## IX.- BIBLIOGRAFIA

- AGUILAR, A. *et al.* (1994) Información etnobotánica. Herbario Medicinal del Instituto Mexicano del Seguro Social. Ed. IMSS, México. 253 pp.
- AGUILAR, A. y MARTINEZ, A., M. A. (1993) Los Herbarios medicinales de México. En: Secretaría de Salud. La investigación científica en la Herbolaria Medicinal Mexicana. Ed. SSA. pág. 89-102.
- ALONSO, G. A. (1994) Estudio de la vegetación que comprende el hábitat de invernación de *Danaus plexippus* L. (Mariposa Monarca) en la "Reserva Especial de la Biosfera Mariposa Monarca". Tesis de licenciatura ENEP Iztacala, U.N.A.M., México. 100 pp.
- ALVAREZ, H. L. (1976) El embarazo y el parto en Hueyepan, Mor. Las fronteras de Mesoamérica XIV Mesa Redonda. Sociedad Mexicana de Antropología (1975) Tomo I. México,; pp. 335-343
- ANAYA, D. G. (1991) Estudio etnobotánico del complejo Quina en Méxlco. Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México. 164 pp.
- ANDRADE, C. A. (1991) Medicina tradicional en San Jerónimo Xonacahuacan Estado de México. Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México. 108 pp.
- AREVALO, CH. T. (1976) Etnobotánica Mexicana, plantas popularmente utilizadas en el Estado de Morelos para el tratamiento de enfermedades del aparato digestivo. Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México. 64 pp.

- ARIZPES, C. (1978) **Migración etnicismo y cambio económico; campesinos a la Ciudad de México.** Ed. El Colegio de México. 261 pp.
- AVILES, F. M. (1985) **Plantas empleadas por parteras empíricas del Estado de Morelos.** Tesis de licenciatura Escuela de Ciencias Biológicas, Universidad Autónoma del Estado de Morelos, Cuemavaca. México. 88 pp.
- AZPIRI, A. T. (1973) **Etnobotánica Mexicana. Plantas medicinales usadas popularmente como diuréticos.** Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México. 67 pp.
- BAEZ, E. J. (1970) **La vida sexual entre los Zoque popoluca de Zotenpan.** Anuario Antropológico Ed. (Escuela de Antropología, Universidad Veracruzana), :48-64. pp
- BARRERA, A. (1982) **La Etnobotánica.** En : Memorias del simposio de etnobotánica. pág. 6-11 INAH y UNAM (eds). México.
- BELMAR, J. (1987) **Plantas medicinales** Ed. Selecciones del Reader's Digest, México. 430 pp.
- CAMARILLO, J. L. y RIVERA, F. (1990) **Áreas naturales protegidas en México y especies en peligro de extinción (Compilación).** U.N.A.M., México. 280 pp.
- CAMARILLO, J. L., GUTIERREZ, G. C. y CAMARENA, G. (1991) **Áreas Naturales Protegidas en México y especies en peligro de extinción: Una Síntesis.** Ciencia y Desarrollo, Vol. XVII, No. 99: pág. 39-46. México.
- CARDOZO, G. G. (1973) **Michoacán en el siglo de las luces** Ed. El colegio de México, México. 146 pp.

- CASTILLO, R. C. (1991) **Estudio de las plantas medicinales en el pueblo de Magdalena Petlacalco, Tlalpan, D.F.** Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México. 145 pp.
- CETENAL. (1987) Carta Topográfica. Angango E14 A26, Escala 1:50,000. México, D.F.
- COMISION TECNICA FITOMED II.(1993) **Plantas medicinales.**(Ed) Ciencias Médicas Habana Cuba. 117 pp
- CHINO, V. S. y JACQUEZ, R. P. (1986) **Contribución al conocimiento de la flora medicinal de Quimixtlan, Puebla.** Tesis de licenciatura ENEP Iztacala, U.N.A.M., México. 344 pp.
- DETENAL (1978) Carta Edafológica Agangueo, E14 A26, Escala 1:50,000. México, D.F.
- DETENAL (1978) Carta Geológica Agangueo, E14 A26, Escala 1:50,000. México, D.F.
- DIAZ, J. L. (1976) **Índice y Sinonimia de las Plantas Medicinales de México.** (E.d.) Instituto Mexicano para el Estudio de las Plantas Medicinales. 358 pp. Monografías Científicas No. I, México.
- DIAZ, J. L. (1976) **Usos de las Plantas Medicinales de México,** (Ed.) Instituto Mexicano para el Estudio de las Plantas Medicinales. 329 pp. Monografías Científicas, No. II, México.
- ESQUIVEL, R. E. (1989) **Contribución al conocimiento de la flora medicinal del poblado de Santa Catarina del Monte Municipio de Texcoco, Edo. Méx.** Tesis de licenciatura ENEP Iztacala, U.N.A.M., México. 131 pp.
- ELOESSER, L. *et al.* (1954) **El embarazo, el parto y el recién nacido. Manual para parteras rurales.** Ediciones especiales III. México. XIV (4):146 pp.

- FERNANDEZ, R. F., VELA, H. J. y Cortez, R. R. (1989) **Aplicación de dispositivo intrauterino, TCU, 2200 para parteras rurales, revisión de 5 años.**, Revista Médica del IMSS; No. 5. vol (27), sep-oct. México.
- FLORES, P. J. (1990) **Recursos vegetales utilizados durante el proceso reproductivo, por las parteras de Xochipala, Gro.** Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México, 73 pp.
- FLORES, V. O. Y GERREZ, P. (1994) **Biodiversidad y conservación en México. Vertebrados, vegetación y uso de suelo.** Ed. CONABIO-U.N.A.M., EDS. México, D.F., 437 pp.
- GALLY, E. (1977) **Manual práctico para parteras, embarazo, parto, cuidados del recién nacido, planificación familiar.** Ed. IMSS Impresora Galve, S.A. México.
- GARCIA E. (1987) **Modificaciones al Sistema de Clasificación Climática de Köppen.** Enriqueta García editorial, México.
- GISPERT, M. *et al.* (1979) **Un Nuevo enfoque en la Etnobotánica en México.** Revista de Medicina Tradicional 2 (7); pág.41-52 IMEPLAM, México.
- GISPERT, M. y GOMEZ A. (1986) **Plantas medicinales silvestres: el proceso de adquisición, transmisión y colectivización de conocimiento.** Biotica Vol. II No. 2. INIREB, Xalapa Veracruz.
- GOMEZ, P. A. (1982) **La etnobotánica en México, Vol. 7 No. 2 Biotica,** México.
- GÜTELMAN, M. (1980) **Capitalismo y reforma agraria en México.** Ed. Era. México. pág. 124-156.

- HERNANDEZ, F. (1959) *Historia Natural de Nueva España Obras completas*. U.N.A.M., Tomos II y III Prensa Universitaria, México, D.F. pág. 476,291
- HERNANDEZ, X.F. (1982) *El concepto de Etnobotánica*, En: *Memorias del simposio de Etnobotánica*: pág.12-23 I.N.A.H y U.N.A.M, (Eds). México.
- INEGI. (1992). *Atlas Ejidal del Estado de Michoacán*. Instituto Nacional de Estadística Geografía e Informática, Aguascalientes, México. 175 pp.
- INEGI. (1991) *XI Censo General de Población y Vivienda 1990*, Instituto Nacional de Estadística Geografía e Informática, México.
- INEGI (1985) *Síntesis Geográfica de Michoacán*. Instituto Nacional de Estadística Geografía e Informática, México. 316 pp.
- INI (1980) *Cuadernos de ubicación regional de la población indígena de Michoacán*. Ed. Instituto Nacional Indigenista, México. pág. 5-24
- KELLY, I.T. (1955) *El adiestramiento de parteras en México, desde el punto de vista Antropológico*. *Sobretiro de América Indígena* Vol. 15 No. 2 México: pág. 109-117.
- LINARES, E. M., FLORES P. B., y BYE, R. (1988) *Selección de plantas medicinales de México*. Ed. Limusa, México.125 pp.
- LINARES, E. M., FLORES P. B., y BYE, R. (1986) *A Study of Four Medicinal Plant Complexes of Mexico and Adjacent United States*. *Journal of Ethnopharmacology*, 19 (1987). pág. 153-183 Elsevier Scientific Publishers Ireland Ltd.

- LINARES, E. M., FLORES P. B., y BYE, R (1990) *Tés curativos de México*. Instituto de Biología, U.N.A.M., México.
- LINCON, P. (1985) **Biological rationale for conservation of the overwintering sites of the monarch butterfly, *Danaus plexipus* L. in the states of Michoacan and Mexico.** pág. 67-71 En *Memorias del 1er Simposium Internacional de Fauna Silvestre*. SEDUE, The Wildlife Society of Mexico, A.C. (ed.). U.S.A.
- LOZOYA, X; AGUILAR, A. Y CAMACHO, J. R. (1987) **Encuesta sobre el uso actual de plantas en la medicina tradicional mexicana.** *Revista médica del IMSS* No.4 vol (25) jul-ago.
- MARIN, C. (1979) **Michoacán en la Nueva España del siglo XVIII crecimiento y desigualdad en una.** De. Fondo de Cultura Económica. México.
- MARTINEZ, M. (1964) **Catálogo de nombres vulgares y científicos de plantas mexicanas** Ed. Fondo de cultura Económica. México.
- MARTINEZ, M. (1969) **Las plantas medicinales de México.** Ed. Botas., México. 657 pp.
- MARTINEZ, M. E. (1992) **Especies vegetales como recursos energéticos de uso doméstico, en Zozocolco de Hidalgo, Veracruz.** Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México. 122 pp.
- MEDINA, A. (1806) **Cartilla nueva útil y necesaria para instruir las matronas que vulgarmente se llaman comadres en el oficio de partera.** México of María Fernández G. INAH, U.N.A.M.



- MELO, G. C. Y LOPEZ G. J. (1989) **Contribución Geográfica al Programa Integral de Desarrollo Mariposa Monarca**. Instituto de Geografía, U.N.A.M., Boletín No. 19 México: pág.9-25p.
- MORENO, R. E., VALERO, G. M. Y HERRERA, O. P. (1994) **El uso de plantas mágicas y medicinales por las parteras tradicionales Cubanas**. Fontqueria.(39): pág. 219-241
- OCHOA, F. M. (1989) **Las plantas medicinales empleadas por las parteras del Ejido el Quemado Guerrero**. Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias, U.N.A.M., México.121 pp.
- ORDUÑA, T. C., Y SALAS, P. M. (1987) **Diversidad avifaunística y mastozoológica en la región centro-norte del Estado de Michoacán**. Memorias del V somposio sobre Fauna Silvestre. Ed. U.N.A.M. Fac. M.V.Z., México: pág. 250-265
- PASO Y TRONCOSO FRANCISCO DEL, (1883) **Estudio sobre la historia de la medicina en México**. Anales del Museo Nacional. México.
- QUEZADA, N.(1974) **Medicina amorosa en el México Prehispánico**. U.N.A.M., México.
- QUEZADA, N. (1977) **Creencias tradicionales sobre embarazo y parto**. Anales de Antropología, U.N.A.M. México. XIV, pág. 307-326
- RAMIREZ, R. J. (1955) **Exploración sanitaria del Municipio de Guillas Edo. Tamaulipas y breves consideraciones sobre la atención del parto en el medio rural**. INAH, U.N.A.M. México.

- ROBLEDO, A. (1990) **Estudio Ecológico y Etnobotánico del Organo Silvestre del Altiplano Potosino-Zacatecano**. Tesis de licenciatura Facultad de Ciencias U.N.A.M., México.
- ROMERO, F. J. (1932) **Apuntes para una bibliografía histórica de Michoacán**. México Ed. Secretaría de relaciones exteriores.
- RODRIGUEZ, Q. G. (1993) **Diagnóstico Ecogeográfico de la zona de Reserva Mariposa Monarca**. Servicio Social U.A.M.-X., México.
- RYESKY, D. (1976) **Conceptos tradicionales de la medicina de un Pueblo Mexicano**. SEP/Setentas. México: pág. 48-72
- RZEDOWSKI, J.(1986). **Vegetación de México**. Ed. Limusa, México. 431 pp.
- SARH (1992) **Propuesta para la zonificación y clasificación de los terrenos forestales y del área de influencia del área de la Reserva Especial de la Biosfera "Mariposa Monarca"**, Subsecretaría Forestal y de Fauna Silvestre Dirección General de Política Forestal., México. 51 pp.
- SAHAGUN, B. (1591) **Historia general de las cosas de la Nueva España**. Ed. facsimilar (1964) Ed. Porrúa, México. 678 pp.
- SECRETARIA DE GOBERNACION (1986) **Decreto Presidencial. Diario Oficial de la Federación, Sec. Gob. 9 de Octubre, México**.
- SECRETARIA DE GOBERNACION (1986). **Los Municipios de Michoacán**. Secretaria de Gobernación. México, D.F.

SECRETARIA DE SALUD. (1993) *La investigación Científica de la Herbolaria Medicinal Mexicana*. Ed. S.S.A., México. 270 pp.

SOUSTELLE, J.(1983) *La vida cotidiana de los Aztecas en vísperas de la conquista*. Ed. Fondo de Cultura Económica, México. 283 pp.

TOLEDO, V. M. (1980) *La ecología del modo campesino de producción Antropología y Marxismo*. 3. pág. 35-55

VARGAS, G. L. A. y MATOS, E. (1973) *El embarazo y el parto en el México prehispánico*. Anales de Antropología X, : pág. 298-309 México

VILLA, R. A. (1944) *Partos y datos afines Oxchuc, notas de campo*. Yucatán, s.e.p.v. Instituto Nacional Indigenista, México.

APENDICE I

"LISTA FLORISTICA DE LAS PLANTAS MEDICINALES EMPLEADAS POR LAS PARTERAS"

Familia	Genero y especie.	Nombre común	Forma de obtención	Forma de vida	Calidad
Acanthaceae	<i>Justicia spicigera</i> (Schlecht.) L.H. Bailey	Muñile	Comprada	Herbácea	Caliente
Amaraceae	<i>Amaranthus hybridus</i> L.	Quelite	Silvestre	Herbácea	Fresca
Araliaceae	<i>Aralia racemosa</i> L.	Zarzaparrilla *	Comprada	Arbustiva	Cordial
Aristolochiaceae	<i>Aristolochia grandiflora</i> Swartz.	Tlacopate	Comprada	Herba trepadora	Caliente
Asteraceae	<i>Acourtia hebecloda</i> DC.	Pipitzahune	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Ambrosia psilostachya</i> DC.	Maistin	Cultivada.	Herbácea	Cordial
	<i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	Istañate	Cultivada	Herbácea	Caliente-fresca
	<i>Bocchuris conferta</i> H.B.K.	Escoba	Silvestre	Arbustiva	Caliente-cordial
	<i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Benth	Altamisa, Bolita de hilo, Mastranzo, Santa Marta.	Cultivada	Herbácea	Caliente-fresca
	<i>Cichorium intybus</i> L.	Achicoria	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Dysodia porophyllum</i> (Cav.) Cav.	Herba del caballo	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Eupatorium</i> sp.	Herba del burro	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Flaveria</i> sp.	Polco	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Heterotheca inuloides</i> Cass.	Arnica	Cultivada	Herbácea	Caliente-fresca
	<i>Matricaria recutita</i> L.	Manzanilla *	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Montanoa tomentosa</i> Cerv.	To, Zoapate.	Silvestre	Arbustiva	Caliente
	<i>Roldana sessilifolia</i> (Hook & Arn.) H.R.	Bolita de niño	Comprada	Herbácea	Cordial
	<i>Senecio sanguisorb</i> DC.	Jara	Cultivada	Herbácea	Caliente-fresca
	<i>Senecio sanguisorb</i> DC.	Rábano	Silvestre	Herbácea	Fresca
	<i>Tagetes lucida</i> Cav.	Pericón	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Tagetes micrantha</i> Cav.	Anís de campo	Cultivada	Herbácea	Caliente
Betulaceae	<i>Alnus firma</i> Fernald.	Aile *	Comprada	Arborea	Caliente
Cactaceae	<i>Opuntia ficus indica</i> (L.) Miller.	Nopal, Tuna *	Cultivada.	Arbusto	Fresca

\* Nombres científicos obtenidos de consulta bibliográfica.

## APENDICE I

### "LISTA FLORISTICA DE LAS PLANTAS MEDICINALES EMPLEADAS POR LAS PARTERAS"

Familia	Genero y especie	Nombre común	Forma de Obtención	Forma de vida	Calidad
Caprifoliaceae	<i>Sambucus mexicana</i> Presl ex DC.	Sauco	Comprada	Arbusto	Caliente-fresca
Caryophyllaceae	<i>Stellaria cuspidata</i> Willd.	Trébol *	Silvestre	Herbácea	Caliente
Celastraceae	<i>Hemcangium exelsum</i> L.	Cancerina	Comprada	Arbustiva	Caliente
Commelinaceae	<i>Tinantia erecta</i> (Jacq.) Schlecht.	Patita de pollo	Cultivada	Herbácea	Caliente
Cruciferae	<i>Lepidium virginicum</i> L. <i>L. schaffneri</i> L.	Lentejilla	Cultivada	Herbácea	Caliente
Chenopodiaceae	<i>Chenopodium ambrasioides</i> L.	Epazote blanco	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Chenopodium graveolens</i> Lag.	Epazote de zurillo Epazote del perro	Cultivada	Herbácea	Caliente
Ericaceae	<i>Gaultheria acumbata</i> Achl.	Arrayan	Comprada	Arbustiva	Caliente
Fagaceae	<i>Quercus glaucoidea</i> Mart et Gal.	Encino *	Silvestre	Árborea	Fresca
Geraniaceae	<i>Geranium officinale</i> Knuth	Pachigüite	Cultivada	Herbácea	Cordial
	<i>Geranium seemanii</i> Peyr	Pachigüite	Cultivada	Herbácea	Cordial
	<i>Pelargonium inquinans</i> (L.) L'Her. ex Aiton.	Malvon	Cultivada	Herbácea	Caliente-fresca
Gesneriaceae	<i>Kohleria deppiana</i> Slecht & Cham.	Tlanchichinole	Comprada	Arbustiva	Caliente-cordial
Graminae	<i>Trachypogon montifari</i> L.	Pasto de jardín *	Cultivada	Herbácea	Fresca
	<i>Zea mays</i> L.	Maíz*	Cultivada	Herbácea	Fresca
Julianiacae	<i>Amphipterygium adstringens</i> Schiede ex Schlecht.	Cuachalalate	Comprada	Arbustiva	Caliente
Lamiaceae	<i>Agastache mexicana</i> (H.B.K.) Lint & Epling.	Toronjil mara., extran.	Cultivada	Herbácea	Caliente-cordial
	<i>Lepachinia cutescens</i> (Olt.) Epl	Cinco llagas, Sonajilla	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Majorana hortensis</i> Moench.	Mejorana	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Marrubium vulgare</i> L.	Manrubio	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Mentha piperita</i> L.	Hierba buena, Menta.	Cultivada	Herbácea	Caliente-cordial

\* Nombres científicos obtenidos de consulta bibliográfica.

APENDICE I

"LISTA FLORISTICA DE LAS PLANTAS MEDICINALES EMPLEADAS POR LAS PARTERAS"

Familia	Genero y especie	Nombre común	Forma de Obtención	Forma de vida	Calidad
	<i>Mentha spicata</i> L.	Herba buena china	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Origanum vulgare</i> L.	Orégano *	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Romero	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Salvia</i> sp.	Sauco	Comprada	Herbácea	Caliente-fresca
	<i>Salvia labanduloides</i> Benth	Alucema	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Salvia microphylla</i> Var. <i>microphylla</i> Kunth	Mirto	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Salvia officinalis</i> L.	Salvia	Cultivada	Herbácea	Cordial
	<i>Salvia officiantha</i> Cav.	Sauco	Comprada	Herbácea	Caliente-fresca
	<i>Salvia leucantha</i> Cav.	Jara	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Satureja macrastema</i> (Henth) Iltiq.	Tabaquillo	Silvestre	Arbustiva	Caliente
	<i>Thymus vulgaris</i> L.	Tomillo	Cultivada	Arbustiva	Cordial
Lauraceae	<i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Canela *	Comprada	Arbórea	Caliente
Leguminosae	<i>Crotalaria viatellina</i> L.	Quebra platos *	Silvestre	Herbácea	Fresca
	<i>Vicia faba</i> L.	Haba *	Cultivada	Herbácea	Cordial
Liliaceae	<i>Allium cepa</i> L.	Cebolla *	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Allium sativum</i> L.	Ajo *	Comprada	Herbácea	Cordial
	<i>Aloe vera</i> (L.) Burm. F.	Zábila *	Cultivada	Herbácea	Fresca
Laganaceae	<i>Ipodileia parviflora</i> H.H.K.	Tepozán	Cultivada	Arbórea	Caliente-fresca
Lyltracae	<i>Cuphea equipetala</i> Cav.	Herba del cáncer	Cultivada.	Herbácea	Fresca
Magnoliacae	<i>Illicium verum</i> Hook.	Anís de estrella *	Comprada	Arbórea	Caliente
Malvacae	<i>Kaernemalvaristrume</i> sp.	Malvarisca	Cultivada.	Herbácea	Cordial
	<i>Malva parviflora</i> L.	Malva	Cultivada	Herbácea	Fresca
Moracae	<i>Asclepias setosa</i> L.	Contra hierba	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Chorophora tinctoria</i> L.	Moradilla	Cultivada	Arbustiva	Cordial
	<i>Morus alba</i> L.	Mora	Silvestre	Arbustiva	Cordial

\* Nombres científicos obtenidos de consulta bibliográfica.

APENDICE I

"LISTA FLORISTICA DE LAS PLANTAS MEDICINALES EMPLEADAS POR LAS PARTERAS"

Familia	Genero y especie	Nombre común	Forma de Obtención	Forma de vida	Calidad
Umbelliferae	<i>Oenanthe rosea</i> Ait.	Hierba del golpe*	Silvestre	Arbustiva	Caliente
Palmaeae	<i>Cocos nucifera</i> L.	Coco *	Comprada	Arborea	Fresca
Pedaliaceae	<i>Sesamum indicum</i> L.	Ajonjolí *	Comprada	Arbustiva	Caliente
Pinaceae	<i>Pinus teocote</i> Lam Brand.	Ocote de pino *	Silvestre	Arborea	Caliente
Plantagoniaceae	<i>Plantago australis</i> Lam Brand.	Anten	Cultivada	Herbacea	Caliente
	<i>Plantago major</i> Lam Brand	Anten	Cultivada	Herbacea	Caliente
Polemoniaceae	<i>Lewisia mexicana</i> Lam Brand	Almaradus	Comprada	Herbacea	Fresca
Polygonaceae	<i>Polygonum capatufolium</i> L.	Chilillo	Silvestre	Herbacea	Fresca
	<i>Polygonum punctatum</i> Ell.	Chilillo	Silvestre	Herbacea	Fresca
Rosaceae	<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch.	Durazno *	Cultivada	Arborea	Fresca
	<i>Prunus serotina</i> Var. <i>Capulin</i> (Cav) MC. Vaughl	Capulin *	Cultivada	Arborea	Caliente
	<i>Rosa gallica</i> L.	Rosa de castilla	Cultivada	Arbustiva	Cordial
Rutaceae	<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm) Swingle.	Limón *	Comprada	Arbustiva	Caliente
	<i>Ruta chalepensis</i> L.	Ruda	Cultivada	Herbacea	Caliente
Rubiaceae	<i>Ironardia ternifolia</i> (Cav.)	Contrahierba	Cultivada	Herbacea	Caliente
Salicaceae	<i>Populus tremuloides</i> Michx.	Alamo	Comprada	Arborea	Caliente-fresca
Scrophulariaceae	<i>Mimulus glabratus</i> H.B.K.	Quelite de rana	Silvestre	Herbacea	Fresca
	<i>Silya serpyllifolia</i> Benth	Quelite de rana	Silvestre	Herbacea	Fresca
Solanaceae	<i>Cestrum nocturnum</i> L.	Hierba del zopilote	Silvestre	Herbacea	Caliente
	<i>Physalis stapelioides</i> L.	Ozcun	silvestre	Herbacea	Cordial
	<i>Solanum</i> sp.	Ozcun	Silvestre	Herbacea	Cordial
	<i>Solanum cervantensis</i> Lag.	Vencillo	cultivada	Herbacea	Caliente
	<i>Solanum marginatum</i> L. F.	Sosa	Cultivada	Arbustiva	Cordial
	<i>Solanum nigrescens</i> Mut & Gal	Hierba mora	Cultivada	Herbacea	Fresca
Umbelliferaeae	<i>Apium graveolens</i> L.	Apio	Comprada	Herbacea	Cordial
	<i>Arracacia atrapurpurea</i> (L.chm.) Benth.	Carricillo	Silvestre	Arbustiva	Cordial

\* Nombres científicos obtenidos de consulta bibliográfica.

### APENDICE 1

"LISTA FLORISTICA DE LAS PLANTAS MEDICINALES EMPLEADAS POR LAS PARTERAS"

Familia	Genero y especie	Nombre comun	Forma de Obtención	Forma de vida	Cantidad
	<i>Foeniculum vulgare</i> L.	Hinojo	Cultivada	Herbácea	Caliente-fresca
	<i>Peucedanum prucruptarum</i> Dum	Cebatana	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Pimpinella saxifraga</i> L.	Pimpinela	Comprada	Herbácea	Caliente
	<i>Pimpinella anisum</i> L.	Anís	Comprada	Herbácea	Cordial
	<i>Tauschia humilis</i> Coult. & Res.	Carricillo	Silvestre	Arbustiva	Cordial
Urticaceae	<i>Urtica dioica</i> var. <i>angustifolia</i> Weed.	Otliga	Silvestre	Arbustiva	Caliente
Valerianaceae	<i>Valeriana ceratophylla</i> H.B.K.	Valeriana, hierba del gato	Comprada	Herbácea	Caliente
Verbenaceae	<i>Lippia dulcis</i> Trev.	Hierba dulce	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>Verbena corallina</i> L.	Verbena	Cultivada	Herbácea	Caliente
	<i>V. litoralis</i> H.B.K.	Verbena	Cultivada	Herbácea	Caliente

\* Nombres científicos obtenidos de consulta bibliográfica.

### APENDICE 2

"LISTA DE PLANTAS MEDICINALES EMPLEADAS POR LAS PARTERAS" NO IDENTIFICADAS, DADO QUE NO FUE POSIBLE OBTENERLAS.

Nombre común	Origen	Forma de vida
Camote del gato	Comprada	Herbácea
Hierba del loro	Comprada	Herbácea
Hierba del torzon	Comprada	Herbácea
Hierba del venteo	Comprada	Herbácea
Engüfinaria	Silvestre	Herbácea
Papote de cambrai	Comprada	Herbácea



### APENDICE 3

#### PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS PROBLEMAS DE LA MENSTRUACION

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P. 1	P. 2
Hierba dulce Verbenaceae <i>Lippia dulcis</i> Trev.	Menstruación atrasada y circulación de la sangre, con náusea y Tlanchichinole	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Epazote Chenopodiaceae <i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Con piloncillo para los dolores menstruales	Hojas Tallo Flor	Oral (té)	x	x
Manzanilla Asteraceae <i>Matricaria recutita</i> L.	Detiene las hemorragias menstruales con Verbena y azúcar	Planta completa	Oral (té)	x	x
Mulle Acanthaceae <i>Justicia spiegelera</i> (Schlecht.) L.H. Bailey	Menstruación atrasada, circulación de la sangre	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Yu Asteraceae <i>Montanoa tomentosa</i> Cerv.	Para la menstruación prolongada, con manzanilla y se unta alcohol en el vientre y cintura.	Planta completa	Oral (té)	x	
Tlanchichinole Gesneriaceae <i>Kohleria deppiana</i> Schlecht & Cham	Menstruación atrasada, dolores en la menstruación por frialdad.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Verbena Verbenaceae <i>Verbena litoralis</i> H.B.K. <i>V. carolina</i> L.	Detiene las hemorragias menstruales.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

#### PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS PARA FAVORECER LA CONCEPCION

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P. 1	P. 2
Alamón Salicaceae <i>Populus tremuloides</i> Michx	Para los dolores de matriz por frío y aire, se toma junto con el mantrublo, pipitahuac, tlanchichinole y cuachalalate.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
Alucema Lamiaceae <i>Salvia labanduloides</i> Benth	Para sacar el filo en vientre, junto con Arnica, ucote de pino y mirto.	Hojas Tallo	Local (frotado)		x
Antén Plantagoniaceae <i>Plantago australis</i> Lambl <i>P. major</i> Lamb	Para detener hemorragias de la matriz por estar desviada, da un masaje y de tomar junto con Hierba buena, apio, quiebra platos y hierba del zopilute, con carbonato, aceite de coner y un terrón de azúcar.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
Apio Umbelliferae <i>Apium graveolens</i> L.	Para hemorragias de la matriz desviada.	Hojas Tallo	Oral (licuado)	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

APENDICE 3

LISTA DE PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS PARA FAVORECER LA CONCEPCION

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Arnica</b> Asteraceae <i>Heterotheca inuloides</i> Cass.	Para el frío en vientre.	Hojas Tallo	Local (frotado)		x
<b>Bolita de niño</b> Asteraceae <i>Rohlfiana sessilifolia</i> (Hook & Arn) H.R.	Saca el frío y aire de la matriz, estimula la circulación de la sangre, junto con el muñile, hierba dulce, hierba del gato y piloncillo.	Raíz	Oral (té)	x	
<b>Camote del gato</b>	Para dolores en el vientre y los ovarios inflamados, por frío, se toma junto con muñile, pipitzahuac, bolita de niño y piloncillo.	Bulbo	Oral (té)	x	
<b>Canela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Para frío en el vientre, se toma junto con Epazote, tlanchichinol y piloncillo.	Corteza	Oral (té)		x
<b>Cunchalale</b> Julianaceae <i>Amphipterygium adstringens</i> Schiede ex Schlecht	Para la matriz calda con hemorragias, y frío, da lavado vaginal junto con hierba del cancore, y té junto con Alamo, manribio, pipitzahuac y tlanchichinole.	Corteza	Oral (té) local (lavado vaginal)	x	
<b>Epazote</b> Chenopodiaceae <i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Para sacar frío, aire de vientre y matriz.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
<b>Hierba buena</b> Lamiaceae <i>Mentha piperita</i> L.	Para hemorragias de la matriz desviada.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Hierba del cáncer</b> Lythraceae <i>Ciphen nequipetala</i> Cav.	Para hemorragias por matriz caída, se toma junto con pachiguite.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (lavada vaginal).	x	
<b>Hierba del gato</b> Valerianaceae <i>Valeria cernatophylla</i> H.B.K.	Saca el frío, aire de la matriz, quita el dolor y lo abotigado.	Raíz	Oral (té) Local (frotado)	x	x
<b>Hierba del zopilote</b> Solanaceae <i>Cestrum nocturnum</i> L.	Para detener hemorragias de la matriz desviada.	Hojas Tallo.	Oral (licuado)	x	
<b>Hierba dulce</b> Verbenaceae <i>Lippia dulcis</i> Trev.	Para sacar el frío, aire de la matriz y vientre.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
<b>Manrribio</b> Lamiaceae <i>Marrubium vulgare</i> L.	Para dolor y frío de la matriz.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Manzanilla</b> Asteraceae <i>Muticaria recutita</i> L.	Para el frío en matriz.	Planta completa	Oral (té)	x	
<b>Mejorana</b> Lamiaceae <i>Majorana hortensis</i> Moench	Para los dolores del vientre por frío y aire, se toma junto con muñile, pericón, romero y tonitillo.	Hojas Tallo	Oral (té)		x

P.1 Partera María Velázquez. P.2 Partera Juana Cruz

### APENDICE 3

#### PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS PARA FAVORECER LA CONCEPCION

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
Mirto Lamiaceae <i>Salvia microphylla</i> Var <i>microphylla</i> Kunth	Para el frío en el vientre.	Hojas Tallo	Local (frotado)		x
Muñile Acanthaceae <i>Justicia spiegelera</i> (Schlecht) L.H. Bailey	Para el frío, aire, dolor y circulación de la sangre en la matriz y vientre.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Ocote de pino Pinaceae <i>Pinus teocote</i> Lamb	Para sacar el frío y el aire del vientre.	Tallo	Local (frotado)		x
Pachigüite Geraniaceae <i>Geranium seemonii</i> Peyr	Para la matriz, caída y hemorragias.	Hojas Tallo Flor	Oral (té)	x	
Pericón Asteraceae <i>Tagetes lucida</i> Cav.	Para el frío en el vientre, junto con el romero.	Hojas Tallo	Oral (té)		x
Pifutzahuac Asteraceae <i>Acaurtia hebeclada</i> DC.	Para la matriz calda con hemorragia y frío, dolor en los ovarios y vientre.	Raíz	Oral (Té) - Oral (purga)	x	x
Quebra platos Leguminosaeae <i>Crotalaria viellina</i> L.	Para detener hemorragias por la matriz desviada.	Hojas Tallo	Oral (licuado)	x	
Romera Lamiaceae <i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Para el frío, aire y dolor en el vientre	Hojas Tallo	Oral (té)		x
Tlanchichinote Gesneriaceae <i>Kohleria deppeana</i> Schlecht & Cham	Para dolor de matriz, vientre por frío y aire.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Yo Asteraceae <i>Mantonia tomentosa</i> C. Chr	Para dolor en la matriz y saca el frío y el aire, calentándola.	Planta completa	Oral (té)	x	
Tonatlillo Lamiaceae <i>Thymus vulgaris</i> L.	Para el frío, aire y dolor en vientre.	Hojas Tallo	Oral (té)		x
Valeriana Valerianaceae <i>Valeriana ceratophylla</i> H.H.K.	Saca el frío del vientre.	Raíz	Local (frotado)		x
Verbena Verbenaceae <i>Verbena lincolns</i> H.H.K.	Saca el frío, aire de la matriz.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

APENDICE 3

PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS PARA EL BUEN DESARROLLO DEL EMBARAZO

Nombre común y científico	Preparamiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Canela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Para los cólicos en el estómago, náuseas, dolor de cabeza, y boca amarga se toma junto con la manzanilla y el té.	Corteza	Oral (té)	x	x
<b>Herba buena china</b> Lamiaceae <i>Mentha spicata</i> L.	Para los vómitos y náuseas de la embarazada.	Hojas Talfo	Oral (té)		x
<b>Herba del burro</b> Asteraceae <i>Eupatorium</i> sp.	Para dolor de cabeza, mareos y falta de apetito.	Hojas Talfo	Oral (té) Local (refregado)		x
<b>Isafiate</b> Asteraceae <i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	Para las náuseas, cólicos, aire, vómito, y el apetito	Hojas Talfo	Oral (té)	x	
<b>Maistría</b> Asteraceae <i>Ambrosia psilostachya</i> DC.	Dolor de estómago y cólicos.	Hojas Talfo	Oral (té)	x	
<b>Malvarisca</b> Malvaceae <i>Kaernemalvaristrume</i> sp	Dolor de cabeza, mareos y debilidad, junto con la manzanilla.	Hojas Talfo	Oral (té)	x	x
<b>Manrubio</b> Lamiaceae <i>Marrubium vulgare</i> L.	Para cólicos del estómago, aire náuseas, mareos y el apetito.	Hojas Talfo	Oral (té)	x	x
<b>Manzanilla</b> Asteraceae <i>Matricaria recutita</i> L.	Dolor de estómago, cólicos, náuseas, diarrea, dolor de cabeza, mareos, debilidad, boca amarga, estimula el apetito	Planta completa	Oral (té)	x	x
<b>Mejorana</b> Lamiaceae <i>Majorana hortensis</i> Moench.	Para sacar el aire del cuerpo, dolor de cabeza, estómago, náuseas y mareos.	Hojas Talfo	Oral (té)	x	x
<b>Mirto</b> Lamiaceae <i>Salvia microphylla</i> var. <i>microphylla</i> Kuntb.	Para dolor de cabeza, mareos, cólicos, vómito y debilidad	Hojas Talfo	Oral (té)	x	
<b>To</b> Asteraceae <i>Montanoa tomentosa</i> Cerv.	Para la boca amarga.	Planta completa	Oral (té)	x	x
<b>Verbena</b> Verbenaceae <i>Verbena litoralis</i> H.B.K.	Para la boca amarga, náuseas, vómito, mareos y cólicos.	Hojas Talfo	Oral (té)	x	x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz.

### APENDICE 3

#### PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS PARA EL TRABAJO DE PARTO

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Altamiza</b> Asteraceae <i>Crysanthemum parthenium</i> (L.) Benth.	Para sacar el aire, y avivar el dolor del parto.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (unguento)		x
<b>Alucema</b> Lamiaceae <i>Salvia lavanduloides</i> Benth	Para ayudar a salir al producto y resbale con facilidad, junto con manzanilla, arrayán y aceite de bella dona.	Hojas Tallo	Local (unguento, lavado vaginal)	x	
<b>Arrayán</b> Ericaceae <i>Gaultheria acuminata</i> Achl.	Para que resbale el producto al nacer.	Hojas Tallo	Local (unguento, lavado vaginal)	x	
<b>Camote del gato</b>	Para sacar el aire del cuerpo y reconocer si es dolor de frío o de parto, se aplica junto con ruda, hierba del viento, fianchichinole y alcohol.	Raíz	"Somero"	x	
<b>Canela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Para aprontar el parto, junto con manzanilla y to.	Corteza	Oral (té)		x
<b>Capulín</b> Rosaceae <i>Prunus serotina</i> var. <i>capuli</i> (Cav) MC. Vaugh	Para expulsar la placenta ya que es amargo y dulce el té junto con epazote bueno, manzanilla y to.	Corteza.	Oral (té)	x	
<b>Epazote bueno</b> Chenopodiaceae <i>Chenopodium</i> <i>ambrosioides</i> L..	Para expulsar la placenta.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Hierba buena</b> Lamiaceae <i>Mentha piperita</i> L..	Para sacar el aire y frío del cuerpo y reconocer si es dolor de frío o de parto.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
<b>Hierba del gato</b> Valerianaceae <i>Valeria ceratophylla</i> HBK.	Para sacar el frío y el aire del cuerpo y reconocer si es dolor de parto o de frío, junto con canela, manzanilla, mejorana y tontilla	Raíz	Oral (té) Local (unguento)		x
<b>Hierba del viento</b>	Para sacar el aire y frío del cuerpo y saber si es dolor de parto o de frío.	Hojas Tallo	"Somero"	x	
<b>Manzanilla</b> Asteraceae <i>Matricaria recutita</i> L..	Para sacar el aire y frío del cuerpo.	Planta completa	Oral (té) Local (unguento, lavado vaginal)	x, x*	x*
<b>Mejorana</b> Lamiaceae <i>Majorana hortensis</i> Moench.	Para avivar los dolores del parto.	Hojas Tallo	Oral (té) "somero"	x, x*	x*
<b>Ruda</b> Rutaceae <i>Ruta chalepensis</i> L..	Para sacar el frío y el aire del cuerpo, aviva los dolores del parto.	Hojas Tallo	"Somero"	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Joana Cruz

APENDICE 3

PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS PARA EL TRABAJO DE PARTO

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Tlanchichinole</b> Gesneriaceae <i>Kohleria deppiana</i> Shelecht & Cham	Saca el aire y frío del cuerpo, aviva los dolores del parto.	Hojas Tallo	"Somero"	x	
<b>Tío</b> Asteraceae <i>Alantanea tomentosa</i> Cerv.	Aviva los dolores del parto, expulsar la placenta, saca frío y aire del cuerpo.	Planta completa	Oral (té)	x	x
<b>Tomtillo</b> Lamiaceae <i>Thymus vulgaris</i> L.	Para sacar frío, aire del cuerpo, aviva los dolores del parto.	Hojas Tallo	Oral (té)		x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS DURANTE EL POS-PARTO

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Allamiza</b> Asteraceae <i>Crysanthemum parthenium</i> (L.) Benth.	Inflamación del vientre saca el aire, frío y dolor, da masaje junto con la sasa.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (unguento)		x
<b>Antén</b> Plantagonaceae <i>Plantago australis</i> Lamb. <i>P. major</i> Lamb.	Para expulsar la placenta junto con la valeriana.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Arnica</b> Asteraceae <i>Heterotheca inuloides</i> Cass.	Para expulsar la placenta, desinflamar la matriz, y relajar el cuerpo, junto con Cancerina, cuachalalate y tlanchichinole.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Cauela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Para sacar el aire, frío y dolor del cuerpo.	Corteza	Oral (té)	x	x
<b>Cancerina</b> Celastraceae <i>Hemecangium excelsum</i> L.	Para expulsar la placenta, desinflamar la matriz, el dolor y relajar el cuerpo.	Hojas	Oral (té)	x	
<b>Capulín</b> Rosaceae <i>Prunus serotina</i> var. <i>capuli</i> (Cav) MC. Vaugh.	Atrójar la placenta, sacar el frío, aire del cuerpo, relajarlo y dolor de la matriz, junto con epazote bueno.	Corteza Raíz.	Oral (té)	x	x
<b>Cinco Hojas</b> Lamiaceae <i>Lepechinia cualescens</i> (Olt.) Jopl.	Para las molestias del cuerpo, desinflamar la matriz y sacar el aire y frío.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Cuachalalate</b> Julianaceae <i>Amphipterygium adstringens</i> Schiede ex Schlecht.	Expulsar la placenta, detener las hemorragias, desinflamar la matriz, sacar el aire y frío.	Corteza	Oral (té) Local (lavado vaginal)	x**	x**
<b>Epazote bueno</b> Chenopodiaceae <i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Atrójar la placenta, sacar el frío y aire del cuerpo, relajarlo y dolor de la matriz.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (lavado vaginal)	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

### APENDICE 3

#### PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS DURANTE EL POS-PARTO

Nombre común y científico	Indicimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Hierba del cáncer</b> Lythraceae <i>Cuphea acquipetala</i> Cav.	Para la matriz calda, saca el frío y el aire, junto con el pachiguile.	Hojas Tallo	Local (lavado vaginal)	x	
<b>Hierba del hurro</b> Asteraceae <i>Eupatorium</i> sp.	Para relajar el cuerpo, sacar la frialdad y dolores de la matriz, junto con altamiza, cuachalalate, jara, manrubio y mirto.	Hojas Tallo	Oral (té)		x
<b>Hierba del gata</b> Valerianaceae <i>Valeria ceratophylla</i> H.D.K.	Para los dolores del cuerpo y matriz, frialdad, aire, detener la hemorragia.	Raíz	Local (unguento) (lavado vaginal) Oral (té)	x	x
<b>Hierba del laru</b>	Para los dolores del cuerpo, desinflamar la matriz, sacar el aire y frío, junto con hierba del venteo y flanchichinole.	Hojas	Oral (té)		x
<b>Hierba del venteo</b>	Para los dolores del cuerpo, desinflamar la matriz, sacar el aire y frío, expulsar la placenta.	Hojas	Local "Somero" (lavado vaginal)	x	
<b>Hierba del zopilote</b> Solanaceae <i>Cestrum nocturnum</i> L.	Para sacar el aire, frío de la matriz y relajar el cuerpo.	Hojas Tallo	"Somero"	x	
<b>Hierba dulce</b> Verbenaceae <i>Lippia dulcis</i> Trev.	Para los dolores del vientre y del cuerpo, saca la frialdad y lo relaja.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
<b>Hinojo</b> Umbelliferae <i>Foeniculum vulgare</i> L.	Para sacar el aire, frío del cuerpo, y relajarlo.	Hojas Tallo	Oral (té)		x
<b>Jara</b> Asteraceae <i>Senecio sahnigms</i> DC.	Para relajar el cuerpo, dolores de la matriz y sacar la frialdad.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (lavado vaginal)	x	x
<b>Malva</b> Malvaceae <i>Malva parviflora</i> L.	Para el frío y el aire del cuerpo, retajándolo.	Raíz	Oral (té) Local (lavado vaginal)	x	
<b>Malvarisca</b> Malvaceae <i>Kaernemalvaristrume</i> sp.	Para arrojar pedazos de placenta y sacar el aire del vientre y relajar el cuerpo.	Raíz	Oral (té)	x	x
<b>Manrubio</b> Lamiaceae <i>Marrubium vulgare</i> L.	Para sacar la frialdad y el aire de cuerpo y matriz.	Hojas Tallo	Oral (té)		x
<b>Manzanilla</b> Asteraceae <i>Astricaria recutita</i> L.	Para sacar el aire, frío del cuerpo y desinflamar la matriz.	Planta completa	Oral (té)		x
<b>Mastranzo</b> Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Benth.	Para sacar el frío y el aire de vientre, desgarramientos de matriz y desinflamarla, ayuda a expulsar la placenta.	Hojas	Oral (té)	x	
<b>Mirto</b> Lamiaceae <i>Salvia microphylla</i> var. <i>microphylla</i> Kunth	Para el aire y el frío del cuerpo, lo relaja.	Hojas Tallo	Oral (té)		x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

### APENDICE 3

#### PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS DURANTE EL POS-PARTO

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
Ortiga Urticaceae <i>Urtica dioica</i> var. <i>angustifolia</i> Weed.	Para el aire, frío de cuerpo, viente y desgarre de matriz.	Rama	Retregada	x	
Pachigüile Geraniaceae <i>Geranium seemanii</i> Peyr	Para la matriz calda, saca el frío y el aire del cuerpo.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (ungüento)	x	
Patita de pollo Convolvulaceae <i>Tinantia erecta</i> (Jacq.) Schlecht.	Para la hemorragia, desgarre de matriz, cicatrizar heridas.	Hojas Tallo	Local (lavado vaginal)	x	
Pasto de Jardín Graminaceae <i>Trachypogon montufari</i> L.	Para sacar el aire, frío y relajar el cuerpo, junto con la bieta del zopitote, toronjil blanco y morado y el árbol.	Hojas	"Somierio"	x	
Pericón Asteraceae <i>Tagetes lucida</i> Cav.	Para los dolores del cuerpo por frialdad.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Rábano Asteraceae <i>Senecio sanguisorbae</i> DC.	Para sacar el aire y el frío del cuerpo.	Hojas	Oral (té)		x
Romero Lamiaceae <i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Para los dolores del cuerpo por frialdad y para que asienten bien los primeros alimentos a la parturienta.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Ruda Rutaceae <i>Ruta chalapensis</i> L.	Para sacar el aire, frío del cuerpo, y relajarlo.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (limpia)		x
Sunajilla Lamiaceae <i>Lepechinia cualescens</i> (Ost.) Epl.	para los dolores del cuerpo, saca la frialdad y el aire, relajándolo.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
Sosa Solanaceae <i>Solanum marginatum</i> L.F.	Para los dolores de cuerpo, inflamación del viente.	Fruto	Local (ungüento)		x
Tlacopate Aristolochiaceae <i>Aristolochia grandiflora</i> Swartz.	Para expulsar la placenta, desgarre de matriz y sacar el aire y frío.	Raíz	Oral (té) Local (Lavado vaginal)	x	
Tlanchichinole Gesneriaceae <i>Kohleria deppiana</i> Schlecht & Cham	Ayuda a expulsar la placenta, desinflamar la matriz	Hojas Tallo	Oral (té) Local (lavado vaginal)	x, x	x
Toronjil morado, blanco Lamiaceae <i>Agastache mexicana</i> (H.B.K.) Lindl & Epling	Para sacar el aire y el frío del cuerpo y desinflamar la matriz.	Planta completa.	"Somterio"	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz



APENDICE 3

PLANTAS EMPLEADAS POR LAS PARTERAS DURANTE EL POS-PARTO

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Toronjil extranjero</b> Lamiaceae <i>Agastache mexicana</i> (H.B.K.) Lint & Epling	Para sacar el aire y frío del cuerpo.	Planta completa	Oral (té)	x	
<b>Trébol</b> Caryophyllaceae <i>Stellaria cuspidata</i> Willd	Para sacar el aire y frío del cuerpo y relajarlo.	Planta completa.	"Somero"	x	
<b>Valeriana</b> Valerianaceae <i>Valeriana ceratophylla</i> H.B.K.	Para expulsar cuajos de placenta y desinflamar la matriz.	Raíz	Local (ungüento)	x	x
<b>Venenillo</b> Solanaceae <i>Solanum cerasanthifolium</i> Lag.	Para sacar el aire y frío del vientre, y relajar el cuerpo.	Semilla (lulito)	Local (ungüento)	x	
<b>Verbena</b> Verbenaceae <i>Verbena litoralis</i> H.B.K. <i>V. corallina</i> L.	Para detener las hemorragias, desinflamar la matriz y relajar el cuerpo junto con nianzanilla.	Hojas Tallo	Oral (té)		x
<b>Zábila</b> Elliaceae <i>Aloe vera</i> (L.) Dum. F.	Para desinflamar las heridas, cicatrizar desgarramientos, junto con aceite de rosas.	Hojas	Local (ungüento)	x	
<b>Zarzaparrilla</b> Araliaceae <i>Aralia racemosa</i> L.	Para tomar fuerzas después del parto.	Raíz Hojas	Oral (té)		x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LA LACTANCIA

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Ajonjolí</b> Pedaliaceae <i>Sesamum indicum</i> L.	Para sacar la frialdad del cuerpo.	Semilla	Oral (té)	x	
<b>Hinojo</b> Umbelliferae <i>Foeniculum vulgare</i> L.	Para eliminar el frío y el aire del cuerpo y calentarlo.	Hojas	Oral (té)	x	
<b>Milza</b> Gramineae <i>Zea mays</i> L.	Para sacar la frialdad y calentar el cuerpo.	Semilla	Oral (atole)	x	
<b>Menta</b> Lamiaceae <i>Mentha piperita</i> L.	Saca el aire y frío del cuerpo.	Hojas	Oral (té)	x	
<b>Mora</b> Moraceae <i>Morus alba</i> L.	Para sacar el aire y frío de cuerpo.	Corteza	Oral (té)	x	
<b>Sauco</b> Caprifoliaceae <i>Sambucus mexicana</i> Presl. Lamiaceae <i>Salvia</i> sp. <i>S. officinalis</i> Cav.	Para sacar el aire y frío del cuerpo.	Hojas	Oral (té) Local (ungüento)		x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

### APENDICE 3

#### PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA INDUCIR EL ABORTO

Nombre común y científico	Nombre científico	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Canela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Saca el aire y frío del cuerpo	Corteza	Oral (té)	x	x
<b>Manzanilla</b> Asteraceae <i>Matricaria recutita</i> L.	Saca aire y frío del cuerpo.	Planta completa	Oral (té)	x	x
<b>Tu</b> Asteraceae <i>Montanoa tomentosa</i> Cerv.	Saca aire, frío del cuerpo y estimula las contracciones uterinas.	Planta completa	Oral (té)	x	x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

#### PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA EVITAR EL ABORTO

Nombre común y científico	Nombre científico	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Canela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Saca aire y frío del cuerpo.	Corteza	Oral (té)		x
<b>Manzanilla</b> Asteraceae <i>Matricaria recutita</i> L.	Saca aire y frío del cuerpo.	Planta completa	Oral (té) "Somero"	x	x
<b>Pasto de jardín</b> Graminaceae <i>Trachypogon montifari</i> L.	Detener los dolores prematuros, saca el aire y el frío del cuerpo.	Hojas	Oral (té)	x	
<b>Verbena</b> Verbenaceae <i>Verbena litoralis</i> H.B.K.	Saca el aire y frío del cuerpo	Hojas Tallo	Oral (té)- "Somero"	x	x
<b>To</b> Asteraceae <i>Montanoa tomentosa</i> Cerv.	Saca el aire y frío del cuerpo.	Planta completa	Oral (té) "Somero"	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

#### PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LA ANTICONCEPCION

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Mulle</b> Acanthaceae <i>Justicia spicigera</i> (Schlecht) L.H. Bailey	Calienta la sangre y el cuerpo.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
<b>Tlanehichinile</b> Gesneriaceae <i>Kohleria stippeana</i> Schelecht & Cham	Calienta la sangre y el cuerpo.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>To</b> Asteraceae <i>Montanoa tomentosa</i> Cerv.	Calienta la sangre y el cuerpo	Hojas Tallo	Oral (té)		x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

APENDICE 3

PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS BAÑOS

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
Aire Betulaceae <i>Alnus frumifolia</i> Ventnald	Saca el aire, frío y relaja el cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas	Baño	x	
Almbrados Polmoniaceae <i>Loeselia mexicana</i> Lam Brand.	Para el chincual de los niños y sacarle el aire y el frío del cuerpo de las señoras después del parto.	Planta completa	Baño	x	x
Altamiza Asteraceae <i>Crysanthemum parthenium</i> (L.) Bernh.	Para calentar el cuerpo de la parturienta, y recobrarle las fuerzas después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	x
Alucema Lamiaceae <i>Salvia labanduloides</i> Benth.	Para recobrar las fuerzas de las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	
Capulla Rosaceae <i>Prunus serotina</i> var. <i>capuli</i> (Cav.) MC. Vaugh.	Para sacar el aire, frío de los niños y señoras después del parto.	Corteza.	Baño	x	x
Chillillo Polygonaceae <i>Polygonum punctatum</i> Ell. <i>P. capathifolium</i> L.	Para el chincual de los niños.	Hojas Tallo	Baño		x
Epazote Chenopodiaceae <i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Para sacar el aire, frío de los niños y señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	
Epazote bueno Chenopodiaceae <i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Para sacar el frío, aire de los niños y señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño		x
Epazote del perro Chenopodiaceae <i>Chenopodium graveolens</i> Lag.	Para relajar el cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas	Baño		x
Escoba Asteraceae <i>Baccharis conferta</i> HB.K.	Para sacar el aire, frío del cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	
Hierba del burro Asteraceae <i>Eupatorium</i> sp.	Para relajar el cuerpo de los niños y señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	x
Hierba del caballo Asteraceae <i>Dysosdia peraphyllum</i> (Cav.) Cav.	Para sacar el frío, aire y relajar el cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	
Hierba del gato Valerianaceae <i>Valeriana cecrotophylla</i> HB.K.	Para calentar el cuerpo de las señoras después del parto.	Raíz	Baño	x	
Hierba del loro	Para recobrar fuerzas a las señoras después del parto.	Hojas	Baño	x	
Hierba del golpe Onagraceae <i>Oenothera rosea</i> Ait	Para sacar el aire, frío a las señoras y niños	Ramos	Baño	x	

P.1 Partera María Velázquez. P.2 Partera Juana Cruz

APENDICE 3

PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS BAÑOS

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
Hierba del viento	Para calentar el cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	x
Hierba del zapilote Solanaceae <i>Cestrum nocturnum</i> L.	Para sacar el frío y el aire a las señoras después del parto.	Hojas	Baño	x	
Hierba dulce Verbenaceae <i>Lippia dulcis</i> Trev.	Para sacar frialdad, aire y relajar el cuerpo de las señoras.	Hojas Tallo	Baño	x	x
Hierba mora Solanaceae <i>Solanum nigrescens</i> Mart & Gal.	Para que los niños y las señoras se duerman tranquilos y relajados.	Hojas	Baño		x
Isaflata Asteraceae <i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	Para que duerman tranquilos los niños.	Hojas Tallo	Baño	x	
Jara Asteraceae <i>Senecio salignus</i> DC.	Para sacar el aire, frío y relajar el cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	x
Marrubiu Lamiaceae <i>Marrubium vulgare</i> L.	Para sacar el frío y relajar a las señoras.	Hojas Tallo	Baño	x	x
Mastranzo Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Beinh.	Para sacar el aire, frío del cuerpo de los niños y señoras después del parto.	Hojas	Baño		x
Mirtu Lamiaceae <i>Salvia microphylla</i> Var. <i>microphylla</i> Kunth.	Para relajar el cuerpo y sacar el frío a los niños y señoras después del parto.	Hoja Tallo	Baño	x	x
Poleo Asteraceae <i>Fluvena</i> sp.	Para relajar a los niños	Hojas	Baño		x
Ruda Rutaceae <i>Ruta chalapensis</i> L.	Para sacar el aire, frío de los niños y las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	
Sabuco Caprifoliaceae <i>Sambucus mexicana</i> Presl.	Para relajar el cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas	Baño	x	x
Salvia Lamiaceae <i>Salvia officinalis</i> L.	Para relajar a los niños y señoras después del parto.	Hojas	Baño	x	x
Santa María Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Beinh.	Para recobrar las fuerzas a las señoras después del parto.	Hojas	Baño		x

P.1 Partera María Velázquez. P.2 Partera Juana Cúz.

APENDICE 3

PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS BAÑOS

Nombre común y científico	Indicimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Tabaquillo</b> Lamiaceae <i>Satureja macrostema</i> (Wentw.) Briq.	Para sacarle el aire del cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	x
<b>Tianchihnole</b> Gesneriaceae <i>Kohleria deppiana</i> Schelecht & Cham.	Para sacar el frío y el aire del cuerpo de las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	
<b>Tu</b> Ascleraceae <i>Montanoa tomentosa</i> Cerv.	Para calentar el cuerpo de las señoras después del parto.	Planta completa.	Baño		x
<b>Turónjil</b> Lamiaceae <i>Agastache maxicana</i> (H.B.K.) Lint & Epling	Para relajar el cuerpo de los niños y señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	
<b>Valeriana</b> Valerianaceae <i>Valeriana ceratophylla</i> H.B.K.	Para sacar el aire y frío del cuerpo de las señoras después del parto.	Raíz	Baño	x	
<b>Verbena</b> Verbenaceae <i>Verbena litoralis</i> H.B.K.	Para recobrar las fuerzas a las señoras después del parto.	Hojas Tallo	Baño	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Joana Cruz

PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS CIUDADOS DEL INFANTE

Nombre común y científico	Indicimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Achicoria</b> Asteraceae <i>Cichorium intybus</i> L.	Para el vómito, diarrea, cuajo y empacho	Hojas	Oral (té) Oral (purga)	x	x
<b>Ajo</b> Liliaceae <i>Allium sativum</i> L.	Para la resequead, la baba y desllemar la boca	Hojas	Oral (té)		x
<b>Almaradus</b> Poleniaceae <i>Loeselia maxicana</i> Lam. Brand.	Para el cólico	Planta completa	Oral (té)		x
<b>Altamisa</b> Asteraceae <i>Crysanthemum parthenium</i> (L.) Bernh.	Para el vómito y diarrea	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Anís</b> Umbelliferae <i>Pimpinella anisum</i> L.	Para los cólicos, empacho, cuajo y vómito	Semilla	Oral (té) (purga)	x	
<b>Anís de campo</b> Asteraceae <i>Tagetes aurea</i> Cav.	Para los cólicos, el empacho, dolor de estómago, aire y el cuajo.	Planta completa	Oral (té)	x	x
<b>Anís de estrella</b> Magnoliaceae <i>Illicium verum</i> Hook.	Para los cólicos, empacho, cuajo y vómito	Flor	Oral (té)	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

APENDICE 3

PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS CUIDADOS DEL INFANTE

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Apia</b> Umbelliferae <i>Apium graveolens</i> L.	Para el cuajo, vómito, cólicos y empacho con palma triste de nopal, para la orina asentada y mal de orin, para la baba de la boca, y destleamar.	Hojas Tallo	Oral (té) (purga)	x	x
<b>Barba de coco</b> Palmaceae <i>Cocos nucifera</i> L.	Para la orina asentada y el mal de orin	Cascara del fruto	Oral (té)	x	
<b>Bolita de hilo</b> Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Bernh.	Para los cólicos, empacho, cuajo y vómito	Planta completa	Oral (té)	x	x
<b>Canela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.	Para el llanto de los niños, cuajo, empacho, cólico	Corteza	Oral (té) (purga)	x	x
<b>Capulín</b> Rosaceae <i>Prunus serotina</i> var. <i>capuli</i>	Para la tos	Corteza. Raíz	Oral (té)	x	x
<b>Carricillo</b> Umbelliferae <i>Arracacia atropurpurea</i> (Lam.) Berth.	Para el chincual, y dolor de estómago	Planta completa	Oral (té) Local (ungüento)	x	
<b>Cebolla</b> Liliaceae <i>Allium cepa</i> L.	Para la resequead, la baba y destleamar la boca	Hojas Raíz	Oral (té)		x
<b>Cerbatana</b> Umbelliferae <i>Peucedanum pracriptarium</i> Dum.	Para bajar la fiebre	Raíz Huilbo	Local (ungüento)	x	
<b>Contra hierba</b> Moraceae <i>Asclepias seioza</i> L.	Para la orina usentada y el mal de orin, enlechados, cólicos, cuajo, vómito.	Hojas	Oral (té)	x	x
<b>Chilila</b> Polygonaceae <i>Polygonum punctatum</i> Ell. <i>P. capathifolium</i> L.	Para el chincual	Hojas Tallo	Local (ungüento)	x	
<b>Durazno</b> Rosaceae <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch.	Para el chincual	Hojas	Oral (té) Local (refregado)	x	
<b>Encino</b> Fagaceae <i>Quercus glaucoïdes</i> Mart et Gal.	Para el chincual	Corteza	local (refregada)	x	
<b>Engulmaria</b>	Para el empncho, cuajo, cólico, vómito, para la resequeadn de la boca, la baba y destleamar.	Planta completa	Oral (té)	x	x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

### APENDICE 3

#### PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS CUIDADOS DEL INFANTE

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
<b>Ejizote</b> Chenopodiaceae <i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Para vómito, diarrea, empacho, cuajo y purga	Hojas	Oral (té)	x	x
<b>Escoba</b> Asteraceae <i>Raccharis conferta</i> H.B.K.	Para dolor de estómago, retorcijones y cólicos.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	
<b>Flor de tuna</b> Cactaceae <i>Opuntia ficus indica</i> (L.) Miller	Orina asentada, mal de orín, para la resequedad de la boca, la baba y desfleamar	Flor	Oral (té)		x
<b>Haba</b> Leguminosae <i>Vicia faba</i> L.	Cuando no pueden orinar bien	Hojas Semilla	Oral (té)	x	
<b>Hierba buena</b> Lamiaceae <i>Mentha piperita</i> L.	Para el vómito y diarrea, para la orina acentada y el mal de orín	Planta completa	Oral (té)	x	x
<b>Hierba buena china</b> Lamiaceae <i>Mentha spicata</i> L.	Para el aire y dolor de estómago	Hojas Tallo	Oral (té)		x
<b>Hierba mora</b> Solanaceae <i>Solanum nigrescens</i> Mart & Gal.	Para empacho, boca amarga, y cuando sudan mucho	Hojas	Oral (té) Local (refregada)	x	x
<b>Hinojo</b> Umbelliferae <i>Foeniculum vulgare</i> L.	Para desfleamarlos, cuando lloran mucho y están desfriados, saca el aire, para el empacho cólicos, vómito y el cuajo.	Hojas Tallo	Oral (té) Local (unguento)	x	x
<b>Isaflate</b> Asteraceae <i>Artemisia ludoviciana</i> Nutt.	Para el vómito, dolor de estómago	Hojas Tallo	Oral (té)		x
<b>Jara</b> Asteraceae <i>Senecio salignus</i> DC.	Para dolor de estómago, enairados, sofocados	Hojas Tallo	Oral (té) Local (unguento)	x	
<b>Lentejilla</b> Cruciferae <i>Lepidium virginicum</i> L.	Para el empacho.	Hojas	Oral (té) Local (lavado intestinal)	x	
<b>Limón</b> Rutaceae <i>Citrus aurantifolia</i> (Christm.) Swingle	Para el chincual y digieran bien la leche	Fruto Jugo	Oral (jugo) Local (unguento)	x	x
<b>Malstria</b> Asteraceae <i>Ambrosia psilostachya</i> DC.	Para dolor de estómago	Hojas	Oral (té)	x	x
<b>Majz</b> Gramineae <i>Zea mays</i> L.	Cuando no pueden orinar bien	Pisitos Semilla	Oral (té)	x	

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

### APENDICE 3

#### PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS CUIDADOS DEL INFANTE

Nombre común y científico	Padecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
Malvón Geraniaceae <i>Pelargonium inquinans</i> (L.) L.H. ex Aiton.	Para el calor subido, empachados, cuajo, cólicos y el chincual.	Hojas	Oral (té) Local (ungüento)	x	
Marrubio Lamiaceae <i>Marrubium vulgare</i> L.	Para cólicos, empacho, cuajo, vómito, fiebre y diarrea	Hojas	Oral (té)	x	x
Manzanilla Asteraceae <i>Astrucaria recutita</i> L.	Para los cólicos, aire y dolor de estómago.	Hojas Talfo	Oral (té) (purgat.)	x	x
Mirto Lamiaceae <i>Salvia microphylla</i> Var. <i>microphylla</i> Kunth.	Para los cólicos, empacho, encujo y vómito	Hojas Talfo	Oral (té)	x	x
Moradilla Moraceae <i>Clorophora tinctoria</i> L.	Para el aire, cólicos y el mal de ojo	Hojas Talfo	Oral (té) Local (ungüento)	x	x
Orégano Lamiaceae <i>Origanum vulgare</i> L.	Para desfleamar, cuajo, empacho, cólicos y vómito	Hojas	Oral (té)	x	x
Oschcon Solanaceae <i>Physalis stapeloides</i> L.	Para el chincual	Raíz	Oral (té) Local (ungüento)	x	
Pachigüite Geraniaceae <i>Geranium officinale</i> Knuth. <i>G. seemanti</i> Peyr	Para el chincual, rosaduras	Hojas	Oral (té) Local (ungüento)	x	x
Pasto de Jardín Gramineae <i>Trachypogon montifolius</i> L.	Cuando no pueden orinar bien	Hojas	Oral (té)	x	
Pimpinela Umbelliferae <i>Pimpinella saxifraga</i> L.	Cuando no pueden orinar bien	Hojas	Oral (té)	x	
Paleo Asteraceae <i>Flavera</i> sp.	Para desfleamarlos	Hojas	Oral (té)	x	x
Popote de cambrat	Para la orina asenada, mal de orin	Tallo	Oral (té)	x	
Quelite Amaraceae <i>Amaranthus hybridus</i> L.	Para enlechados, cuajo, vómito y cólicos	Hojas	Oral (té)	x	x
Quelite de rana Scrophulariae <i>Mimulus glabratus</i> H.B.K.	Para enlechados, cuajo, vómito, cólicos y diarrea.	Hojas	Oral (té)	x	x

P.1 Partera María Velázquez. P.2 Partera Juana Cruz.



### APENDICE 3

#### PLANTAS UTILIZADAS POR LAS PARTERAS PARA LOS CUIDADOS DEL INFANTE

Nombre común y científico	Predecimiento	Parte usada	Administración	P.1	P.2
Rosa de castilla Rosaceae <i>Rosa gallica</i> L.	Para los cólicos, empacho, cuajo, y sacar las hemas, resequead en la boca y la baba.	Flor	Oral (té)	x	x
Ruda Rutaceae <i>Ruta chilapensis</i> L.	Para sacar el frío y el aire	Hojas Tallo	Oral (té) Local (limpia)	x	x
Tabaquiillo Lamiaceae <i>Satureja microstema</i> (Benth) Hiriq.	Para el dolor de estómago	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Tepezán Loganiaceae <i>Buddleia parviflora</i> H.B.K.	Para el empacho, cunjo, vómito y cólicos	Planta completa	Oral (té)	x	
Tlacopate Aristolochiaceae <i>Aristolochia grandiflora</i> Swartz	Para los cólicos, empacho, cuajo y vómito	Raíz	Oral (té)	x	
Toronjil extranjero Lamiaceae <i>Agastache mexicana</i> (H.B.K.)	Para el aire, dolor de estómago.	Hojas Tallo	Oral (té)	x	x
Verbena Verbenaceae <i>Verbena litoralis</i> H.B.K. <i>V. coralino</i> L.	Para el aire, el frío, cólicos, dolor de estómago y el cuajo	Hojas Tallo	Oral (té)		x

P.1 Partera María Velázquez, P.2 Partera Juana Cruz

#### APENDICE 4

#### "LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común, Familia, Nombre científico	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
Achicoria Asteraceae <i>Cichorium intybus</i> L.	Hojas	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras)	Para el "aire", enfriamiento, intestos, estimula la fertilidad.	Embarazo, Pos-Parto, Cuidados del infante.
Aile Betulaceae <i>Alnus firmifolia</i> Vernald	Hojas	Cocción	Local (baño de señoras)	Para el desfriado de los infantes.	Cuidados del infante.
Ajo Liliaceae <i>Allium sativum</i> L.	Hojas	Cocción	Oral (té)	Para la resequedad de los niños en la boca, y para el chincual.	Cuidados del infante.
Ajonjolí Pedaliaceae <i>Sesamum indicum</i> L.	Semilla	Cocción	Oral (atole)	Para estimular la secreción de leche materna.	Lactancia
Alamo Salicaceae <i>Populus tremuloides</i> Michx	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té)	Para sacar el "frio" y "aire" del vientre, dolor de estómago.	Concepción
Almaradua Polemoniaceae <i>Loeselia mexicana</i> Lam. Brand.	Planta comple.	Cocción	Oral (té) Local (baño de señoras)	Para el "frio", el "aire", chincual del niño.	Cuidados del infante.
Altamisa Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Bernh.	Hojas Tallo	Cocción Macerado	Oral (té) Local (ungüento, baño)	Para el "aire", "frio", intestos, enlechado, Cuajo y vómito del niño, empacho, y para apruntar el parto.	Embarazo, Parto, Pos-Parto, Cuidados del infante
Alucema Lamiaceae <i>Salvia labandoloides</i> Benth	Hojas Tallo	Cocción Macerado	Local (frotado, unguento lavado vaginal, somerío y baños)	Para el "aire", "frio", venteo, para apruntar el parto, estimula la fertilidad.	Concepción, Parto y pos-Parto.
Anís Umbelliferae <i>Pimpinella anisum</i> L.	Semilla	Cocción	Oral (té)	Para los cólicos del infante, para el "aire".	Cuidados del infante.
Anís de campo Asteraceae <i>Taraxacum officinale</i> Cav.	Planta comple.	Cocción	Oral (té)	Dolor de estómago, Cólico de los niños.	Cuidados del infante.
Anís de estrella Magnoliaceae <i>Illicium verum</i> Hook.	Flor	Cocción	Oral (té)	Para el cólico de los niños, el "frio" y el "aire".	Cuidados del infante.
Anón Plantaginaceae <i>Plantago australis</i> Lam. Brand <i>P. major</i> Lam. Brand	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras, y niños)	Para sacar el "frio" y "aire" del vientre.	Concepción, Pos-Parto.
Apio Umbelliferae <i>Apium graveolens</i> L.	Hojas Tallo	Cocción Macerado	Oral (purgante)	Para el cuajo, empacho, cólico, vómito, resequedad de la boca, purgante para el niño y el mal de oír.	Cuidados del infante.

#### APENDICE 4

#### "LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común Nombre científico	Familia	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
<b>Arnica</b> Asteraceae <i>Heterotheca inuloides</i> Cass.		Hojas Talfo	Cocción Macerado	Local (frotado, baño)	Para Intuertos, el "aire", "frío", desgarramientos del vientre, desinflamar, aliojar la placenta y expulsarla.	Concepción, Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Arroyán</b> Ericaceae <i>Gaultheria acuminata</i> Aehl		Hojas Talfo	Cocción Macerado	Local (ungüento, lavado vaginal, somero)	Para aprontar el parto, venteo, sacar el "frío", y "aire".	Parto.
<b>Bolita de hilo</b> Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Bernh.		Planta comple	Cocción	Oral (té)	Dolor de estómago, y cólico de los niños.	Cuidados del infante
<b>Bolita de uño</b> Asteraceae <i>Roldana sessilifolia</i> (Hook & Arn) H.R.		Raiz	Cocción	Oral (té)	Sacar el "aire", "frío" de vientre y matriz, estimula la fertilidad, para el "Cachan" y desgarres.	Concepción, Post-Parto
<b>Camote del gato</b> No identificada		Raiz	Cocción	Oral (té) Local (baño de señora y venteo)	Para las molestias después del parto, "frío y el "aire".	Concepción, Pos-Parto
<b>Cancerina</b> Celastraceae <i>Hemecangium exelsum</i> L.		Hojas	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal y baño)	Intuertos, aliojar la placenta y expulsarla, para el "aire", "frío" de vientre, desgarramiento del vientre, desinflamar.	Pos-Parto.
<b>Canela</b> Lauraceae <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Ness.		Corteza	Cocción	Oral (té)	Para el "aire", "frío", dolor de estómago, cólico del niño, estimula la fertilidad, evitar el aborto, apronta el parto, para las molestias del embarazo, la esterilidad y abortivo.	Concepción, Embarazo, Parto, Posparto, Favorecer y evitar el aborto, Cuidados del infante.
<b>Capulín</b> Rosaceae <i>Prunus serotina</i> var. <i>Capulín</i> (Cav) MC. Vaugh.		Corteza	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras y de los niños)	Para, molestias del parto, arrojara la placenta y expulsarla, para el "aire" y "frío".	Parto, Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Carricillo</b> Umbelliferae <i>Arracacia atropurpurea</i> (Lehm.) Berth.		Planta comple	Cocción Macerado	Oral (té) Local (ungüento)	Para el chincual del niño, el "aire" y "frío".	Cuidados del infante.
<b>Carricillo</b> Umbelliferae <i>Tauschia humilis</i> Coult & Res		Planta comple	Cocción Macerado	Oral (té) Local (ungüento)	Para el chincual del niño, el "aire" y "frío".	Cuidados del infante.
<b>Cebolla</b> Liliaceae <i>Allium cepa</i> L.		Hojas Raiz	Cocción	Oral (té)	Para la resequeidad de los niños en la boca, y el chincual.	Cuidados del infante

APENDICE 4

"LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común, Familia, Nombre científico	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
Cerbatana Umbelliferae <i>Peucedanum praeeruptarum</i> Dunn.	Raíz Hulbo	Macerada	Local (ungüento)	Para bajar la fiebre.	Cuidados del infante.
Cinco llagas, Sunajilla Lamiaceae <i>Lepchinia cuneolens</i> (Ort.) Epl	Hojas Tallo	Cocclón	Oral (té)	Sacar el "aire" del cuerpo, disminuir las molestias después del parto.	Pos-Parto.
Coco Palmaceae <i>Cocos nucifera</i> L.	Cascara externa del fruto	Cocción	Oral (té)	Para el empacho, cuajo, enfechados y vómito de los niños, orina asentada.	Cuidados del infante.
Contra hierba Moraceae <i>Asclepias setosa</i> L.	Hojas	Cocción	Oral (té)	Para los niños enfechados, cuajo, cólico, empachados y vómito.	Cuidados del infante.
Contra hierba Rubiaceae <i>Bouvardia ternifolia</i> Cav.	Hojas	Cocción	Oral (té)	Para el "aire", cólico, enfechado, cuajo, empacho de los niños, mal de orín.	Cuidados del infante.
Cuschnalate Juliaceae <i>Amphiterygium adstringens</i> Schiede ex Schlecht.	Corteza	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal, venteo y baños)	Para el dolor de estómago, los intestinos, el "frío", "aire", aliojar la placenta y expulsarla, para el desgarramiento de vientre, desinflamar y matriz caída.	Concepción, Pos-Parto.
Chillillo Polygonaceae <i>Polygonum capathifolium</i> L. <i>P. puilactum</i> Ell.	Hojas Tallo	Macerada	Local (ungüento)	Para el chincual de los niños.	Cuidados del infante
Durazno Rosaceae <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch.	Hojas	Macerada	Local (ungüento)	Para el chincual.	Cuidados del infante.
Eneldo Fagaceae <i>Quercus glaucaides</i> Mart et Gal.	Corteza	Cocción	Oral (té)	Para el chincual.	Cuidados del infante
Engulnaría No identificada	Planta comple.	Cocción	Oral (té)	Para los niños enfechados, empachados, cuajo, cólico, y vómito.	Cuidados del infante.
Epazote blanco, moradou, y bueno. Chenopodiaceae <i>Chenopodium ambrosioides</i> L.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal y baños)	Para los niños enfechados, empachados, cuajo, vómito, intestinos, el "aire", "frío", dolor de estómago, estreñimiento, estimula la fertilidad, alioja la placenta y expulsa, para dolores menstruales y el "cachan".	Concepción, Parto; Pos-Parto, Cuidados del infante.

#### APENDICE 4

#### "LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común Familia, Nombre científico	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
Epazote de zorrillo Chenopodiaceae <i>Chenopodium graveolens</i> Lag.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras)	Para el "frío", "aire" y aprontar el parto.	Parto.
Escoba Asteraceae <i>Ilaccharis conferta</i> HBK.	Rama	Cocción	Local (baño)	Dolor de estómago, baños de señora, intuertos, para la fiebre y desfriados.	Pos-Parto
Haba Leguminosaeae <i>Vicia faba</i> L.	Semilla	Cocción	Oral (té)	Para el mal de teñin de los niños.	Cuidados del infante
Hierba buena china Lamiaceae <i>Mentha spicata</i> L.	Hojas	Cocción	Oral (té)	Para desleñar al infante, la resequedad de la boca, el vómito, cólico, dolor de estómago, empacho, cusajo, enlechados, ayuda a digerir la leche de los infantes, mitigar las molestias del embarazo.	Embarazo, Cuidados del infante.
Hierba del burro Asteraceae <i>Eupatorium</i> sp.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras y niños)	Para dolor de estómago de los niños y adultos, intuertos, para el "frío" y "aire".	Embarazo, Pos- Parto, Cuidados del infante.
Hierba del caballo Asteraceae <i>Dysodia porophyllum</i> ( Cav.) Cav.	Hojas Tallo	Cocción	Local (lavado vaginal, baño)	Para los intuertos.	Pos-Parto, Baños
Hierba del cancer Lythraceae <i>Cuphea aequipetala</i> Cav.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal y venteo)	Para dolor de estómago, molestias después del parto.	Concepción, Pos-Parto.
Hierba del golpe Onogrisseaeae <i>Oenothera rosea</i> Ait.	Rama	Ninguna	Local (golpenda y baños)	Para el "aire", "frío".	Pos-Parto.
Hierba del loro No identificada	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal, venteo y baños)	Para las molestias después del parto.	Pos-Parto.
Hierba del venteo No identificada	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal, "venteo" y baños)	Para las molestias después del parto, aprontar el parto, para el "cachar", y para la menopausia.	Parto, Pos-Parto.
Hierba del zoplote Solanaceae <i>Centium nocturnum</i> L.	Hojas Tallo	Macedado	Oral (licuado) Local (venteo y baños de señoras)	Para el "aire", "frío" en vientre, para las molestias después del parto.	Concepción, Pos-Parto.
Hierba dulce Verbenaceae <i>Lippia dulcis</i> Trev.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baño)	Para las molestias después del parto.	Pos-Parto.

#### APENDICE 4

#### "LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común, Familia, Nombre científico	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
<b>Herba mora</b> Solanaceae <i>Solanum nigrescens</i> Mart. & Gal.	Hojas	Cocción	Oral (té) Local (baños de niño)	Para los cólicos, empacho cuajo enlechados, vómito, el sudor y llanto de los niños.	Cuidados del infante
<b>Herba buena, Menta</b> Lamiaceae <i>Mentha piperita</i> L.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té)	Para el "aire", "frio", niños enlechados, empachados, cólico, "cuajo", vómito, diarrea, dolor de estómago, digerir la leche de los infantes, aprontar el parto, molestias del embarazo.	Concepción, Parto, Cuidados del infante.
<b>Hinojo</b> Umbelliferae <i>Foeniculum vulgare</i> L.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras y ventco)	Dolor de estómago, cólico de los niños, desleñar al infante, ayuda a la digestión de la leche a los niños, para la lactancia, el "aire", fiebre, desfriado, e intueros.	Pos-Parto, Cuidados del infante, Lactancia.
<b>Istafiate</b> Asteraceae <i>Ariemisia ludoviciana</i> Nutt.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños)	Para el "aire", "frio", intueros, la fiebre y desfriado.	Embarazo, Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Jara</b> Asteraceae <i>Senecio salignus</i> DC	Hojas Tallo	Cocción	Local (baño y lavado vaginal)	Intueros, "aire", "frio", dolor de estómago, y el "cachan".	Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Jara</b> Lamiaceae <i>Salvia leucontha</i> Cav.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal y baños)	Intueros, "aire", "frio", dolor de estómago, y el "cachan".	Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Lentejilla</b> Cruciferae <i>Lepidium virginicum</i> L. <i>L. schaffner</i> L.	Hojas	Cocción	Oral (té)	Niños enlechados, cuajo, empacho, para el vómito.	Cuidados del infante.
<b>Limón</b> Rutaceae <i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle.	Jugo	Ninguno	Oral (jugo)	Para el chincual de los niños, el "aire", cólico, digestión de la leche, vómito.	Cuidados del infante.
<b>Madre salvia, Salvia</b> Lamiaceae <i>Salvia officinalis</i> L.	Hojas Planta comple.	Cocción	Local (lavado vaginal baños de señoras)	Para el "frio", "aire", la fiebre y desfriados.	Pos-Parto.
<b>Malstria</b> Asteraceae <i>Ambrosia psilostachya</i> DC.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té)	Dolor de estómago, diarreas.	Embarazo, Cuidados del infante.
<b>Maíz</b> Gramineae <i>Zea mays</i> L.	Pistilos "Pelos"	Cocción	Oral (té)	Para el mal de orin de los niños.	Cuidados del infante.

APENDICE 4

"LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común Nombre científico	Familia	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
<b>Malva</b> Malvaceae <i>Malva parviflora</i> L.		Raíz	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal, baños)	Para los intuentos, "frío", "aire"	Pos-Parto, baño del niño y señoras
<b>Malvarisca</b> Malvaceae <i>Kaernemalvaristrume</i> sp		Raíz	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal, baños y venteo)	Para aflojar la placenta y expulsarla, para las molestias del embarazo	Embarazo, Pos-Parto.
<b>Malvón</b> Geraniaceae <i>Pelargonium inquinans</i> (L.) L'Her ex Aiton.		Hojas	Cocción	Oral (té)	Para el empacho, y calor.	Cuidados del infante.
<b>Marrubio</b> Lamiaceae <i>Marrubium vulgare</i> L.		Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de señora)	Para el dolor de estómago, empacho, enfehados, cuajo, cólicos, vómito, intuentos, el "aire", "frío", aprontar el parto, bajar la fiebre, desfiado, las molestias del embarazo, estimular la fertilidad.	Concepción, Embarazo, Pos-parto, Cuidados del infante.
<b>Manzanilla</b> Asteraceae <i>Matricaria recutita</i> L.		Planta comple	Cocción	Oral (té y purga)	Para el "aire", "frío", evitar el aborto, cólico de niños, molestias del embarazo, dolores menstruales, estimular la fertilidad.	Concepción, Embarazo, Parto, Pos-parto, Cuidados del infante, Favorecer el aborto, Evitar el aborto.
<b>Mastranzo</b> Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Derth.		Hojas	Cocción	Oral (té)	Intuentos, "aire", "frío" de vientre, desgarrantientos de vientre, desinflamar, ayuda a expulsar la placenta.	Pos-Parto.
<b>Mejorana</b> Lamiaceae <i>Majorana hortensis</i> Moench.		Hojas Tallo	Cocción	Oral (té)	Para el "aire", "frío" de los niños, enfehados, empachados, cuajo, cólicos, vómito, estimula la fertilidad en señoras, aprontar el parto.	Concepción, Embarazo, Parto.
<b>Mirto</b> Lamiaceae <i>Salvia microphylla</i> var <i>microphylla</i> Kuntz.		Hojas Tallo	Cocción, Macerado	Oral (té) Local (unguento, lavado vaginal, venteo y baños)	Para el "aire", "frío", apronta el parto, intuentos, estimula la fertilidad, para los niños empachados, enfehados y cólico.	Concepción, Embarazo, Pos-parto, Cuidados del infante.

APENDICE 4

"LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común Nombre científico	Familia	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
Mora Moraceae <i>Morus alba</i> L.		Corteza	Cocción	Oral (té)	Para estimular la leche materna.	Lactancia.
Moradilla Moraceae <i>Clorophora tinctoria</i> L.		Hojas	Cocción	Oral (té)	Para los cólicos, vómito, entechados, cuajo, empacho del niño.	Cuidados del infante.
Multle Acanthaceae <i>Justicia spicigera</i> (Schlecht.) L.H. Bailey		Hojas Ramos	Cocción	Oral (té)	Estimula la fertilidad, para el "aire", "frío" de vientre, circulación de la sangre, menstruación atrasada, acortar el flujo menstrual, abortivo, esterilidad, dolores de intuentos	Concepción Anticoncepción. Abortivo, Post-Parto.
Nopal. Tuna Cactaceae <i>Opuntia ficus indica</i> (L.) Miller		Flor	Cocción	Oral (té)	Destlema al infante, resequead en la boen, chincual.	Cuidados del infante.
Orégano Labiatae <i>Origanum vulgare</i> L.		Hojas	Cocción	Oral (té)	Para el "aire", cólico, dolor de estómago, del infante y destlema a los niños.	Cuidados del infante.
Ortiga Urticaceae <i>Urtica dioica</i> Weod.		Rama	Cocción	Local (refregada baños de señora)	Para las molestias después del parto, "aire", enfriamiento y desgates del vientre.	Pos-Parto.
Oscou Solanaceae <i>Physalis stapelioides</i> L. <i>Solanum sp.</i>		Ralz	Cocción Macerado	Oral (té) Local (ungüento)	Para el vómito, cólico, empacho, cuajo del niño.	Cuidados del infante.
Pachigülle Geraniaceae <i>Geranium officinale</i> Knuth. <i>G. teemanii</i> Peyr.		Hojas	Cocción Macerado	Oral (té) Local (ungüento)	Para el chincual, rosaduras de los infantes, matriz calda, niños entechados, cuajo, empacho, vómito.	Concepción, Pos-Parto Cuidados del infante.
Pasto de jardín Gramineae <i>Trachypogon montifari</i> L.		Hojas	Cocción	Oral (té) Local (somerio)	Para evitar el aborto, y el mal de orin de los infantes.	Pos-Parto, Evitar el aborto, Cuidados del infante.
Patita de pollo Commelinaceae <i>Timonia erecta</i> (Jacq.) Schlecht.		Hojas Tallo	Cocción	Local (lavado vaginal)	Para cicatriza heridas, detiene el sangrado.	Pos-Parto
Pericón Asteraceae <i>Tagetes litcha</i> Cav.		Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras)	Para el "aire", enfriamiento del vientre y estimular la fertilidad.	Concepción, Pos-Parto.



APENDICE 4

"LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común Nombre científico	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
<b>Pimpinela</b> Umbelliferae <i>Pimpinella saxifraga</i> L.	Hojas	Cocción	Oral (té)	Para el mal de orin de los niños.	Cuidados del infante.
<b>Pino</b> Pinaceae <i>Pinus teocote</i> Lamb.	Tallo	Cocción	Local (baño)	Para el "aire", "frío", estimula la fertilidad en señoras.	Concepción.
<b>Pipitzahuac</b> Asteraceae <i>Aconitla hebeclada</i> DC.	Raíz	Cocción	Oral (purga)	Estimula la fertilidad, para el "aire", "frío" de matriz y vientre.	Concepcion
<b>Poleo</b> Asteraceae <i>Flayra</i> sp.	Hojas	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras y niños)	Desfleamar, resequedad en la boca del niño, para el empacho, cólico, enleclados, cuajo, vómito del niño e intuerdos.	Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Pupute de canubral</b> No identificada	Tallo	Cocción	Oral (té)	Para los niños con la orina asentada	Cuidados del infante.
<b>Quelite</b> Amaraceae <i>Amaranthus hybridus</i> L.	Hojas	Cocción	Oral (té)	Infantes enleclados, empacho, vómito, cuajo.	Cuidados del infante.
<b>Quelite de rana</b> Scrophulariae <i>Mimulus glabratus</i> H.B.K. <i>Salvia serpyllifolia</i> Demb.	Planta comple.	Cocción	Oral (té)	Dolor de estómago, cólico, empacho, enlechado, cuajo, rhincual de los niños.	Cuidados del infante.
<b>Quebra platos</b> Leguminaceae <i>Crotalaria vitellina</i> L.	Hojas Tallo	Licuada	Oral (licuado)	Para calentar la matriz y poder tener familia.	Concepción.
<b>Rábano</b> Asteraceae <i>Senecio sanguisorbae</i> DC.	Hojas	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal)	Para intuerdos, el "aire", "frío", la fiebre y desflorado.	Pos-Parto
<b>Romero</b> Lamiaceae <i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de señoras y ventea)	Para, intuerdos, aprontar el parto, el "aire", "frío" y la fertilidad.	Concepción, Parto, Pos-Parto.
<b>Rosa de castilla</b> Rosaceae <i>Rosa gallica</i> L.	Flor	Cocción	Oral(té)	Desfleamar al niño, resequedad en la boca, enlechado, cuajo, empacho, vómito, y cólico.	Cuidados de) infante.
<b>Ruda</b> Rutaceae <i>Ruta chalapensis</i> L.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (limpia, baños y venteo)	Para molestias del parto, el "aire" y "frío".	Parto, Pos-Parto.

APENDICE 4

"LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común Nombre científico	Familia	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
<b>Santa María</b> Asteraceae <i>Chrysanthemum parthenium</i> (L.) Benth.		Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baño)	Para intúercos, aporiar el parto.	Parto, Pos-Parto.
<b>Sauco</b> Caprifoliaceae <i>Sambucus mexicana</i> Presl ex DC. Lamiaceae <i>Salvia</i> sp. <i>S. afflicta</i> Cav.		Hojas	Cocción Macerado	Oral (té) Local (ungüento)	Estimular el flujo de la leche materna	Lactancia
<b>Sosa</b> Solanaceae <i>Solanum marginatum</i> L. F.		Fruto "folito"	Infusión en alcohol	Local (ungüento y baños de señora)	Para los intúercos, el "aire" y el "frio".	Pos-Parto.
<b>Tabaquillo</b> Lamiaceae <i>Satureja uacrostema</i> ( Denth) Briq.		Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños de infantes)	Para el "frio", "aire" y dolor de estómago.	Cuidados del infante
<b>Tepozán</b> Loganiaceae <i>Buddleia parviflora</i> H.B.K.		Planta comple.	Cocción	Oral (té)	Para los cólicos, vómito, entechados, cuajo, empacho del niño.	Cuidados del infante.
<b>Tlacopale</b> Aristolochiaceae <i>Aristolochia grandiflora</i> Swartz.		Raíz	Cocción	Oral (té) Local (lavado vaginal y baños de señora)	Intúercos, "aire", "frio", desgarre de vientre, matriz y cólico de infantes.	Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Tlanchehinole</b> Gesneriaceae <i>Kohleria deppeana</i> Shelecht & Cham.		Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (lavados vaginales, baños de señoras y ventero)	Para el "frio", "aire", intúercos, hemorragias después del parto, estimula la fertilidad, alivia la placenta y la expulsa, para la menstruación atrasada, la circulación de la sangre, el "enchan", acorta el flujo menstrual.	Concepción, Parto, Pos-Parto, Anticoncepción.
<b>To</b> Zoapale Asteraceae <i>Monarda tomentosa</i> Cerv.		Hojas Tallo	Cocción Macerada	Oral (té) Local (ungüento)	Para aliviar la placenta y expulsarla, "aire", "frio", aporiar el parto, dolores menstruales, menstruación atrasada, circulación de la sangre, acortar el flujo menstrual, abortiva, favorecer la esterilidad, estimular la fertilidad, evitar el aborto.	Concepción, Embarazo, Parto, Pos-Parto, Favorecer y evitar el aborto.

APENDICE 4

"LISTADO DE LAS PLANTAS EMPLEADAS EN LOS DIVERSOS PADECIMIENTOS Y FASES DEL CICLO REPRODUCTIVO"

Nombre común Familia, Nombre científico	Parte usada	Preparación	Administración	Padecimientos	Fases del ciclo reproductivo
<b>Tomatillo</b> Lamiaceae <i>Thymus vulgaris</i> L.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té)	Para el "frío", "aire", en vientre, estimula la fertilidad, aprontar el parto.	Concepción, Parto.
<b>Toronjil morado y extranjero</b> Lamiaceae <i>Agastache mexicana</i> (H.B.K.) Lint & Epling.	Planta comple.	Cocción	oral (té) Local (viento)	Para el "aire", "frío" y ayuda a digerir la leche a los infantes.	Pos-Parto, Cuidados del infante.
<b>Trébol</b> Caryophyllaceae <i>Stellaria cuspidata</i> Willd	Planta comple.	Cocción	Local (somerio)	Para sacar el "aire" y "frío" del cuerpo.	Pos-Parto
<b>Valeriana, Hierba del gato</b> Valerianaceae <i>Valeriana crotaphylla</i> H.B.K.	Ralz	Macerado	Local (frotado y lavados vaginales, baños de señoras y venteo)	Para el "aire", "frío", las molestias después del parto, asentar el estomago, estimula la fertilidad, la menstruación atrasada y la circulación de la sangre.	Concepción, Pos-Parto.
<b>Venenilla</b> Solanaceae <i>Solanum cervantensis</i> Lag.	Semilla "lulito"	Macerado	Local (unguento)	Para las molestias después del parto, saca el "aire" y "frío" del vientre.	Pos-Parto.
<b>Verbena</b> Verbenaceae <i>Verbena carolina</i> L. <i>V. litorea</i> H.B.K.	Hojas Tallo	Cocción	Oral (té) Local (baños)	Para las molestias del embarazo, evita el aborto, hemorragias después del parto, acorta el flujo menstrual, estimular la fertilidad, y para el cuajo de los niños.	Concepción, Embarazo, Pos-Parto, Evitar el aborto. Cuidados del infante.
<b>Zábila</b> Liliaceae <i>Aloe vera</i> (L.) Burm. F.	Hojas	Cocción Azada	Local (unguento y lavada vaginal).	Para cerrar las heridas, detener hemorragias y desinflamar.	Pos-Parto.
<b>Zarzaparrilla</b> Araliaceae <i>Aralia racemosa</i> L.	Ralz Hojas	Cocción	Oral (té)	Aumentar la sangre en señoras.	Post-Parto

APENDICE 5

IMSS

HOJA DE NOTIFICACION DEL NACIMIENTO ATENDIDO POR PARTERA RURAL DE LA JEFATURA DE SERVICIOS MEDICOS PLANIFICACION FAMILIAR.

AÑO:

DELEGACION:

HOMBRE: \_\_\_\_\_ MUJER: \_\_\_\_\_ TALLA: \_\_\_\_\_

NOMBRE DE LA MADRE:

No. DE HIJOS:

DIRECCION:

FECHA DE NACIMIENTO:

CONDICION DEL NIÑO AL NACER: VIVO: \_\_\_\_\_ MUERTO: \_\_\_\_\_

PRESENTA ALGUN DEFECTO:

No. DE VISITAS PRENATALES: (EMBARAZO) \_\_\_\_\_

FECHA: \_\_\_\_\_ HUELLA DEL PIE DERECHO.

LOCALIDAD:

MUNICIPIO Y ESTADO:

NOMBRE DE LA PARTERA:

INFORME BIMESTRAL DE ACTIVIDADES DE PARTERAS RURALES PROGRAMA DE SALUD REPRODUCTIVA Y MATERNO INFANTIL. SUBPROGRAMA DE PARTERAS RURALES. IMSS HOSPITAL RURAL "S" No. 33 TUXPAN, MICHOACAN.

## GLOSARIO

Términos usados por las parteras.

<b>Agua de tiempo</b>	remedio acuoso que sustituye el agua que se toma a lo largo del día.
<b>Agua de día</b>	infusión que se prepara con toda la plama y se administra durante el día como única bebida.
<b>Aire</b>	mal conceptual que altera el organismo.
<b>Aliviarse</b>	después de que se ha realizado el parto.
<b>Antojo</b>	deseo de ingerir determinado alimento.
<b>Aperitivo</b>	estimula el apetito.
<b>Arreglar mujeres</b>	atender a las mujeres en el periodo de embarazo, parto y después de éste.
<b>Ayunas</b>	"tomar en ayunas", ingerir algún medicamento por las mañanas, sin haber bebido ni comido con anterioridad.
<b>Baba de los niños</b>	cuando arrojan las flemas.
<b>Baños</b>	mojar todo el cuerpo de la persona con el líquido que se obtiene de hervir las plantas en agua o solventes.
<b>Boca amarga</b>	cuando tienen agruras las embarazadas.
<b>Cachlan</b>	cuando tienen relaciones sexuales las señoras que acaban de parir.
<b>Calentura</b>	elevación de la temperatura.
<b>Catuplasma</b>	modo de aplicación en la cual la planta se hierve en agua y se aplica con un trapo o algodón sobre la parte afectada.
<b>Coelmiento</b>	consiste en poner el material vegetal en agua hirviendo por espacio de 15 a 30 minutos.
<b>Cólico</b>	malestar general en el estómago del niño, se muestra inquieto.
<b>Comatrona</b>	mujer que se dedica a atender mujeres embarazadas, cuidando tanto el buen desarrollo del producto, como induciendo el aborto.
<b>Cuajin</b>	mal que afecta a los niños pequeños cuando algún alimento no les sienta bien al estómago y se manifiesta por inquietud y algunas veces con diarrea.
<b>Curandera</b>	persona que se dedica a atender diversas enfermedades, recetando hiervas en algunas ocasiones.

<b>Chincunt</b>	termino general que se refiere al salpullido que sale a los niños recién nacidos.
<b>Chispar</b>	cuando se manifiesta alguna enfermedad.
<b>Debilidad</b>	cuando las embarazadas y parturientas manifiestan mucho cansancio.
<b>Empacho</b>	mal que afecta a los niños pequeños cuando algún alimento no les sienta bien al estómago y se manifiesta por inquietud y algunas veces con diarrea.
<b>Enferma de familia</b>	mujeres embarazadas.
<b>Fomentos</b>	pedazo de tela o algodón humedecido en alguna infusión que se coloca sobre la parte lesionada.
<b>Frialdad</b>	sinónimo de desfrío.
<b>Hierbera</b>	persona que se dedica a vender y recetar hiervas para aliviar algunas enfermedades.
<b>Huesera</b>	persona que acomoda una safadura de huesos, o músculos torcidos.
<b>Infusión</b>	consiste en poner el material vegetal (hojas, raíz, etc.) en agua hirviendo.
<b>Intuertos</b>	se le llaman a las molestias que se presentan después del parto.
<b>Limpias</b>	acción hecha para curar alguna enfermedad, pasando las plantas o parte de ellas por todo el cuerpo o parte de él.
<b>Llanto</b>	cuando los niños lloran mucho por alguna enfermedad.
<b>Macerado</b>	consiste en poner el material vegetal (hojas, raíces, etc.) en agua a temperatura ambiente durante 12 horas o más.
<b>Mal de ojo</b>	enfermedad nosológica, causada por personas de "mirada fuerte".
<b>Mal de orín</b>	enfermedad que se manifiesta cuando la persona orina blanco con dificultad en la micción.
<b>Malus corrientes</b>	se designa a los factores desconocidos que ocasionan alguna enfermedad.
<b>Mantendo</b>	consiste en enrollar alrededor de la cadera de la embarazada una manta, sábana ó rebozo, con el que se hará rodar en la cama ó en el suelo, a fin de acomodar al niño en posición de nacer.
<b>Matronas</b>	mujer que se dedica a atender mujeres embarazadas, cuidando tanto el buen desarrollo del producto, como induciendo el aborto.
<b>Moltera calda</b>	enfermedad de los niños originada por manipularlo bruscamente y se les hunde la cabeza de arriba, no succionan bien los alimentos, da diarrea y mucho llanto.
<b>Náuseas</b>	cuando a las señoras embarazadas no les sienta bien los alimentos.

<b>Orina asentada.</b>	enfermedad que se manifiesta cuando el niño no puede orinar.
<b>Parteras</b>	mujer que se dedica a atender mujeres embarazadas, cuidando tanto el buen desarrollo del producto, como induciendo el aborto.
<b>Planta caliente</b>	planta que actúa contra enfermedades frías y generalmente provoca sudoración.
<b>Planta cordal</b>	planta que asienta generalmente en el estómago, y es considerada de temperatura ambiente.
<b>Planta fresca</b>	planta de temperatura fresca.
<b>Planta fría</b>	planta que actúa contra enfermedades calientes y que generalmente enfría el organismo.
<b>Pócima</b>	medicamento preparado que se utiliza para beber.
<b>Purgante</b>	agente que favorece la evacuación intestinal.
<b>Recalda de señoras</b>	malestar general que sienten las señoras después de realizado el parto, y que puede durar varias semanas.
<b>Refregar</b>	termino general usado cuando se aplica tallando al cuerpo una planta, ó infusión medicinal.
<b>Sumerio</b>	termino general que se emplea cuando se hacen vaporizaciones vaginales con plantas.
<b>Té</b>	termino general usado para las formas de preparación como cocimiento e infusión.
<b>Tónico</b>	agente que estimula, que da vigor.
<b>Venteo</b>	termino general que se emplea cuando se hacen vaporizaciones vaginales con plantas.